

arpa señala que "hay caminos posibles de acuerdo"

# ESTAMOS DISPUESTOS AL DIALOGO, SIN AMENAZAS

Llamados a paralizar el país son absolutamente inoportunos y fuera de la realidad nacional," enfatizó el Ministro

(Pág. 5)



Wolmeister y Cassio Motta iniciarán el match entre Chile y Brasil por la final americana de Copa Davis, según se realizó ayer, y que presidió el árbitro general, Horacio Biloch Caride, quien en la fotografía aparece flanqueado por Jaime Fillol y Carlos Kirmayr. Al fondo se observa al Director de Deportes, brigadier general Sergio Badiola.

SANTORAL: Sn. Wenceslao. UF: Valor hoy \$ 1.983,89; mañana \$ 1.984,09; domingo \$ 1.984,29; lunes \$ 1.984,48; martes \$ 1.984,68. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor septiembre \$ 3.476,00; octubre \$ 3.486,00. DOLAR (Acuerdo 1598-02 Banco Central): Valor hoy: \$ 115,04. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 79,19; mañana: \$ 79,20; domingo \$ 79,21; lunes \$ 79,22; martes: \$ 79,22.

**\$25**  
REGIONES  
I, II, XI y XII  
\$ 35

Chile-Brasil a las 11 horas

## Hans y Motta dan inicio a la Copa Davis

Segundo single lo animarán Rebollo y Hocevar. Los equipos culminaron su preparación en el Estadio Nacional, escenario de la competencia

(Págs. 11, 16 y 17)



DEPORTE INTEGRADOR

Más de mil escolares con déficit intelectual, de distintos colegios especiales de la Región Metropolitana, participaron ayer en el "Cuarto Encuentro Deportivo-Recreativo, ENDERE", realizado en el Estadio Nacional. Su objetivo es alcanzar la máxima integración de estos menores.

# LA NACION

Santiago de Chile - Viernes 28 de Septiembre de 1984 - N° 22.020 - Año LXVIII - 2<sup>a</sup> Edición

## Suplemento Mundo Deportes

### Pensiones de AFP no son afectadas por devaluación

(Pág. 9)

HOY REVISTA

## EL EXPORTADOR

y Mundo de la Hípica



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# Digaselo al Gobierno



## Destrucción Moral y Material

Señor Director:

Me permito molestar a Ud., para dirigir estas líneas a todos los políticos en general, que dicen querer a Chile y a sus hermanos, pero que en el fondo, no es así, primero deberían preocuparse por el bienestar de su país y no "por el de ellos". ¿O acaso los demás no somos chilenos?

Los señores políticos, lo único que hacen es llamar a las famosas "PROTESTAS PACÍFICAS" tan conocidas por todos nosotros, y que lo único que consiguen es la destrucción moral y material de nuestro Chile.

Porque no le dicen al pueblo la verdad de sus intenciones, de la inmadurez política del momento, la cual arrastraría con la salida del actual Gobierno "a una guerra civil", y es eso lo que el Gobierno no desea, o en estos momentos ¿hay algún partido de los actuales constituidos (al margen de la ley), como para que se hagan cargo del país, o creen los señores de la oposición que todas las cosas se hacen de la noche a la mañana.

Deberían colocarse una mano en el corazón, reflexionar y colocarse la camiseta de Chile, y no como lo hacen actualmente: con una mano en la chequera y con camiseta internacional.

Atentamente

José Landskron L.

## A Dios Rogando y con el Mazo Dando

Señor Director:

El presente título parece interpretar fielmente lo que está pasando en nuestra querida patria: Los señores Obispos llaman a la concordia a los chilenos, a la pacificación de los espíritus y a que se depongan todos los actos tendientes a agravar la situación presente. Pero, mientras hacen esto y lo predicen a sotto voce, vemos los cristianos con dolor y desesperación algunos actos y posiciones que contradicen lo que los señores Obispos predicen, pero no practican. En efecto, el Obispo Santos en una actitud de provocación al Gobierno, que no quiere y que combate, y en una actitud manifiestamente antipatriótica, decidió por sí, no celebrar el Te Deum en la Catedral de Concepción, el que tradicionalmente se celebra en Homenaje a la Patria. El Obispo Santos arrastró en su parecer al Obispo Ariztía y a otros que concuerdan en su posición de izquierda pro marxista.

Por otra parte, el cura Maroto celebra habitualmente en su retiro reuniones míticas, partido al que pertenece.

El Vicario Gutiérrez en Estados Unidos denigra a Chile en el Departamento de Estado y celebra reuniones con el enemigo del país, el senador Kennedy, orientadas por supuesto a perjudicar a Chile, Vicario que siendo de nacionalidad española se nacionalizó chileno, pe-

*La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas*

DIEGO PORTALES

ro que por su proceder tanto en Chile como en EE.UU. bien se merece se le cancele su carta y se le declare persona non grata. Los Obispos y "curas" se condenan de las muertes de terroristas y violentistas, pero guardan un significativo silencio ante los desmanes, muertes y destrozos que hacen precisamente los terroristas y justifican, amparan y protegen a todos los llamados hipócritamente "protestantes pacíficos".

Es mi parecer, Señor Director, que el Supremo Gobierno debe endurecer su mano con todos los terroristas, violentistas activos y con los que organizan dichos actos destructores de la vida, de los bienes y de la paz ciudadana. Tiene para tal efecto, una infinidad de islas en el Sur de Chile donde lo que hace falta es población, envíe allá a todos los que están destruyendo Chile. Continúe haciendo Patria de esta manera.

Hugo Avila Cárdenas

## Descuentos Previsionales

Señor Director:

En nuestro diario "La Nación" del día 16 de septiembre del Pte. año, se publicó un artículo que decía que se "Estudian la devolución de los descuentos previsionales" y, que nuestro Presidente de la República envió a la H. Junta de Gobierno un nuevo texto sustitutivo del proyecto de Ley que establece la devolución de estos descuentos.

Como antiguo pensionado solicito de la H. Junta de Gobierno que dé, dentro de sus grandes tareas y responsabilidades, cierta prioridad a la devolución de estos descuentos que ya en servicio activo muchos pagamos con creces, sobre todo cuando pasamos de los 35 años de servicios efectivos.

Dadas las medidas económicas que recién se tomaron, que si bien es cierto fueron muy necesarias para la economía del país, ellas llevan involucradas disposiciones que hacen más angustioso el poder vivir por las altas que ellas generan. Entonces es oportuno que dado un rápido estudio se autorice la devolución aludida lo que favorecería enormemente a tanto jubilado.

Señores de la Honorable Junta de Gobierno, este es nuestro ruego. Saluda muy atentamente al Sr. Director

Raimundo D. Correa  
Pensionado de la C.P.D.N.  
Santiago

Acaba de celebrarse en Buenos Aires, en la segunda quincena de agosto, una reunión de representantes comunistas de los once países sudamericanos para llegar a una estrategia simultánea con la que la URSS desarrolla en otras áreas del mundo, sea en forma directa o por medio de sus brazos ejecutores, que son los partidos comunistas locales.

El principal acuerdo fue la constitución de una Mesa de Concertación Política para atacar al gobierno del Presidente Augusto Pinochet y programar las acciones inmediatas que llevarán a dos objetivos principales: asumir el gobierno de Chile y participar en una intensa acción regional para combatir "la política agresiva y belicista del gobierno norteamericano que contrasta con las reiteradas propuestas de paz de la URSS".

La estrategia, ciertamente, consiste en dividir el hemisferio en dos: uno, el de los países que están al norte de América Central y otro, el subcontinente sudamericano. El Mar Caribe, convertido en "Mare Nostrum" de los comunistas debido a la influencia del castrocomunismo habanero, está transformándose lentamente en una barrera geopolítica capaz de originar conflictos y momentos difíciles a las naciones que conforman la OEA.

La Unión Soviética para asegurar su hegemonía necesita aislar a sus grandes enemigos: los Estados Unidos de Norteamérica y la República Popular China. Para conseguir sus objetivos necesita estrangular los abastecimientos de petróleo y otras materias primas necesarias para la industria y defensa de Occidente. De ahí que, sus objetivos inmediatos sean las zonas de abastecimiento estratégico, ricas en minerales y petróleo como el Medio Oriente y los conos sudafricano y sudamericano considerados, por los voraces estrategas del Kremlin, las zonas más ricas del orbe.

Desde la época romántica de los bucaneros, Cuba, como la mayor isla del Caribe, fue la llave principal y centro estratégico de gravitación para las operaciones marítimas de corsarios y piratas que les permitía controlar todas las rutas a través de Barlovento, Yucatán, Florida y Santaren. Es en base a estas

razones estratégicas que la URSS pretende su dominio sobre Cuba en una especie de "Alianza" que altera totalmente el esquema geopolítico para el Caribe y Sudamérica.

Después del fracaso del experimento comunista en Guatemala con el derrocamiento del Gobierno de Jacobo Arbenz, la URSS convocó a un grupo de dirigentes comunistas latinoamericanos en Ciudad de México para efectuar una autocrítica y delinear las futuras acciones subversivas en el continente. En esta reunión, en México, tan parecida a la efectuada ahora en Buenos Aires, los comunistas llegaron a las siguientes conclusiones:

1.- Aunque puede utilizarse a la clase media para obtener el poder, los comunistas sólo pueden mantenerlo cuando revolucionan a las masas.

2.- Una nación marxista-leninista en Latinoamérica debe integrarse al bando soviético para reducir su independencia de los Estados Unidos.

3.- Una nación socialista nada que esperar de la OEA, más bien debe apelar a las Naciones Unidas, donde la URSS juega un papel importante en el Consejo de Seguridad.

4.- Los derechos políticos deben ser ejercitados solamente por los comunistas y debe establecerse un Estado partidista para facilitar la acción diplomática contra los opositores y disidentes.

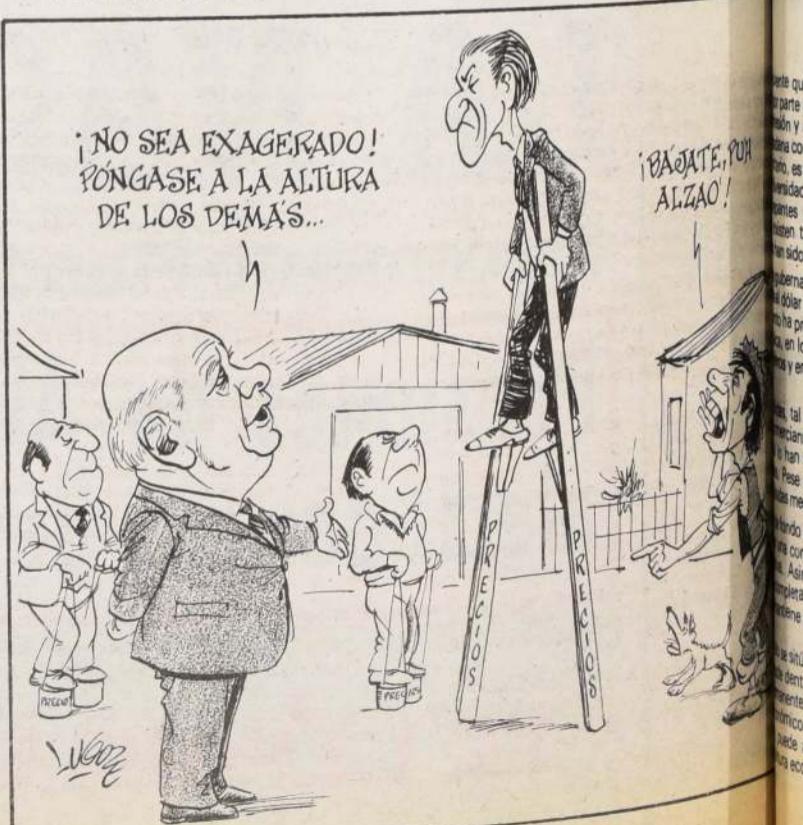
5.- La Iglesia Católica debe ser penetrada, desacreditada y quemada para que no sirva de factor unificador entre las fuerzas anticomunistas.

6.- El Ejército tradicional debe ser liquidado y reemplazado por una Ejército Popular.

Estos seis principios fueron más aplicados en Cuba con tan buenos resultados que le han permitido a Castro retener el poder, hasta ahora. La misma metodología habrá de ser aplicada en Chile durante el gobierno de Allende y está siendo aplicada gosamente en la Nicaragua sandinista.

LAUTARO SIL

¡NO SEA EXAGERADO!  
PONGASE A LA ALTURA  
DE LOS DEMÁS...



## Unidad en el Avance

El Presidente Pinochet expresó su absoluta coincidencia con los planteamientos que hace pocos días había expuesto, en una entrevista concedida a un diario de la capital, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Matthei.

En dicha entrevista el miembro de la Junta de Gobierno realizó una serie de planteamientos políticos que demostraban su interés y resolución a seguir avanzando hacia la plenitud democrática.

No faltaron, por cierto, quienes creyeron ver en ellos una diferencia con la actitud del Presidente y demás miembros de la Junta de Gobierno. El Jefe de Estado ha encargado, una vez más, de reafirmar la absoluta coincidencia del propósito que existe entre los Comandantes en Jefe de las distintas ramas de la Defensa Nacional, coincidencia que se traduce en una férrea y granítica unidad para avanzar en los objetivos supremos que guían la acción del Gobierno.

Ya en su reciente discurso del 11 de septiembre, el Presidente fue categórico al afirmar que el país avanza hacia la plena normalidad institucional. "No hay ambigüedades ni vaguedades y hoy reitero una vez más la decisión de cumplir cabalmente el compromiso de conducir a Chile hacia la vigencia de su institucionalidad", expresó entonces el Presidente, para luego agregar "ni el desorden provocado por la incertidumbre, ni la intranquilidad de algunos por los inconvenientes económicos externos nos harán alterar ese objetivo".

Las palabras del Presidente se ven reafirmadas por los hechos. En efecto, actualmente se encuentran en trámite legislativo importantes proyectos de ley que de constituir un eslabón destacado en la plena vigencia de la institucionalidad democrática, como son la futura ley sobre Partidos Políticos y la ley sobre el Tribunal Electoral de Elecciones.

A estas iniciativas se une un proceso de debate público que ha sido apresado por todo el país y en el cual participan todos los sectores de la vida nacional. Actualmente se manifiestan lamentablemente con una irresponsabilidad y fanatismo que a nada conducen, pero sin duda son los menos. La gran mayoría de los chilenos quiere seriedad, claridad y cordura en los planteamientos públicos y así lo ha hecho sentir.

El avance progresivo hacia la plenitud democrática está en actual evolución, sin resguardos que pueden ser fatales, sin inmovilismos que pueden ser suicidas. Nada con la seguridad de que paulatinamente se seguirán dando los pasos necesarios para alcanzar el objetivo final.

Hemos dicho muchas veces que esta tarea no es sólo de responsabilidad del Presidente, sino de todos los chilenos. Hoy insistimos en este aspecto. Debemos seguir trabajando para crear un consenso que permita hacer fructificar con fuerza y decisión lo que hoy estamos construyendo.

La unidad férrea e indisoluble de las Fuerzas Armadas y de Orden y la constante serena y enérgica del Presidente Pinochet son la mejor garantía de que nuestros esfuerzos no serán vanos.

## Criterio Económico

años y que no sólo le permite tomar mejores decisiones o comprender en mejor forma el contexto social en el que se desenvuelve, sino que también puede evaluar y juzgar mejor la labor que en el campo económico realiza el Gobierno.

Los juicios de una tasa inflacionaria alta; o las ventajas de tener un tipo de cambio realista y acorde con la situación internacional, sólo por nombrar algunos aspectos, son hoy día parte de la información que los chilenos conocen y analizan. Por ello, los señores políticos tendrán una ardua tarea para ganar credibilidad en el futuro, superando su tradicional ignorancia económica.

El país está atravesando por un momento duro de la economía internacional y si desea superarlo pronto y sin mayores sacrificios sociales debía adoptar las medidas ya comentadas. Así lo ha entendido y aprobado el grueso de la población.

Resulta, por tanto, incomprendible que algunos comerciantes o empresarios, deseando obtener una ganancia adicional, promuevan alzas de precios desproporcionados con la realidad generando expectativas alarmantes y caídas de base.

Es preciso que la población permanezca consciente de la importancia de que una economía sana y equilibrada beneficie a todos y especialmente a los de menores recursos. Algunos precios deberán sufrir alzas, proporcionales al monto de la devaluación o del respectivo arancel pero en ningún caso se explica un alza desmesurada y abrupta.

Nuestro país ha superado gran parte de la crisis económica internacional manteniendo su economía básicamente sana. Debemos tener presente que la etapa de crecimiento será más pronto con el concurso de todos los chilenos.

redacción 3

## Los Especuladores de Siempre

El Ministro de Economía, Modesto Collados, ha insistido, desde que se anunciaron la devaluación del peso y el nuevo sistema arancelario, que es indispensable "toda la cooperación posible para que superemos las dificultades que enfrenta el país".

Esta cooperación, obviamente, consiste en que cada uno actúe con un criterio solidario, comprensivo, social patriótico y, sobre todo, responsable para la sociedad en que vive.

Sin embargo, y desafortunadamente, se han visto emergir viejas prácticas.



cas, afán de especulación, aprovechamiento egoísta de las circunstancias y actitudes referidas con una conducta sana y leal, destinada a superar las dificultades que vive el país y que, necesario es repetirlo, son el reflejo de la situación internacional sin desconocer, por eso, la responsabilidad nacional que pueda haber en ello.

Algunas entidades productoras y comercios, junto con conocer las disposiciones cambiarias y arancelarias establecidas por el gobierno se entregaron a la poca social —o más bien antisocial— tarea de remarcar precios o, sencillamente, alzarlos sin remarcarlos más allá de todo cálculo y de toda relación con las medidas adoptadas.

Fue el caso de las bombas de bencina, sobre todo las costeras, algunos supermercados, algunas panaderías y otro tipo de negocios.

El porcentaje de alzas aplicado, en muchos casos, superó largamente la incidencia de las medidas adoptadas por el Gobierno, en un afán antisocial claro y neto de especulación.

Algunas voces han comenzado a pedir fijación de precios, práctica totalmente reñida, no sólo con la economía social de mercado vigente en el país sino, y eso es mucho más importante, con un sistema de libertad que busca la realización del individuo.

La fijación de precios ha demostrado su inconveniencia en nuestro país, hasta la saciedad. Comenzó por allá por 1940 con la harina y el pan para terminar con más de tres mil precios fijados, una muchedumbre de inspectores, el desabastecimiento, una inflación del mil por ciento y una corrupción de todo orden que hizo indispensable la intervención de las Fuerzas Armadas el 11 de septiembre de 1973. Es cierto que también hubo otras causas, pero las esenciales hay que buscarlas en el desquiciamiento económico del país.

Volver a la fijación de precios es, lisa y llanamente, comenzar de nuevo el ciclo que lleva al caos. De manera que quienes alientan, con su actitud especulativa, las voces escasas —afortunadamente— que propician la vuelta a prácticas desterradas por inútiles y perjudiciales, están trenzando la cuerda de la inflación y el descontento con la que pueden ser ahorcados.

Afortunadamente, los organismos responsables como la Sociedad de Fomento Fabril, la Sociedad Nacional de Agricultura, las asociaciones de exportadores, la Cámara Central de Comercio y otros de la misma naturaleza repudian este tipo de acciones especulativas y, si bien es cierto, sugieren algún tipo de medida distinta, o complementaria de las que están en vigor, no es menor verdad que han recomendado medida a las entidades productoras y comercializadoras.

En este contexto, adquiere especial relevancia el llamado a "no subir los precios" hecho por el Ministro de Economía, Modesto Collados, quien junto con solicitar "toda la cooperación posible" fue enfático en señalar que el Gobierno "no fijará precios".

Más allá del problema que los especuladores tendrán con sus conciencias, el público debe reaccionar para exponerlos al castigo que su actitud merece que no es otro que el de abstenerse de consumir a los locales que convierten el comercio en especulación.

## El Viejo Santiago

Las ciudades, paradójicamente, son lo único en este mundo que rejuvenecen, envejeciendo.

Santiago, nuestra capital, no escapa a esta ley.

Hoy mucha gente ilustrada, de buen gusto, con profundo conocimiento profesional, favorece la idea de ir a una reconstitución arquitectónica de la ciudad; a la recuperación de viejos valores que no serían sensatos permitir que sigan herrumbrándose más de lo que están; remodelar, en fin, reconstruir y embellecer antiguas avenidas y edificios que hablan de un pasado valioso que sería una pena dejarlo, sin más ni más, desvanecer.

Como las mujeres, no hay ciudades feas. De todas ellas se desprende una atmósfera de encantamiento que se refugia en sus rincones y resplandece en sus ámbitos libres, dejando advertir al ojo avisado, ciertos rasgos únicos que le infunden personalidad; un estilo urbano que refleja, en cierto modo, el carácter ciudadano de sus habitantes.

Santiago tuvo una vez un estilo, bueno o malo, no nos corresponde discernirlo, y lo dejó perderse.

Basta con ver algunas fotos de su época feliz para hacer que ella se evoque con admirada nostalgia.

Es ese estilo, en la medida en que se pueda, el que hoy se quiere, y con razón, recobrar.

Hacer que se una, sin contrastes polémicos, a la nueva fisonomía progresista de la ciudad, que una buena administración alcaldicia ha logrado en los últimos años imprimirle.

La intención no sólo no es mala, sino bastante buena.

Hay sectores urbanos ¿para qué nombrarlos? que reclaman a gritos que no se les deje morir.

Así como Santiago, según se dice, no es Chile, tampoco sus hermosos aledaños, apegados a la cordillera como queriendo desligarse del estigma del smog, representan con propiedad lo que es nuestra capital.

De allí que quienes abrigan la intención de redescubrir su olvidado patrimonio arquitectónico, para incorporarlo con dignidad al uso práctico de los valores que merecen conservarse, encuentre y despierte en todos, un eco esperanzadamente favorable.

C.B.R.

**E**l Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, pidió a la comunidad internacional reunida en la Asamblea General de las Naciones Unidas "el respeto que merece el proceso que nuestro pueblo quiso darse, libre y soberanamente, para culminar en una democracia renovada y moderna".

Al hablar en nombre del Gobierno y pueblo de Chile, el Secretario de Estado dijo que el país está caminando hacia una democracia que no sea una palabra vacía, sino un elemento real para preservar nuestra identidad nacional y contribuir con ello a la paz y seguridad internacionales.

En su discurso, pronunciado en la tarde de ayer ante los delegados de los 158 países miembros del organismo internacional, Del Valle se refirió al proceso institucional chileno, como asimismo a la mediación por el diferendo austral con Argentina, el problema del terrorismo, la necesidad de consolidar la paz entre las naciones y al Tratado Antártico, entre otros temas.

Igualmente, hizo referencia a la situación económica latinoamericana y al creciente proteccionismo de los países industrializados, como también a las altas tasas de interés y endurecimiento de las condiciones financieras de los créditos, todo lo cual amenaza el desarrollo y progreso de los pueblos de la región.

Jaime del Valle dijo —a nombre de Chile— que si existe el deseo de fortalecer la paz universal "debemos preocuparnos de garantizar en la acción de ONU la plena vigencia del principio de la universalidad".

"Se habla de paz —expresó— pero no se actúa para la paz; se menciona el derecho como base de nuestra convivencia, pero no se le consagra en la acción; se proclama el principio de no intervención, pero en la práctica se interviene desembocadamente".

En otra parte de su intervención, el Canciller se refirió a problemas internacionales como el de Namibia y el que afecta al Medio Oriente. "Chile sostiene —dijo— que es indispensable reconocer el derecho de todos los Estados de la región a existir dentro de fronteras seguras y reconocidas", agregando que se debe hacer efectivo el derecho a la libre determinación del pueblo palestino, incluyendo el derecho a formar un Estado y, de acuerdo con la resolución 242 del Consejo de Seguridad, que Israel se retire de todos los territorios ocupados.

#### MEDIACION PAPAL

Otro de los importantes aspectos del dis-

**U**na completa exposición sobre la realidad nacional, en lo político e institucional, desarrolló en la ciudad de Valdivia el Director de la Dirección Nacional de Comunicación Social, Osvaldo Rivera Riff. En la charla, dirigida a las autoridades y ciudadanía en general el personero analizó los decisivos años que está viviendo el país y lo que los habitantes y autoridades serán capaces de lograr en el futuro.

Rivera comenzó su discurso señalando que todo análisis de la realidad nacional debe hacerse a partir de los hechos que crearon determinadas condiciones actuales. Indicó que la causa que generó un nuevo período en la historia de Chile —si se han de analizar los últimos 15 años— fue la pérdida irremediable del orden democrático e institucional que culminó con la subida al poder de un gobierno de inspiración marxista.

Expresó que incluso "al margen de ese mismo gobierno —hecho curioso y digno de ser meditado por quienes hoy se declaran de oposición al actual régimen— creció un movimiento violentista, el MIR". Este grupo, manifestó el Director de "DINACOS", desprecia todo el ordenamiento social de la época y creció amparado por quienes creen que la democracia es una palabra mágica que con el solo hecho de invocarla se acaban los problemas sociales económicos o políticos de una nación".

Osvaldo Rivera indicó que es importante recordar el regocijo del pueblo chileno cuando, "de la manera más dolorosa, pero más necesaria, las Fuerzas Armadas y de Orden debieron responder al mandato de la ciudadanía que vivía agobiada por el miedo, por el permanente desorden, por la amenaza de destrucción que se cernía sobre todo y todos".

El director de DINACOS señaló que la me-

#### Canciller en Nueva York

## Países deben respetar el proceso institucional que Chile decidió

- Camino hacia la democracia plena es el que el pueblo chileno quiso darse, libre y soberanamente, expresó el Ministro ante la Asamblea General de la ONU
- Discurso puso énfasis en el proceso de mediación papal como ejemplo de método de resolución pacífica de controversias
- Cordial entrevista de Jaime del Valle con su colega argentino Dante Caputo

curso del Canciller se centró en el diferendo chileno-argentino, precisando que el deseo es crear las condiciones que permitan a los dos países vivir en paz, desarrollando y ampliando sus respectivas potencialidades.

Expresó su confianza en que "una vez más se impondrá entre nosotros el imperativo histórico de la paz, el cual nunca ha sido desmentido por los hechos".

"En esta última etapa de la mediación papal en que nos encontramos, nos corresponde desarrollar y cautelar esa convicción general pacifista, tan arraigada en ambos lados de los Andes y que es el fruto de una historia gloriosa y compartida. Dos naciones vecinas, con una de las fronteras más largas del mundo y que en 170 años jamás han tenido una guerra ¿no es un ejemplo vivo de que la paz es un problema de voluntad política y de responsabilidad histórica?

En su intervención de 24 carillas, Del Valle dio a conocer la singular importancia que Chile atribuye al tratamiento del terrorismo. "Creemos que la condena internacional al terrorismo debe ser absoluta y la sanción universal", expresó. Añadió que las posiciones equívocas amparan y estimulan la violencia.

#### PROCESO INSTITUCIONAL

En la última parte del discurso, el Ministro señaló que el Gobierno chileno está comprometido en un claro y definido proceso de consolidación democrática, en el que los diferentes pasos a seguir están contemplados en la Constitución Política vigente.

"Nuestra meta no podría ser otra

—agregó— porque el apego al derecho y a la democracia constituyen un imperativo de la naturaleza y de la tradición chilena".

"Constantemente se nos están haciendo llegar mensajes de preocupación para que Chile acelere su proceso de evolución institucional. Olvidan quienes así nos aconsejan que la democracia chilena —modelo en América— fue destruida por fuerzas totalitarias que se aprovecharon precisamente de aquellas características que hoy la están debilitando en el mundo occidental".

"La experiencia nos ha demostrado cuán indefensa está la democracia si se deja operar libremente en su seno a aquellos que no creen en ella y que están dispuestos a socavarla en cada uno de sus actos".

"No queremos que esto vuelva a ocurrir. Por ello estamos caminando en forma paulatina, decidida y segura, en un proceso que es el que nosotros consideramos como el más conveniente para la consolidación de una democracia debidamente protegida de esos agentes disociadores que actuaron en el pasado".

"El proceso chileno ha sido decidido por el pueblo de Chile y constituye —por tanto— el imperativo único que el Gobierno tiene que cumplir para alcanzar resultados sólidos y permanentes", enfatizó.

#### CITA CON CAPUTO

Durante una hora se entrevistaron ayer en Nueva York los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile, Jaime del Valle, y de Argentina, Dante Caputo, acompañados de una numerosa delegación en la cual se incluyen los embajadores de ambos países ante las Naciones Unidas.

Al término del encuentro, el Canciller chileno expresó que la entrevista fue cordial y que en ella se habló con queza habitual. Indicó que pasaron a los últimos trámites de la mediación los puntos que estaban pendientes. Además, se vio el eventual proceso que se seguirá a contar del acuerdo que lleguen las partes en las negociaciones del diferendo austral.

Jaime del Valle expresó que se trataron temas de interés para ambas naciones como el de la Antártica, en existen grandes coincidencias y ambos países han desplegado una actividad en Naciones Unidas.

Previa a esta reunión, Del Valle se entrevistó con el Canciller del Reino Unido, Geoffrey Howe, y con el de Austria, Hans Dietrich Genscher.

Durante la reunión con Howe se puso acerca del cuadro político internacional que afecta a Chile, especialmente sobre los avances en el estudio de la normativa política constitucional de la Constitución. Por su parte, el Ministro británico aprovechó para tratar el estado y perspectivas de las relaciones anglo-argentinas por las cuales, así como el interés de su nación en aunar esfuerzos en torno a la defensa del sistema antártico.

En la conversación con el Canciller alemán se conversó acerca del proceso constitucional chileno. Genscher dio muestra de un profundo conocimiento de la situación chilena, destacando el interés con que el Gobierno sigue la evolución política de nuestro país.

#### Señaló Director de DINACOS

## "Futuro del país depende de capacidad de todos"

memoria es débil, pero agregó que es importante que los chilenos se den cuenta de que "aquellos que se alimentan del germen de la destrucción social, de las luchas entre hermanos, han vuelto a levantar sus voces, confiados precisamente en ese hecho ya citado, la memoria, es demasiadas veces feble".

#### DESARROLLO A LARGO PLAZO

En los años que siguieron a septiembre de 1973, destacó Osvaldo Rivera, se fue formando un proyecto de desarrollo a largo plazo por primera vez en la historia de nuestro país. "Este nuevo proyecto, levantado por las Fuerzas Armadas, tenía una característica fundamental, lo importante en él eran los objetivos a lograr, no los plazos. Ello aseguraba algo que nunca antes habíamos practicado, que dejaríamos de ser un país 'probador de recetas' pasajeras, para convertirnos en un país con acciones planificadas con metas realistas".

Rivera destacó la seriedad y sacrificio con que el voluntariado nacional asumió la tarea de reconstruir material y espiritualmente el país. Dijo que en la actualidad el voluntariado ha multiplicado el número de sus instituciones y que Chile, en comparación con el resto del mundo, es el país con mayor por-

centaje de voluntarias en relación a sus habitantes.

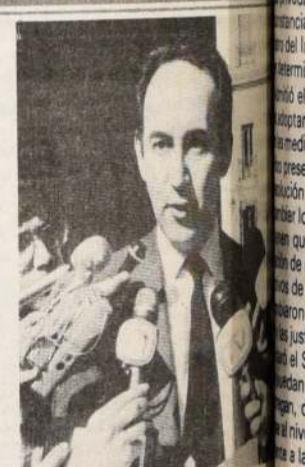
Dentro de la reconstrucción nacional estuvo presente el esfuerzo desplegado para modernizar y regular las principales actividades del país. Posteriormente vino "la cirugía mayor que nuestro sistema necesita". Esto, a juicio del Director de DINACOS, se consolidó en la nueva Carta Fundamental, llamada la Constitución de la Libertad, aprobada por más de un 65% de los chilenos el 11 de septiembre de 1980.

La apertura tecnológica y la descentralización administrativa fueron otros grandes logros de la década anterior. Esta última era un gran anhelo de las diversas zonas del país, las cuales pudieron por fin desarrollar sus diversas actividades, respetando su propia naturaleza social y productiva, sin tener que sujetarse a la planificación centralizada.

El Estado y su principio de subsidiariedad ha ayudado a los más necesitados de nuestra sociedad. Destacó Rivera que el gobierno se aboca de manera preferencial a la solución de los problemas reales de los más pobres. "Los logros en el sector salud, educación y vivienda son aplastantes y hablan por sí mismos".

#### LLAMADO A LAS MUJERES

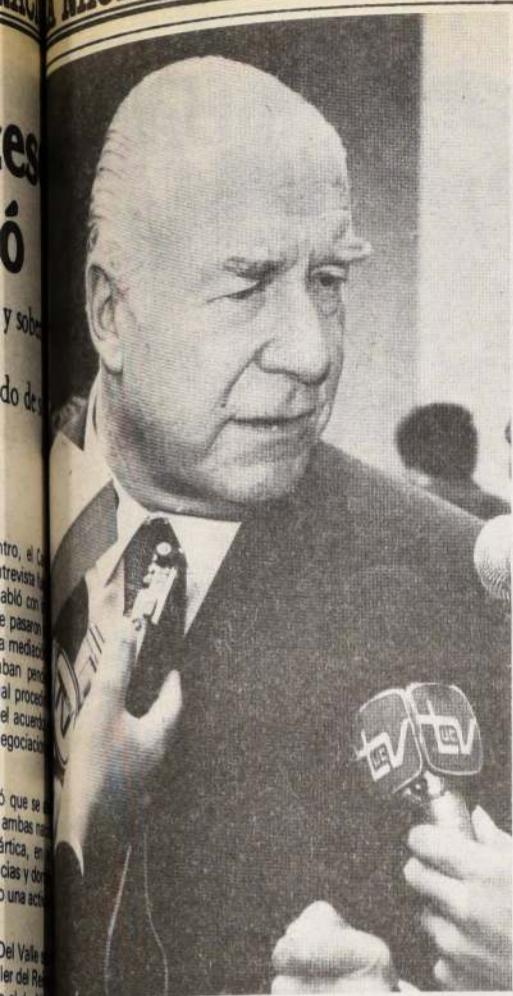
En su discurso a los valdivianos, el Direc-



Osvaldo Rivera Riff, Director de DINACOS.

tor de DINACOS hizo un llamado a las mujeres a no dejarse amedrentar por los violentistas. Les señaló que "el amor al comunismo es la mejor forma de combatir el comunismo".

"De allí que corresponda combinar ideología en el plano de la doctrina, en el plano de los hechos, porque esas ideas se pueden lograr la paz. La paz es el producto de la violencia y quienes se oponen a la paz hoy por los mismos que se oponen a la paz hace ya 15 años atrás, serían los mismos victimas del caos social que desean imponer".



Señala que "hay caminos posibles de entendimiento"

## Jarpa: estamos dispuestos al diálogo, sin amenazas

- Considera que llamados a la "desobediencia civil" son absolutamente inopportunos y fuera de la realidad nacional
- Enfatizó en que para dialogar, hay que hacerlo con personas que tengan más conciencia de su responsabilidad como chilenos

El Ministro del Interior fue enfático en sostener que "siempre hemos estado dispuestos a dialogar", advirtiendo que este diálogo debe efectuarse sin amenazas de paralizar al país. El Secretario de Estado en reunión con periodistas que cubren las informaciones originadas en el Palacio de la Moneda, deploró al mismo tiempo las declaraciones formuladas en Roma por el presidente internacional de la Democracia Cristiana.

Andrés Zaldívar, en conferencia de prensa ofrecida en Roma, Italia, instó a sostener en Chile una campaña de "desobediencia civil" para paralizar al país y de esta forma obligar al "Presidente Pinochet a renunciar".

Sobre estas declaraciones, el Ministro Jarpa dijo que eran "absolutamente inopportunas y fuera de la realidad nacional". Agregó que "en este momento en que se han hecho llamados a la unidad y la concordia, en que se está encaminando el proceso hacia la plenitud democrática dentro de la Constitución y las leyes, la actitud de Zaldívar me parece calculada para hacer fracasar este clima de entendimiento y unidad de propósitos y para promover los mayores problemas a fin de que no tenga éxito el avance a la plenitud democrática. Me parece una maniobra evidente. El (Zaldívar) plantea de nuevo un hecho delictuoso, de llamar a un paro nacional; plantea de nuevo, no una conversación, un diálogo y debate franco y constructivo, sino que la pretensión infantil de provocar la crisis presidencial a través de la movilización de sus partidarios. Creo

que esta actitud de Zaldívar, dijo Jarpa, debe llevarnos a la convicción de que hay gente que no está interesada en avanzar a la democracia, sino que promover un enfrentamiento y sacar al país de las normas constitucionales y llevarnos a aventuras que ya conocemos entre 1970 y 1973".

Se le preguntó al Ministro Jarpa sobre su punto de vista frente a las manifestaciones de mayor cordura por parte de la opinión pública, como lo expresó el día anterior el Presidente de la República. Sobre ello dijo el Secretario de Estado: "Se han manifestado en las declaraciones formuladas por diversos sectores de opinión pública y el ambiente general que hay en el país, en editoriales y también, en la movilización que ha habido para respaldar las palabras del Arzobispo y las iniciativas que son del Ejecutivo y a las cuales se refirió el General Matthei".

"¿Puede esto servir para iniciar un diálogo con la oposición?", se le consultó.

"Creo que sirven mucho, no sólo para iniciar diálogos, sino para que el país vaya entendiendo que hay caminos de posibles entendimientos, y por eso, es tan lamentable la actitud del señor Zaldívar en este momento".

"¿Cuál es la opinión del Ejecutivo respecto de la afirmación del General Matthei, en el sentido que si se adelanta un Congreso ellos irían a sus cuarteladas?"

El Ministro respondió: "Eso, le rogaría que se lo pregunte a los miembros de la Junta. Yo no puedo estar dando una respuesta que corresponde a ellos..."

"Pero, la opinión del Ejecutivo..."

"Pero usted me pregunta la opinión del Ejecutivo y yo no tengo opinión en esa materia... La opinión la tienen que dar en la Junta de Gobierno", respondió Jarpa.

Se le consultó entonces acerca de cuál era su opinión sobre la posibilidad de continuar el diálogo.

A ello el Secretario de Estado respondió diciendo: "Siempre hemos estado dispuestos a dialogar dentro de la Constitución y naturalmente sin amenazas de paralizar el país, porque eso no sirve de nada".

"¿Se podría iniciar un acercamiento a raíz de las palabras del General Matthei?"

"El Presidente ha reiterado los conceptos principales de la entrevista del General Matthei que corresponden a la política que se ha desarrollado por parte del Ejecutivo, de manera que corresponde a un avance que ha sido expuesto reiteradamente por Su Excelencia".

"¿Tomaría la iniciativa de un diálogo?", se le consultó al Ministro Jarpa, respondiendo de inmediato: "A mí no me corresponde tomar iniciativas".

"¿A la Alianza Democrática entonces?"

"Prefiero hablar de personas, de personas que tengan más experiencia y que tengan conciencia de su responsabilidad como chilenos y que eliminemos del diálogo a las personas que sueñan todavía con echar abajo al gobierno".

### Sector público

## Pinochet firmó el mensaje de proyecto Ley de Presupuestos

El Presidente de la República, dando cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 64 de la Constitución Política del Estado, firmó el mensaje del proyecto de Ley de Presupuestos del Sector Público para el año 1985, iniciando de este modo su tramitación legislativa.

La iniciativa, remitida a la Junta de Gobierno, ha sido elaborada dentro de un marco de austeridad y economía, destinando las economías practicadas a programas tendientes a satisfacer necesidades básicas de la población y a la creación de empleos productivos que permitan disminuir las actuales tasas de desempleo.

señaló un comunicado entregado al respecto por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República.

Se agrega que "el Presupuesto para el año 1985, constituye una herramienta fundamental para el apoyo del proceso reactivador que está mostrando la economía, contribuyendo con el financiamiento íntegro de las metas de inversión contempladas en el Plan Trienal en lo que atañe al sector público. A la vez, no se han descuidado los programas prioritarios de gobierno dirigidos hacia los recursos necesarios para mantener estos programas e incluso aumentar la cobertura de servicios cuando se ha detectado la necesidad de reforzarlos".

Se efectuará en octubre entre S.E. y la Junta

## Último debate sobre Partidos Políticos

Durante la primera quincena de octubre se efectuará la reunión solicitada por la Junta de Gobierno al Presidente de la República, "para tratar materias relacionadas con la Ley Orgánica Constitucional sobre Partidos Políticos". Así lo señala el oficio enviado por el Ministro Secretario General de la Presidencia, al Poder Legislativo durante la última sesión ordinaria en el edificio Diego Portales.

La información fue proporcionada a la prensa a través de un boletín de la

Secretaría de Relaciones Públicas de la Junta, donde se indica, además, que la fecha de dicha reunión se anunciará oportunamente.

Fuentes altamente calificadas, precisaron que el encuentro se realizará cuando el General del Aire, Fernando Matthei, regrese al país de su viaje a Corea, lo que probablemente ocurría dentro del período antes señalado.

En relación al número de firmas que se requiere para que un partido se constituya como tal, las mismas fueron

señaladas que cuando la comisión conjunta, presidida por la Cuarta Legislatura, se constituya el día 8 de octubre, se estudiará oficialmente la idea de establecer una diferenciación entre afiliados y simpatizantes a los partidos políticos, propiciada por la Primera Comisión, que preside el Almirante Merino.

Este planteamiento contempla que el número de afiliados quede establecido en unas 20 mil o 30 mil firmas aproximadamente, en tanto, que la cifra de simpatizantes ascendería a los 100 mil.

# Universidad de Chile no permitirá el co-gobierno

□ Se indicó en la corporación que un sector está amenazando el proceso institucionalizador en el plantel

La Universidad de Chile está empeñada en llevar a cabo un proceso de institucionalización, basado en la jerarquización académica que caracterizó su período de mayor relevancia intelectual en el país. Esta labor está siendo amenazada por algunos sectores políticos que utilizan a una minoría universitaria, para establecer un co-gobierno en el plantel, lo que no corresponde a este tipo de instituciones.

Así lo señaló ayer una fuente estrechamente ligada a la Rectoría de la corporación, quien manifestó que el pretendido co-gobierno se basa en el predominio por mayoría y no por calidad académica, como debe ser en una universidad. Esto, indicó, de establecerse, llevará a la destrucción de la Universidad de Chile, lo que debe ser detenido a la brevedad.

Manifestó el vocero que cuando asumió el rector Roberto Soto Mackenney, en 1982, se inició todo un programa de institucionalización, que partiría por el establecimiento del reglamento de los Consejos de Facultad y la Carrera Académica. Este último está ya elaborado y sólo falta la toma de razón de la Contraloría General de la República. Todo ello configura un modelo de universidad jerarquizada.

Determinados sectores pretenden ahora abortar este proceso —añadió— mediante una campaña teledirigida por las cúpulas políticas, que han visto poco exitosas sus anteriores acciones violentistas en esta universidad. Resulta funesto para la universidad y sorprendente que los mismos grupos políticos que hace 15 años se disputa-

ban el control de esta corporación, ahora aparezcan coordinados en esta acción, en la cual actúan como punta de lanza algunos dirigentes estudiantiles".

## SI A LAS IDEAS

La fuente indicó también, que quienes pretenden el co-gobierno se quedaron en el pasado, en 1968, cuando se analizó mucho el tema y se convirtió el quehacer académico en muchas universidades del mundo en un verdadero caos, además de generar profesionales de dudosa calidad.

“Privilegiamos las ideas, el debate de los grandes problemas nacionales, pero con un tratamiento académico, no asambleístico —agregó— donde se discutan, analicen, traten y se busquen soluciones a las inquietudes nacionales, cosa que normalmente se hace en cada facultad, ya sea como seminarios, cursos, estadísticas u otros”.

Las autoridades universitarias, se enfatizó, continuarán con su tarea institucionalizadora, pasando por cualquier obstáculo, y combatiendo la oposición mediante el diálogo y el enfrentamiento ideológico.

Asimismo, el rector recibirá el lunes próximo, a las 09.00 horas, a los presidentes de los centros de alumnos, siempre que respeten las condiciones mínimas e indispensables de todo diálogo, como lo es un pronunciamiento claro y explícito frente a la violencia generada por una minoría, que ha promovido desórdenes en algunos campus.

# Analizan apelaciones de expulsados de la USACH

□ Resolución se conocerá entre 10 a 15 días más, señaló el rector Jorge O’Ryan

□ Sancionados recurrieron a Corte de Apelaciones

Entre diez y quince días más las comisiones que conocerán las apelaciones de los estudiantes que fueron expulsados de la Universidad de Santiago, USACH, entregarán su veredicto, según señaló ayer el rector de esta corporación, Jorge O’Ryan.

Recientemente fueron expulsados 19 alumnos y sancionados alrededor de 60, debido a su participación en hechos de violencia en el interior de la Universidad.

El rector recordó que las medidas disciplinarias fueron adoptadas para preservar la tranquilidad en la universidad y en uso del ejercicio de la autoridad.

El rector O’Ryan precisó que no será suspendido el segundo semestre académico en esa casa de estudios, reiteró que había hecho llegar al rector de la Universidad de Chile, Roberto Soto, un informe acerca de la participación que la habría cabido al académico de la “U”, ingeniero Patricio Bassi en hechos ocurridos, en la USACH.

Los juicios anteriores fueron dados a conocer por el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz.

## EN CORTE DE APELACIONES

Un grupo de cuatro estudiantes recientemente expulsados de la Universidad de Santiago interpuso un recurso de protección, que es la cuarta presentación efectuada en el mismo sentido, y que es encabezada por Lionel Ocampo Méndez y contra el vicerrector académico de la USACH, Agustín León-Abello.

La presentación expresa que la expulsión le fue notificada con fecha 13 de septiembre último. Anteriormente se había presentado otro recurso similar en contra de la misma autoridad académica interpuesto por los estudiantes Julio Adolfo Caño Barriga, Adriana Opazo Vidal y Luis Marcelo Soto Vergara.

Las acciones judiciales indicadas representan a un total de 108 alumnos del plantel de enseñanza superior. Según los documentos entregados a la Secretaría en Lo Civil de la Corte de Apelaciones, los expulsados de USACH serían dieciocho personas; otros 18 estudiantes fueron suspendidos por semestres académicos, y 72 alumnos recibieron una severa amonestación por escrito.

## Requerimiento del Ministerio del Interior

# Interrogadas dos personas

El ministro sumariante Arnaldo Toro Leiva, dentro del requerimiento presentado por el Ministerio del Interior en contra de los responsables de las últimas jornadas de protesta, interrogó, por espacio de 15 minutos a cada uno, a los componentes del Consejo Nacional del Movimiento Democrático Popular, José Sanfuentes y al sacerdote Rafael

Maroto.

Ambos políticos se retiraron de la Corte de Apelaciones en absoluta libertad y fuentes judiciales expresaron que prestaron declaraciones relativas a la organización misma de los actos de “protesta” efectuados a comienzos de este mes.



Anoche fue inaugurada, con la presencia del Ministro de Educación Horacio Aránguiz, la exposición plástica “Artistas del Sur”, que reúne parte de los expositores.

# “Artistas del sur” en el Museo de Bellas Artes

□ El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, inauguró anoche obra plástica de 10 autores de provincia

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, inauguró la exposición plástica “Artistas del Sur” en la Sala Chile del Museo de Bellas Artes. La muestra cuenta con obras pictóricas y esculturas, de diez autores representativos de la zona sur.

La exposición que inauguramos es el piloto de las siguientes que se realizarán sobre otras zonas, que permitirán al público metropolitano conocer a estos artistas que tienen mucho que ofrecer.

Los expositores son Víctor Jara Meza, Eduardo Meissner Grebe, Eugenio Pizarro, Honorato, Guillermo Mené Pérez, Pablo Flandez Mena, Osvaldo Thiers, Luis Rojas Quijada, Luis González Estrada, Sánchez, Robinson Mora Montecinos, Abraham Bahamonde Bahamonde. La obra permanecerá abierta al público hasta el día 28 de octubre.

A la jornada inaugural, además del Secretario de Estado, concursaron autoridades militares, eclesiásticas y diplomáticos acreditados en Santiago.

# Ayudas en zonas extremas

Aspectos relacionados con las ayudas deliberadas que se entregan en las regiones extremas, se encuentra considerando en esta capital, el intendente de la XII Región, mayor general, Juan Guillermo Toro Dávila.

La ayuda deliberada se considera en el DL 15, donde se dispone que el que invierte en las zonas extremas, recibe una bonificación del 10 por ciento, que es posible subir a un 20 por ciento. Según la Intendencia magallánica, también se estarán ampliando los rubros a bonificar, lo que “es un aspecto muy reactivo, especialmente en la XII Región”, dijo.

## Indicaciones del Ejecutivo

# Fondos de AFP podrán invertirse en empresas

El Presidente de la República envió nuevas indicaciones al proyecto de ley que amplía las posibilidades de inversión de las Administradoras de Fondos de Pensiones, AFP, eliminando el límite de concentración establecido respecto de la participación accionaria que podrá tener el Fisco en una empresa para que en ella se puedan invertir los recursos previsionales.

La iniciativa, en estudio legislativo, dispone que sólo se podrían invertir los recursos de los Fondos de Pensiones en empresas públicas en las cuales el Fisco no posea más del 40 por ciento de las acciones suscritas de la empresa de que se trate.

En el oficio enviado por el Presidente se explica que estas modificaciones tienen por objeto evitar las contracciones que podrían producirse a raíz de las acciones impartidas a CORFO, respectivamente, en las empresas del Estado, para que privatizar sólo el 30 por ciento de las acciones de dichas empresas.

En otra parte del documento se agrega un nuevo artículo que autoriza la inversión de los recursos de fondos previsionales en acciones de empresas públicas en las que al 31 de diciembre del año anterior el Fisco tuviera más del 50 por ciento de las acciones suscritas.

## urán: "Somos contrarios a la fijación de precios"

agricultores pedirán al Gobierno créditos para reajustar renumeraciones de los trabajadores

El presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, Domingo Durán, se opone a todo tipo de iniciativa que signifique fijar los precios de los artículos de consumo masivo. Manifestó que ello provocaría diversos problemas que el país ya ha conocido en pasadas, entre ellos un alto nivel de inflación. El empresario formuló un llamado a los comerciantes y proveedores para que no suban los precios de los artículos de consumo masivo, precisando que ello perjudica especialmente a los sectores más desposeídos. Recordó que es necesario "castigar a los especuladores", añadiendo que en esa labor deben participar todos los chilenos y en especial aquellas entidades que defienden a los agricultores. Añadió que DIRINCO puede llevar adelante una gran labor. Anunció que la Confederación que preside solicitará al Gobierno el otorgamiento de un crédito que se destinaría a reajustar los salarios de las personas de menores recursos que trabajan en el sector. Recordó que luego de la devaluación del peso y el alza de aranceles muchos especuladores aumentaron los precios de los artículos, lo que ha provocado un efecto negativo en el consumo de la población. "Por ello —dijo— se deben tomar medidas drásticas contra los inescrupulosos".



El presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, Modesto Collados firmó ayer un convenio para matricular nuevas inversiones en el rubro de alimentos. A su derecha, el gerente de Borden, Dante Gallian, y a su izquierda el Secretario Ejecutivo del Comité de Inversiones Extranjeras, Oscar Líbano.

## Empresa extranjera se instala en Chile

El Ministerio de Economía suscribió ayer el convenio respectivo con la firma norteamericana Borden

Un convenio destinado a la materialización de nuevas inversiones en el país suscribió ayer el Ministerio de Economía con la empresa internacional Borden. La inversión inicial asciende a US\$ 6.580.000, y corresponde a la instalación de una planta de productos alimenticios.

El acuerdo fue firmado por el Ministro de Economía, Modesto Collados, y el gerente de Borden, Dante Gallian. En la ceremonia estaba presente el secretario ejecutivo del Comité de Inversiones Extranjeras, Oscar Líbano.

La planta estará ubicada en la Región Metropolitana y entrará en operaciones a fines del año en curso. Dará ocupación directa a 150 personas e indirectas a otras 500.

El titular de Economía, Modesto Collados, destacó la iniciativa de la empresa norteamericana, precisando que entre las razones fundamentales de su instalación está la confianza en la economía nacional a nivel internacional.

Por su parte, Oscar Líbano señaló que este es el inicio de un programa de inversiones que la casa matriz de la empresa ha pensado materializar en nuestro país. Añadió que la inversión ya está materializada y en ejecución.

Asimismo, precisó que de la inversión total, dos millones de dólares se incorporarán como bienes de capital, en tanto que los cuatro restantes constituirán ingreso neto de divisas. Agregó que Borden no sólo abastecerá el mercado local, sino también en forma importante orientará su actividad hacia el campo externo.

El gerente de Borden, Dante Gallian, indicó por su parte que la empresa llevará a cabo sus inversiones especialmente en los rubros de producción y exportación de productos del mar.

Añadió que Chile por su vasta costa tiene indudables ventajas para producir y exportar este tipo de productos. En cuanto a la planta que se instalará en la capital, dijo que su producción mensual será de 1.300 toneladas de fideos.

## Crecen exportaciones de las frutas y hortalizas

□ Aumento alcanza a un 20%, con más de 43 millones de cajas

Un aumento del orden del 20 por ciento registran las exportaciones hortofrutícolas durante la presente temporada, en comparación con el período anterior. Entre los meses de noviembre y agosto pasados se exportaron más de 43 millones de cajas, en tanto que en igual fecha de la temporada 82/83 la cifra no superaba los 36 millones de cajas.

En términos de volumen embarcado, las principales frutas frescas exportadas en este período son las uvas, manzanas, nectarinas, peras, ciruelas y duraznos. Los principales mercados que adquirieron dichas producciones son Estados Unidos, la Comunidad Europea y los países árabes.

En lo que respecta a las hortalizas, la principal especie exportada es la cebolla, cuyas ventas crecieron en más de 800 por ciento en relación a las efectuadas en la temporada pasada. Según informaron especialistas de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, dicho incremento significa una recuperación de los niveles exportados en los años 1980 y 1982.

Entre las naciones que adquirieron mayores volúmenes de esta especie en el presente período, se cuentan Estados Unidos, Inglaterra, Alemania Federal, Canadá y Holanda.

Respecto a otras especies hortícolas, destaca un aumento generalizado de los volúmenes embarcados en la última temporada. Tal es el caso de los melones, espináculos, orégano, principalmente.

De acuerdo a lo expresado por el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Patricio Carvajal, el presente proceso de exportación hortofrutícola ha sido "bastante bueno". Agregó que para la temporada venidera se visualiza un nuevo incremento en la actividad "por la incorporación de plantaciones que entran en producción".

Al respecto, cabe recordar que el Ministerio de Agricultura, Jorge Prado, señaló recientemente que "la superficie plantada de frutales supera en la actualidad las 83 mil hectáreas y ello representa apenas el 25 por ciento de nuestras posibilidades de plantación". El Secretario dijo también, que "existen 350 mil hectáreas en el Valle Central y Centro Sur del país susceptibles de ser destinadas a la producción frutera".

Por otra parte, cabe destacar que, de cumplirse las metas establecidas en el Programa Trienal del sector, en 1987 el país estará en condiciones de colocar en el exterior un volumen superior a los 60 millones de cajas de frutas.

## Otros cuatro bancos de EE.UU. bajan intereses

□ Se trata de las empresas financieras más importantes de ese país. Se acentúa tendencia a la disminución de dicha tasa

NUEVA YORK, 27 (AP).— Los principales bancos norteamericanos bajaron hoy su tasa de interés preferencial del 13 al 12.75 por ciento, respondiendo a una tendencia general de tasas bajas en el mercado.

La baja fue anunciada por Citibank, segundo Banco en importancia de Estados Unidos, Chase Manhattan, el número 3, Manufacturers Hanover Trust, número 4, y Chemical Bank, el sexto.

Ayer, el Fargo Bank, basado en San Francisco, undécimo Banco en importancia del país, bajó su tasa de interés preferencial del 13,00 al 12,50 por ciento y el viernes pasado Morgan Guaranty Trust de Nueva York rebajó la suya del 13,00 al 12,75 por ciento.

La tasa de interés preferencial es la que los bancos aplican tradicionalmente a sus mejores clientes, para concederles empréstitos a corto plazo.

En la práctica, muchos créditos se conciernen hoy día por encima y por debajo de esa tasa, por lo que numerosas organizaciones bancarias prefieren llamarla su "tasa de referencia".

En el resto de la industria bancaria, la tasa de interés preferencial ha permanecido al nivel del 13 por ciento desde junio, pero reciente-

mente tales tasas han declinado ante la reducción de las presiones de la junta de reserva federal sobre las reservas bancarias.

La tasa de los fondos fe-

derales —que se aplica a los préstamos interbancarios a corto plazo— cayó hasta un nueve por ciento del doce por ciento de meses anteriores.

Banco Sud Americano

### SORTEO DE LETRAS HIPOTECARIAS

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo N° 93 de la Ley General de Bancos, que dispone la realización de sorteos en los casos de pagos anticipados de deudas, fueron sorteadas el día 14 de septiembre de 1984, en presencia del Notario Público de Santiago, Sr. Martín Fuentes Hurtado, las siguientes Letras Hipotecarias emitidas por el Banco Sud-American.

SERIE "A" EMISIÓN 01.10.81 POR 400 UF CORTE DE 400 UF N° 665

SERIE "B" EMISIÓN 01.07.80 POR 200 UF CORTE DE 100 UF N° 269-270

SERIE "H" EMISIÓN 01.04.80 POR 1.070 UF CORTE DE 500 UF N° 32-43

CORTE DE 50 UF N° 5

CORTE DE 20 UF N° 24

SERIE "I" EMISIÓN 01.04.82 POR 1.460 UF CORTE DE 620 UF N° 253-257

CORTE DE 100 UF N° 140-141

CORTE DE 20 UF N° 223

SERIE "K" EMISIÓN 01.04.81 POR 800 UF CORTE DE 500 UF N° 133

CORTE DE 100 UF N° 111-114-119

Los poseedores de las Letras Hipotecarias podrán hacer efectivos los cobros, a partir del día 01 de octubre de 1984, en las oficinas del Banco.

El Banco ofrece a los poseedores de las Letras Hipotecarias la posibilidad de reinvertir las sumas rescatadas.

DEPARTAMENTO OPERATIVO  
DE CRÉDITOS HIPOTECARIOS  
MORANTE 226 - SANTIAGO

Positiva medida del SERVIU

## Amplían plazo para repactar las deudas

Como un hecho muy positivo, enmarcado en los planes de acción social impulsados por el Gobierno, en orden a favorecer a los pobladores de escasos recursos, fue calificada la medida adoptada por el Servicio de Vivienda y Urbanismo, que amplió el plazo para la repactación de deudas contraídas por dueños de raíces o terrenos destinados a construcciones habitacionales.

Así lo comprobó La Nación, luego de una encuesta realizada en la mañana de ayer, en los alrededores de las dependencias que posee el SERVIU, en el sector de Portugal con Marín.

La mayoría de las personas entrevistadas, coincidió al señalar que el plazo otorgado se sumaba a otros beneficios orientados a respaldar los esfuerzos desplegados por jefes de hogares o personas, tras convertir en realidad el sueño de la casa propia.

### IMPRESIONES

Carmen Santelices Mondaca, casada, tres hijos, expresó que "sólo ayer me impuse del nuevo plazo fijado para repactar. Creo que es una forma de demostrar que el Gobierno se preocupa realmente de apoyar o atender las necesidades más urgentes de los pobladores. El plazo para el pago de nuestras deudas ha sido muy oportuno. Tengo casi pagado un terreno y con la ayuda de mis familiares, iniciaremos muy pronto los trabajos de construcción de nuestra casa, para lo cual ya contamos con algunos materiales".

Idéntica opinión tuvo Mercedes Alquinta Opazo, al manifestar que "una vecina me informó de esta resolución. Por eso estoy acá para ser atendida. Pienso que es una acción que debemos reconocer, ya que se viene a agregar a otras medidas o planes que van en directo beneficio de los pobladores, como el caso de los subsidios habitacionales".

Juan Astorga Meneses, taxista, por su parte, apuntó: "Yo vengo en representación de un hermano que no pudo venir por razones de trabajo. Tiene una pequeña deuda que ahora puede pagar gracias a esta repactación y el plazo dispuesto para hacerlo. Creo que se cumple sólo un deber, pero reconozco que la medida ha sido oportuna y muy humana".

Alicia Sandoval Reyes, asesora del hogar, casada, cinco hijos, indicó: "No tengo mayores antecedentes. Ustedes deben estar mejor informados. Sólo he venido a cumplir un compromiso adquirido. Sin embargo, estimo que el plazo fijado ha solucionado el problema de muchas personas, a través de esta repactación. No se cuándo vence, pero estoy segura que se mantendrá hasta poner al día todos los casos pendientes".

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO:

## Una eficaz ayuda para el consumidor

Dentro de una economía social de mercado el consumidor cumple un papel esencial: puede hacer subir o bajar los precios mediante el libre juego de la oferta y la demanda, además de condenar los productos de dudosa calidad.

Sin embargo, para realizar este trabajo el consumidor necesita recibir información acerca de los bienes y servicios que se transan en el mercado.

Dicha labor es desarrollada actualmente por la Dirección de Industria y Comercio (DIRINCO), entidad que tiene como misión fundamental el orientar y educar al público en el proceso de adquisición de artículos de primera necesidad. Con ello se pretende beneficiar a los consumidores nacionales, a través de los menores precios existentes en el mercado, y a los comerciantes que ofrezcan las mejores alternativas.

El papel de DIRINCO en el actual esquema de desarrollo económico, léalo este domingo en REPORTAJES ESPECIALES.

**LA NACION**  
El Diario de los Siete Días!

este domingo  
reportajes especiales

Santiago de Chile,  
Viernes 28 de Septiembre de 1984

LA NACION



Numerosas personas concurrieron ayer a las dependencias que el SERVIU posee en gal con Marín, aprovechando el plazo dispuesto para la repactación de deudas, cuya medida fue calificada como positiva y oportuna.

## 53 mil hombres-mes empleará la repavimentación de caminos

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, anunció la ampliación de un crédito logrado por 45 millones de dólares con el BID, con el cual se repavimentará la mayor parte de las rutas de mayor tránsito en el país. Las obras darán empleo a 53 mil hombres-mes.

El Secretario de Estado especificó que la suma es un complemento de un crédito otorgado por la misma entidad bancaria, por 360 millones de dólares.

Agregó que a contar de este año y hasta mediados de 1986 se realizarán trabajos en la Ruta 5 que va a Tocopilla, donde se invertirán 438 millones de pesos; la repavimentación y ampliación de algunas pistas en el camino Santiago-Valparaíso,

donde se invertirán mil 400 millones de pesos para reparación de la Ruta 60 que une Viña del Mar, Quillota, Calera, San Felipe, Los Andes, donde se destinarán mil 300 millones de pesos.

El resto de las obras que se concretarán son la repavimentación del tramo Castro-Quillota que demandará el gasto de 967 millones de pesos; el tramo Quirihue-Coelemu, por 300 millones de pesos y se rehabilitarán algunos sectores del camino Santiago-Los Andes, por 400 millones de pesos.

Explicó que todos estos trabajos generan una sorción de mano de obra por 53 mil hombres-mes.



Reajuste automático según el I.P.C.

# Pensionados de AFP no sufrirán el impacto de la devaluación

Declaración al respecto entregó la Asociación de Administradoras de Fondos de Pensiones

Asociación de Administradoras de Fondos de Pensiones puntuizó ayer la reciente devaluación y, en mayor medida, las que se cancelan en este sistema ya que éstas se reajustan automáticamente según el I.P.C.

En cuanto a las pensiones de vejez otorgadas por el sistema de retiros programados, indicó que "no sufren una mayor contracción, ya que se pagan en cuotas determinadas de acuerdo al valor del Fondo, el que, en alrededor de un 96% está invertido en instrumentos reajustables".

Señaló que el promedio de las pensiones de invalidez, era al 31 de marzo pasado de \$ 20.759; el de las pensiones de viudez de \$ 8.198 y el de las de orfan-

dad, de \$ 2.308, montos que prácticamente duplican a los del sistema previsional antiguo y, son notoriamente superiores respecto del Servicio de Seguro Social. Dentro del nuevo sistema, las pensiones de invalidez alcanzaban —al 30 de abril último— a \$ 3.871 y las de viudez a \$ 6.022.

Finalmente destacó Alfonso Mujica que los pensionados del antiguo sistema previsional no gozan de la garantía del reajuste automático de acuerdo al Índice de Precios al Consumidor, ya que se reajustan sólo cuando el porcentaje pasa del 15%.



La abogada Betty Guererro compara los dos sistemas previsionales existentes en el país, destacando las ventajas del nuevo a través de las AFP. Este último cuenta ya con más de 1 millón 700 mil afiliados.

## Regularizan terrenos a comuneros agrícolas

regularización del dominio de los llamados goces sincretistas que detentan los actuales comuneros de aquellos terrenos que explotan en beneficio propio, propendiendo así al desarrollo de la propiedad individual. Se establece el proyecto de ley aprobado por la Junta Legislativa durante su última sesión legislativa ordinaria.

que modifica el DFL. 5, de 1967, sobre Comunidades.

Asimismo, también señala que dichas comunidades se consideran como personas jurídicas de derecho privado,

que superarán numerosos inconvenientes ante ins-

tituciones crediticias o de asistencia, que en la práctica les imposibilitaban el acceso a determinados beneficios.

Además, autoriza a los comuneros para enajenar sus derechos a terceros extraños a la comunidad y que aquellas personas que no solicitaron oportunamente ser incluidos en la nómina de comuneros, puedan hacerlo mediante un procedimiento similar al que se establece para los demás comuneros. Por otra parte, da competencia a los tribunales ordinarios de justicia para resolver problemas entre los miembros de las comunidades, referente al uso y goce de los terrenos y bienes comunes.

El proyecto aprobado inició su tramitación legal en octubre de 1983 y quedó radicado en la Tercera Comisión Legislativa.

El Poder Legislativo dio su aprobación al proyecto de ley que faculta al Servicio Médico Legal y a los Servicios de Salud, dependientes del mismo Ministerio, para celebrar convenios entre sí, a fin de que éstos últimos realicen las pericias e informes médico legales que requieren los Tribunales de Justicia.

Para el cumplimiento de estos convenios, los Servicios de Salud deberán utilizar su personal, instalaciones, equipos y demás elementos técnicos de que dispongan y además podrán celebrar convenios con sus funcionarios para que éstos presten servicios fuera de sus horas contratadas.

Finalmente, la Junta de Gobierno acordó devolver a Comisión y suspender el plazo de tramitación del proyecto de ley, también presentado en Tabla en la sesión y que modifica la ley 18.045 y el D.L. 3.472 de 1980, sobre Mercado de Valores y Fondo de Garantía. El Poder Legislativo decidió esperar las indicaciones que debe enviar el Ejecutivo, para continuar con el estudio del texto.

## DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

REPÚBLICA N° 103, 15.X.84, A LAS 16:00 HRS.

LAUTOMOVILES DE PASAJEROS TIPO STATION WAGON SUBSECRETARIA DE ECONOMIA.

REPÚBLICA N° 104, 26.X.84, A LAS 16:00 HRS.  
ASPIRADORES LUSTRADORES ELECTRICAS.  
(Se pide precio por 80, 130 y 180 unidades)

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 105, 16.X.84 A LAS 16:30 HRS.  
LAUTOMOVILES DE CARGA TIPO CAMIONETA PICK-UP CABINA DOBLE.

SUBSECRETARIA DE BIENES NACIONALES

REPÚBLICA N° 106, 15.X.84, A LAS 16:30 HRS.  
LAUTOMOVILES SEDAN

SUBSECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES.

REPÚBLICA N° 107, 16.X.84, A LAS 16:00 HRS.  
PAPEL PARA ENVOLVER DELGADO. (Se pide precio por 500, 700 y 900 resmas).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 108, 16.X.84, A LAS 16:00 HRS.  
PAPEL PARA ENVOLVER DELGADO. (Se pide precio por 500, 700 y 900 resmas).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 109, 23.X.84, A LAS 16:00 HRS.  
TOALLAS PARA LAS MANOS. (Se pide precio por 1.000, 3.000 y 5.000 unidades).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 110, 25.X.84, A LAS 16:00 HRS.  
ESTUFA A GAS LICUADO. (Se pide precio por 200, 300 y 400 unidades).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 90, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 40.000, 70.000 y 100.000 azules, 14.000, 20.000 y 26.000 negros y 25.000, 30.000 y 35.000 rojos).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 91, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 92, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 93, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 94, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 95, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 96, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 97, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 98, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 99, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 100, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 101, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 102, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 103, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 104, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 105, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 106, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 107, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 108, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 109, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 110, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 111, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 112, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 113, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 114, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 115, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 116, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 117, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 118, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 119, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 120, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 121, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 122, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

STOCK D.A.E.

REPÚBLICA N° 123, 17.X.84, A LAS 11:00 HRS.  
CORDEL CRUESO. (Se pide precio por 2.000, 3.000 y 4.000 cílios).

## Asesinatos y secuestros estremecen a Colombia

BOGOTÁ, 27 (AP).— Cuatro personas fueron secuestradas en el país en un recrudecimiento de esta ola delictiva, mientras que el industrial Bernardo Saravia fue liberado después de tres meses de cautiverio, dijeron las autoridades que informaron que una de las víctimas fue rescatada pocos horas después.

Uno de los secuestrados fue el hacendado Efraín Hernández Medina, capturado en el municipio de Guaduas, en Cundinamarca. En Rodanillo, Valle del Cauca, el comerciante de ascendencia alemana Carlos Kon Bremen fue secuestrado cerca de Rodanillo. Sus captores exigieron 600.000 dólares por dejarlo en libertad.

Otra persona no identificada fue secuestrada en el barrio El Poblado de Medellín. El hacendado Luis Felipe Martínez Rodríguez, que había sido capturado en Piedecuestas, Santander, fue liberado horas después por la policía, que arrestó a cuatro de sus captores.

Con saldo de decenas de muertos

## Atacan cuartel militar en zona andina peruana

LIMA, 27 (ANSA).— Decenas de personas murieron violentamente en las últimas horas en la convulsionada región central andina, durante el ataque de elementos extremistas contra un cuartel y otros hechos registrados en diversos puntos de las trece provincias en las que rige el estado de emergencia, suspensión de las garantías constitucionales desde hace veinte meses.

En una de las más intrépidas acciones registradas en los últimos meses, una columna de elementos extremistas atacó con explosivos y armas automáticas el cuartel militar de San José de Secse, registrándose un prolongado intercambio de disparos.

La llegada de tres helicópteros artillados de la Fuerza Aérea fue determinante para que los atacantes desistieran de sus propósitos y huyeran hacia los cerros vecinos.

### ASESINAN A PERIODISTA

BOGOTÁ, 27 (AP).— El periodista Cristián Martínez Sabria fue asesinado hoy cuando conducía su automóvil en esta capital por un desconocido que le hizo cuatro disparos, informó la policía.

Según las autoridades, Martínez Sabria viajaba cerca de su casa cuando el atacante, que escapó en una motocicleta, le hizo los disparos. El periodista fue objeto hace cuatro años de otro atentado a tiros.

### PREOCUPACIÓN

BOGOTÁ, 27 (AP).— El Ministro de Gobierno, Jaime Castro, declaró que el ejecutivo está seriamente preocupado por el aumento de la extorsión y el secuestro en el país, sin hallar explicación alguna para la situación.

El alto funcionario, informó, de otra parte, que Colombia no ha estado ni estará al borde de un golpe de estado, porque es una nación eminentemente civilista y democrática, que está satisfecha con su ordenamiento institucional.



BLOQUEO.— Vista del bloqueo de los pasos fronterizos entre Francia y la

## Temen venganza de la B por extradición de vasco

MADRID/París, 27 (DPA).— El gobierno, los partidos y amplios sectores de la población en España recibieron hoy con satisfacción la noticia de la extradición, anoche, de tres presuntos terroristas de la organización separatista vasca ETA, de Francia a España.

Al mismo tiempo, en España se teme una reacción de represalia de militantes de la ETA, después de la intranquilidad producida en los últimos días en las yascongadas por el tira y afloja en torno a la extradición.

Los tres extraditados llegaron anoche bajo estrictas medidas de seguridad al aeropuerto militar Getafe de Madrid.

Fueron trasladados en ambulancias al hospital de una prisión de Madrid donde fueron minuciosamente reconocidos por los médicos. Su estado, después de varias semanas de huelga de hambre, es débil, pero no alarmante, dijeron los médicos. Cada uno tomó un vaso de leche y agradeció la buena acogida, agregaron.

Según declaró ayer el jefe de gobierno vasco, Carlos Garaicoechea, la extradición podría poner

en peligro una solución negociada con la ETA.

Los separatistas convocaron ayer una manifestación que fue un éxito parcial, la participación osciló entre un 80 y 90 por ciento de los organizadores.

### MANIFESTACIÓN

En la ciudad fronteriza francesa de Pamiers, como en las españolas de Pampeluna, registraron anoche manifestaciones. Por otro lado, a pesar de las protestas por el gobierno francés, los camioneros no levantaron hoy las barreras en la frontera con España.

El gobierno español decidió dejar los camiones así como los que fueron destruidos por los terroristas en el país. Antes de decidir si levantar las barreras, los camioneros negocian con el gobierno francés y autoridades europeas, esta tarde.

### Afirma diario del Vaticano

## Teología de la liberación es solución para el pueblo

CIUDAD DEL VATICANO, 27 (ANSA).— El objetivo de los teólogos propulsores de la Teología de la Liberación Radical ("que acepta la lucha

de clase y la violencia") "no es sino al teólogo, es decir buscar la liberación de la sociedad sino la teología", sostiene hoy el teólogo din din en "L'Osservatore Romano".

Mondin divide a los teólogos de izquierdas, pacifistas y moderados en un ensayo suyo que fuera publicado en 1979. El teólogo sostiene que la teología radical de la teología de la liberación es la que acepta la lucha de las formas verdaderamente subversivas que esta "forma" produjo un gran daño no sólo a la unidad de la Iglesia, sino también a la vida misma de la Iglesia Latina".

Mondin recuerda que el primer teólogo que habló de "lengua Latina" en 1979 fue el teólogo brasileño Hugo Assumpção, quien presentó su tesis doctoral en la Universidad de São Paulo.

Extrañamente el articulista menciona que el fraile brasileño recientemente regresó a Roma para examinar su tesis doctoral en la Iglesia y el poder. Sin embargo, el teólogo que ha sido la Teología de la Liberación, que llamó la atención del Vaticano,

## "Robin Hood" sueco multado

ESTOCOLMO, 27 (AP).— Un ciudadano sueco que robó un banco para ayudar a los pobres del Perú fue sentenciado hoy al pago de una multa y puesto en libertad bajo palabra, dijeron despachos de prensa suecos.

A mediados de año, disfrazado con una peluca y con una pistola de juguete, el aspirante a Robin Hood ingresó a un banco en la ciudad de Vimmerby, a 250 kilómetros al sur de Estocolmo, y se apoderó del equivalente de unos 2.000 dólares.

Según las fuentes, el acusado se sintió tan afectado al haber visto por televisión una película documental sobre los pobres en el Perú, que decidió "tomar prestado" algún dinero para ayudarlos.

## Juicio en Ayacucho por masacre de reporteros

□ El hecho que ocurrió el 26 de enero de 1983 y que costó la vida a 8 periodistas en la comunidad de Ucharaccay, vuelve a tomar actualidad

SOCIEDAD DE RENTA EDIFICIO CARRERA S.A.  
(Sociedad Anónima Cerrada)

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, se cita a los Sres. Accionistas a Junta General Extraordinaria para el día 15 de Octubre de 1984, a las 10.00 horas, en las oficinas de la sociedad, ubicadas en calle Teatinos N° 180, Santiago, con el objeto de someter a su conocimiento y aprobación la sustitución de una fianza otorgada en favor del Banco del Estado de Chile para garantizar obligaciones de la sociedad matriz y constitución de una nueva fianza solidaria.

El Presidente

Registro de Accionistas

De conformidad a la legislación vigente sobre Sociedades Anónimas, sólo podrán participar en la junta y ejercer su derecho a voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación al de celebración de la junta.

El Gerente

LIMA, 27 (ANSA).— Extremas medidas de seguridad han sido adoptadas para que no se desvirtúe el juicio oral que se iniciará mañana en la convulsionada ciudad andina de Ayacucho, contra los presuntos responsables de la bárbara muerte de ocho periodistas, hecho registrado el 26 de enero de 1983, en la comunidad de Ucharaccay.

La audiencia se iniciará con la presencia de los tres únicos detenidos, para quienes el fiscal ha solicitado pena de prisión no menor de 25 años, al ser considerados, junto a otros quince campesinos no detenidos, responsables del asesinato de ocho periodistas y su guía, quienes se dirigían a cubrir una información

sobre la imperante violencia en la región andina.

Versión de periodistas responsabilizan inicialmente a las fuerzas del orden, como instigadoras de este cruento hecho e incluso se señaló que había sido cometido por elementos policiales o para-policiales.

Asimismo, durante los veinte meses transcurridos del acajado suceso, se ha registrado una serie de hechos inusuales, como la desaparición de la mayoría de los inculpados y la sorprendente aparición de una máquina fotográfica, en perfectas condiciones, que perteneció a uno de los periodistas asesinados, que contenía numerosas instantáneas del ataque del que fueron objeto.

# Mundo Deportes

Chile. Viernes 28 de Septiembre de 1984

# LA NACION

# HANS Y MOTTA INICIAN LA COPA DAVIS

El segundo individual lo protagonizarán Rebollo y Hocevar. La jornada comenzará a las 11 horas

obre Hans Gildemeister y Casio Motta, recayó la responsabilidad de iniciar hoy, a partir de las 11 horas, el enfrentamiento que Chile y Brasil sostendrán por la final americana entre Davis, en el court central del Estadio Nacional.

Al determinó el sorteo que se realizó ayer en uno de los salones del Hotel Sheraton. La ceremonia se señaló después de un pequeño traspie que se debió repetir la operación, Pedro Rebollo y Marco Hocevar programaron el encuentro de fondo de la jornada, que Gildemeister-Hocevar

—también a las 11 horas— den inició a la jornada de clausura, programada para el domingo, y que —obvio— Rebollo Motta, jueguen el último partido.

Para mañana, por su parte, se programó la ceremonia inaugural, estimada para media hora antes del inicio del juego de dobles. Es decir, las 11. El partido será disputado por los binomios: Alvaro Fillol-Ricardo Acuña y Carlos Kirmayr-Cassio Motta.

Motta. A la reunión, que se inició prácticamente con 30 minutos de retraso, asistieron además de Horacio Biloch Caride, árbitro general que la fiscalizó; el director general de Deportes y Recreación brigadier general

Sergio Badiola, el presidente del Comité Olímpico, Juan Carlos Esguep, el titular de la Federación Chilena de Tenis, Alejandro Peric, el dirigente de la Confederación Brasileña, Alcides Procopio y el representante de la NEC, Takashiro Inoma, entre otros.

## SATISFECHOS

Una vez conocido el resultado del sorteo, y que el árbitro general Horacio Biloch Claride, hiciera algunas indicaciones respecto a los acuerdos a que llegaron los capitales (como ser la hora tope en cada jornada 18 horas); el inicio del segundo individ

dual (no antes de las 13 horas y después de 25 minutos terminado el primero); además de las especificaciones en caso de lesiones y suspensión de los cotejos por problemas climáticos), tanto Alejandro Peric como Alcides Procopio mostraron su satisfacción.

"Era lo que deseábamos —señaló Peric— pero en el orden invertido. Vale decir haber partido con Rebollo-Hocevar mañana (hoy) y haber cerrado, el domingo, con Gildemeister-Hocevar. Pero, pese a ello, estamos bastante satisfechos. Ahora sólo resta que los partidos se juegen. Ojalá la suerte nos acompañe".

Alcides Procopio, por su parte, también dejó entrever su optimismo: "Sinceramente a nosotros nos tenía sin cuidado el resultado de esta ceremonia, razón por la que pensamos tuvimos algo de fortuna. Motta es nuestra carta fuerte, y creemos él nos podrá brindar la primera satisfacción".

Los capitanes, entretanto, fueron recatados en sus declaraciones.

Fillol dijo que "estoy satisfecho. Creo que Gildemeister era el más indicado para comenzar".

— ¿Qué señalan las estadísticas respecto a enfrentamientos entre Hans y Motta?

"En este momento no recuerdo. Pero tengo entendido que la última vez que ambos se enfrentaron ganó Gildemeister".

Kirmayr, al respecto dijo: "Nosotros queríamos que partiera jugando Rebolledo. La fortuna no lo quiso así, pero pese a ello estamos bastante satisfechos".

Sergio Badiola, director de  
DIGEDER

# 'COMPETENCIA QUE HERMANA'

En la ceremonia previa al sorteo por la Copa Davis, el director de deportes del Estado, general Sergio Badiola, reiteró la importancia de esta confrontación tenística entre chilenos y brasileños, cuyo ganador ascenderá a la zona grande de la Copa Davis en 1985.

El alto personero señaló su agradecimiento a las firmas japonesas NEC, auspiciadora de esta competencia a nivel mundial, haciendo resaltar la importancia que la empresa privada colabore con el desarrollo de las actividades deportivas de alto nivel.

Juan Carlos Esguep, presidente del Comité Olímpico, concidió en lo anterior, destacando que una vez más nuestro país era sede de un acontecimiento deportivo de gran importancia como es esta final de la zona americana de la Davis. A la vez, felicitó a las autoridades de la Federación de Tenis por los pasos organizativos que se estaban dando y que concluirían en una presentación de un espectáculo de brillo este fin de semana.

Alejandro Peric, por su parte, manifestó que Chile y Brasil se opondrían en una confrontación difícil para ambos y que nadie se podría vaticinar sobre el primer single que muchos consideran como la final que el azar dejó programada para el inicio del evento.



Carlos Kirmayr franquean al árbitro general Horacio Biloch Caride, en la ceremonia del orden de los partidos

# CHILENOS Y BRASILEÑOS ULTIMARON PREPARACION

Los equipos de Chile y Brasil de tenis, ultimaron su preparación miras al importante match que sostendrán a partir de hoy. El blanco nacional ocupó por la mañana la cancha central e igual del Estadio ñuññoa, y por la tarde lo hizo el conjunto visitante. Chile cumplió una práctica destinada exclusivamente a soltar los nervios y a afinar algunos detalles. En ella se aprecio a Gilde-Bravo jugando con Acuña y a Rebollo con Alvaro Fillol. Consultados los tenistas locales respecto de sus opiniones en

relación al resultado que arrojó el sorteo, específicamente Hans Gildemeister no mostró ningún interés ni hizo acotación. Sólo se limitó a señalar que su única preocupación era poder rendir lo mejor de su tenis para así brindar un triunfo a Chile.

Los brasileños, por su parte, que por la mañana disfrutaron de la piscina del Hotel Sheraton, por la tarde llegaron hasta el primer coliseo deportivo del país para finalizar su etapa de entrenamientos.

Cassio Motta, quien se encuentra resentido de su pulgar derecho, señaló que no era nada de importancia y que estaba ansioso de que las horas pasaran pronto para así iniciar de una vez el enfrentamiento.

Dejó entrever mucha confianza y finalmente el singlista número "uno" de Brasil trabajó con Marco Hocevar, entretanto que Carlos Kirmayr se limitó a supervisar y a practicar con Joao Soares.



Ayer arribó, vía Alitalia, la selección chilena de hockey en patines, que participó en el 26º Campeonato Mundial que se efectuó en Novara, Italia. La delegación viajó a cargo del médico Juan de Dios Godoy y estuvo formada por 14 personas. (Fotografía gentileza de Tour Press).

Consenso en las opiniones a la llegada de la selección chilena

## FALLAMOS ANTE UN HOCKEY SUPERIOR

Ayer a mediodía regresó el equipo que participó en el Mundial de Italia, y que consiguió la séptima ubicación del torneo

Vía Alitalia, regresó en la tarde de ayer la selección chilena de hockey en patines, que participó con regular éxito en el campeonato mundial, realizado recientemente en la ciudad de Novara, Italia, con la intervención de los diez mejores equipos de este deporte.

Chile en esta oportunidad iba en busca de revalidar el cuarto lugar que obtuvo en el anterior campeonato que se efectuó en Portugal. Pero solamente se alcanzó la séptima ubicación, con una actuación poco convincente, pero que sin embargo le sirvió para mantenerse en la serie "A" del hockey mundial. Los reglamentos de la competencia indican que bajaban a la serie "B" los tres últimos clasificados y ellos fueron Alemania, Suiza y Holanda.

### HABLA MARIO SPADARO

El técnico Mario Spadaro fue uno de los más solicitados en la losa de Pudahuel. Ante el requerimiento de "La Nación" manifestó: "Sin dejar de conformar la participación de la selección, ya que se fallaron en aspectos totalmente extradeportivos, no se puede desconocer que se cumplió ante rivales que nos superaron, no en técnica, pero si en velocidad y en mayores recursos de elementos. Y esto hay que tomarlo en cuenta. El hockey es un deporte netamente mecánico y cuando se falla en eso, es muy poco lo que puede hacer el jugador. Además, no hay dudas que

hubo falta de preparación y de un mayor roce internacional, sin olvidar los imprevistos que como siempre se ensañaron un poco con nosotros".

"La derrota que más me dolió fue frente a Alemania. Estaba seguro que la ganábamos. Previo al mundial, sostuvimos dos encuentros. Uno fue favorable a ellos, el otro a nosotros y por eso teníamos la esperanza que la victoria por los puntos nos perteneciera. Ahora sólo queda entrar a revisar métodos de trabajo para el futuro. Pero hay una cosa clara, si no hay una preparación seria, con lo menos seis meses de entrenamiento en conjunto, creo que más vale quedarse en casa".

### RODRIGUEZ, EL MEJOR

Diferente fue la opinión de Osvaldo Rodríguez, el excelente volante chileno. Muy honestamente dijo: "Nos ganaron porque eran mejores que nosotros. Si bien es cierto que existieron situaciones adversas, como falta de materiales para una mejor expedición, hay que reconocer que cuando en la cancha estuvimos cinco contra cinco, ellos fueron superiores. Es otro hockey. Veloz, fuerte, sin ser mal intencionado, pero que para enfrentarlo hay que contar con un mayor roce y una mejor preparación. Estuve cuatro partidos sin jugar, ya que me lesioné a los 4 minutos en el primer encuentro contra Brasil. Creo modestamente, que a lo mejor si yo no hubiera tenido estas ausencias involuntarias, más de un marcador habríamos podido dar vuelta. Lo importante es que quedamos entre los siete mejores del mundo. Si tomamos las cosas en serio y responsablemente, en Brasil, tendríamos que remontar nuestra clasificación".

EDUARDO CLEVELAND, EL GOLEADOR

Eduardo Cleveland, el goleador del equipo y que fue expulsado frente a Brasil, comentó la incidencia: "Fue un choque casual, donde ambos entramos fuerte. El árbitro se dejó impresionar por el "teatro" que hizo el rival y no encontró otra cosa mejor que expulsarme. Yo nada dije para no perjudicar más al equipo y fui suspendido solamente por un partido. Después las cosas se dieron mejor y pude ubicarme como el quinto goleador del campeonato".

### EL DIRIGENTE

El doctor Juan de Dios Godoy, que viajó a cargo de la delegación, manifestó: "El hockey que se jugó en este mundial es en realidad de otra categoría, el cual todavía nos falta alcanzar. Además tuvimos en contra los arbitrajes de manera increíble. La causa era que Chile no participará en un torneo en Londres, lugar donde viajarían los cinco mejores equipos clasificados. En resumen, creo que se cumplió dentro de las modestas condiciones que viajamos".

H.H.S.

## GREEN CROSS-CIC BUSCA REFUERZOS EN BRASIL

Green Cross-Cic una de las entidades que estará presente en la novena edición de la Vuelta Ciclística a Chile, busca afanosamente reforzar su plantel con el lógico propósito de entrar a disputar el título de campeón en el famoso "tour" criollo.

Sus dirigentes trabajan en silencio en busca de los elementos que les permitan

reforzar sus líneas. Desde luego tienen la experiencia de haber contado anteriormente con el brasileño De Silvestre al que no sería extraño que lo volviesen a tener.

"Necesitamos con urgencia a dos hombres que cumplan determinadas funciones. Un hombre estratega que pueda desarrollar mis ideas y otro que poten-

cialmente le entregue mayor energía al equipo. En eso estamos barajando nombres y jugando con las posibilidades. Lo único seguro es que estamos buscando dos refuerzos", manifestó el técnico Eduardo Carrasco.

El actual plantel de Green Cross-Cic, para la Vuelta está conformado por Juan Naveas, Víctor Sánchez, Freddy Acevedo, Víctor Caro, Volney Vásquez, Sergio Ahumada, este último de largar sería uno de los escasos "debutantes" en la Vuelta.

## EL COCH EN TRIBUNALES

Hoy a las 14 horas, la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones verá el recurso de amparo presentado por el ex presidente de la Federación de Hockey sobre Patines, Gerónimo Maldonado.

En la presentación, Maldonado resta validez a todo el proceso legal que significó su remoción y la posterior elección de Leoncio Medina como timonel de la Federación.

## TODOS LOS ASESES EN LA DOBLE SAN FELIPE

Con afluencia masiva de corredores del primer plano nacional se inicia a las 9.00 horas de hoy la prueba Gran Premio Ciclístico Pilsener Cristal que contempla un recorrido de ida y regreso a la ciudad de San Felipe con un total de 160 kilómetros.

Con esta prueba se inician tres interesantes días de activos pedaleos para todos los valores nacionales que buscan titularidad en sus respectivos equipos para la próxima Vuelta Ciclística a Chile. Por lo demás se presume que la lucha será entablada entre los mejores conjuntos en una carrera que puede catalogarse como la más exigente de la temporada.

### EL RECORRIDO

La prueba se iniciará a las 9.00 horas desde la Planta Santiago de la CCU en Panamericana Norte con Quilicura para proseguir por la ruta internacional, Carretera San Martín, ingresar a Los Andes, seguir por Rinconada, circuito Los Billares, camino a San Felipe y luego de cruzar el sector céntrico de esta ciudad comenzar el retorno

por el mismo trazado culminar en la plena tierra en Quilicura.

### GRAN PREMIO

Mañana sábado a las 9.00 horas desde Plaza de Peñafiel se dará comienzo a los días pedaleros con la jornada inicial sobre el X de Irarrázaval, Caupolicán, Larraín, Bilbao, Valparaíso, Malloco, Avenida Atkinson, para emplazar en el Autódromo de Peñafiel, ingresando a dícto por Vicuña Mackenna, Puente Mariano Chocaman, Cruce Las Américas para retornar por el mismo camino a Melipilla, Quito, Riquelme, Serranía, rotonda, Vicuña Mackenna, 21 de Mayo, Plaza de Peñafiel.

La jornada final será mingo con la Doble San Sebastián, con salida y llegada en Peñafiel a partir de las 9.00 horas. En la esperanza arriba de este grupo se desarrollando el retorno para las series inferiores.

Para Radio Sociedad Nacional de Agricultura

## TRASMITIR LA VUELTA ES UN GRAN DESAFIO

— "Para Radio Nacional de Agricultura es un gran desafío el trasmitir en su totalidad la Vuelta Ciclística a Chile. Un reto que estamos seguros de saber responder pese a las dificultades de orden técnico que exige transmitir a través de la ruta misma. Pero sabemos cómo responder a nuestros radioescuchas del país".

Mario Conca, 29 años, ingeniero comercial, gerente general de la emisora tradicional en el dial chileno, aficionado al cicloturismo, se muestra satisfecho de que la radio ganará la propuesta abierta, por el Comité Organizador de la citada carrera.

Nuestra radio se ha integrado en el presente y las convertirse en una de las más concluyentes en el mundo. Eminentemente informativo y esta prueba cae justamente en el esquema mencionado, que tiene enorme atracción en la masa popular que gusta tanto de este tipo de eventos. Poseemos una cobertura nacional a través de nuestras líneas de Entel que permitirá llevar a los oyentes las alternativas de esta competencia pedalera de su partida el martes 23 de octubre en Puerto Montt hasta su llegada en Santiago. El año pasado realizamos un esfuerzo con transmisiones parciales. Fue una experiencia que permitió comprobar la gran respuesta del público a través de nuestra emisión. De ahí que tengan el interés por obtener la exclusividad de su vuelta en 1984. Para Radio Sociedad Nacional de Agricultura es un gran desafío el cubrir el evento mencionado, responder a sus auditores, salvar las dificultades significativas que surgen en la ruta, pero contamos con los medios de prestigio que tienen en Berlín, una generalización de la competencia. Un año más tarde, la competencia se realizó en la ciudad de Santiago.

En la presentación, Maldonado resta validez a todo el proceso legal que significó su remoción y la posterior elección de Leoncio Medina como timonel de la Federación.



"Sabemos responder a los radioescuchas del país", señaló Mario Conca.

# XXXVIII Torneo Interescolar Femenino de Atletismo COLEGIOS SALEN A CORRER LA PISTA DE REKORTAN

La competencia reunirá a más de mil atletas desde los 11 a los 18 años. A las 9 horas de mañana parten las pruebas.

En la oportunidad inter-vendrán aproximadamente 1.300 alumnas representantes de 49 colegios desde La Serena a Concepción, siendo en su mayoría de la capital.

Entre los colegios inscritos figuran el campeón del año pasado Colegio Alemán; el

que obtuvo el segundo lugar, Saint Jhon's; Villa María Academy; Compañía de María; Sagrado Corazones; Alianza Francesa; Monjas Inglesas; Las Teresianas, Los Andes, San Gabriel; Saint Margaret de Viña del Mar; Inmaculada Concepción de Concepción; Universitario Salvador; Santa Teresa de Jesús; Jean D'Arc; Liceo Curicó de Curicó; entre otros.

El record más antiguo del torneo, que se hace desde 1946, pertenece a Marisol Masott en 100 metros planos con 12 segundos y 2 décimas que se mantiene desde 1962.

La primera etapa se iniciará mañana a las 9 horas y concluirá a las 13. Por la tarde comenzará a las 14.30 horas y terminará a las 17.

Las categorías participantes son Preparatoria, 11 y 12 años; Infantil, 13 y 14 años; Intermedia, 15 y 16; y Superior, 17 y 18 años.

Además de las competencias en la pista sintética, en las tribunas se desarrollará una de las barras, habiendo un premio sorpresa para el colegio que más destaque en su presentación y gritos de guerra.



Las representantes de las barras tienen un importante papel al animar con su hermosura y alegría en las tribunas para sus atletas.

## FUTBOL

meda 4880. A partir de las 9.00 horas: Cancha N° 1, Unión Bélgica—República del Paraguay. N° 2 Flecha-Brasil. N° 3. Durante todo el día encuentros por la competencia del fútbol infantil de la asociación. N° 4. Javiera Carrera—Estrella de Quinta. Luego en la tarde a partir de las 14.00 horas con los terceros equipos.

Cancha N° 1, Pob. Carrera—Máximo Garay. N° 2. Programa interasociaciones. N° 2, 14.30 horas: General Velásquez con Aso. Zambrano, (seniors). 16 Hrs.: las mismas entidades pero con adultos superiores. Cancha N° 3. Villa Japón—Dos Américas. N° 4; Roldán de Portales—Pob. Delicias. El club Aeropuerto recibe en su campo a Pob. Las Mercedes.

Para el miércoles 3 de octubre —a las 19 horas— fue postergado el Plenario de presidentes de federaciones del Comité Olímpico de Chile que se iba a efectuar ayer en el Salón de Honor del COCH. La medida fue tomada por el presidente del organismo deportivo, Juan Carlos Esguep, quien hizo informar a las federaciones del cambio de fecha puesto que algunos presidentes y delegados adujeron que no habían sido informados oportunamente de la reunión.

En la oportunidad se iba a elegir a los miembros de las comisiones revisora de cuentas, de afiliación y poderes y los tres dirigentes que integrarán el Tribunal de Honor. Este organismo deberá resolver la aceptación o rechazo de la renuncia que presentó el vicepresidente del Comité, José Betti, y la sanción que le corresponderá al presidente de la Federación de Boxeo, Alejandro Reid, por su actuación en la conducción del pugilismo nacional.



Claudia Brien, del Colegio Alemán, es uno de los pilares de su colegio para conseguir nuevamente el título de campeón.

## CICLOTURISMO

El club Ciclo-Santiago realizará mañana sábado una salida controlada a Río Blanco. La concentración de sus socios y acompañantes será a las 9.00 horas desde el Pueblo del Parque O'Higgins. La clásica será con ritmo de paseo hasta Los Andes. Primer aro para luego reiniciar la marcha a Río Blanco para culminar en la Hostería Luna.

## FINAL DE FUTBOL

En las canchas de la Universidad de Santiago se realizará la final del torneo de fútbol de la Caja de Compensación A.F.P. Los Héroes a partir de las 19.00 horas. Se medirán Somega-Indugas y Rebosal-Kuppfer Hnos. Luego de finalizados los encuentros se realizará la proclamación de los campeones.

## CICLISMO LABORAL

A las 9.45 horas del próximo domingo se realizará un circuito para sus tres categorías en la comuna de

Talagante. El grupo tomará el camino Talagante-El Monte, Los Libertadores hasta El Paico, Autopista, Talagante, Carampangue, Lonquén, Islita, Isla de Maipo, regresando por Talagante, Autopista, camino antiguo, Padre Hurtado, Miraflores, Peñaflor, Vicuña Mackenna, Malloco y Avda. O'Higgins de Talagante.

## TORNEO DE EMOS

Mañana se jugará una nueva fecha del torneo de fútbol de EMOS que se desarrolla en las canchas interiores del Estadio Nacional. 9.15 horas: Círculo de Porteros, actual líder de la competencia con Vizcachas que marcha tercero. A las 10.35 horas: Contratistas-Mantención, un match de importancia ya que ambos escoltan al líder. Luego se miden Producción Norte-Redes Centro, Maquinarias-Vigilancia. A las 11.15 horas Oficina Central-Casino y Distribución "B"-Redes Centro y Distribución "A" con Petrohué.



JUAN RIVEROS, uno de los conjuntos que compite tradicionalmente en los torneos de trabajadores del sector privado. Perteneció a la Asociación Deportiva de la Caja de Compensación AF Los Héroes y estuvo hace poco de aniversario.

En la "U" de Chile

## 1.500 DEPORTISTAS EN OLIMPIADA UNIVERSITARIA

El evento se efectuará entre el 1º y 6 de octubre en diferentes escenarios

Con la participación de 1.500 alumnos aproximadamente, se realizará entre el 1º y 6 de octubre la XVII Olimpiada de Alumnos de la Universidad de Chile, que es organizada por el Club Deportivo de la "U" y patrocinada por la Dirección de Servicios Estudiantiles.

Los estudiantes representarán a las 10 facultades de la casa de Bello. Elas son: Arquitectura, Artes, Ciencias Agrarias, Ciencias Básicas, Economía, Ingeniería, Derecho, Filosofía, Medicina y Odontología.

La información fue entregada ayer en conferencia de prensa ofrecida en la sede del Club Deportivo, ubicada en Marín 0525, que fue presidida por el vicepresidente de la institución y presidente de la comisión organizadora, Ricardo Ferrada.

El dirigente deportivo señaló que las competencias se iniciarán el lunes a las 14.30 horas en el estadio Recoleta con los partidos de rugby y vóleibol damas y varones; tenis damas y varones, en las canchas de Quinta Normal; ajedrez en la sede del club; y fútbol en el complejo Macul y el Campus Antumapu. Todos, salvo el ajedrez que parte a las 18 horas, comienzan a las 14.30 horas.

El resto de los deportes donde van a participar los estudiantes son: básquetbol, estadio Recoleta, damas y varones; handball varones, Complejo Macul; tenis de mesa damas y varones, Campus Andrés Bello; atletismo, rekortán Estadio Nacional; judo y natación, piscina temperada.

## COMPRESORAS

### FIX

ECONOMICAS

10 MODELOS  
PORTATILES  
FABRICA  
Y SERVICIO  
PISTOLAS  
PARA PINTAR  
FAB. CHILENA

LUIS BELTRAN 1588-

FONO

74-1330-13-  
IRARRAZAVAL ALT.

1200

# SOLO GANGAS

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL

OFERTA ANIVERSARIO  
\$ 750

BASE, CORTE Y PEINADO  
(PROVIDENCIA 2251)  
LOCAL 4  
F: 2512316

BROCHES  
DE PRESION



BOTONES

REMACHES  
HEBILLAS

BOMBERO NUÑEZ 45  
FONO 371434

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL

PROMOCION ESPECIAL  
\$ 500 (hasta 14/9/84)

BASE, CORTE Y PEINADO  
+ REGALO SORPRESA  
A. PRAT 714 LOCAL 19  
F: 383754

Daihatsu-Suzuki  
afinamiento

Mecánica especializada en  
motores japoneses y frenos.

Atención permanente todos  
los días del año de 7 A.M. a  
11 P.M.

AVDA. MATTIA N° 16  
FONO: 5569689

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL

OFERTA ANIVERSARIO  
\$ 750

BASE, CORTE Y PEINADO  
NATANIEL 1012  
F: 6980708

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL

OFERTA ANIVERSARIO  
\$ 200

CORTE VARON  
NATANIEL 1954

**Piero**

ALTA PELUQUERIA  
INTERNACIONAL

OFERTA ANIVERSARIO  
\$ 300

CORTE DAMA  
FDEZ. ALBANO 1050



ENVASES PARA CALZADOS  
STOCK PERMANENTE

**Bio-Bio 470**  
Fono 5567615



INTERPUERTOS LTDA.  
Para GRUAS, GIGANTES,  
SOLIDOS

Mejores precios del  
mercado

**Grajales 2336**  
Teléf. 94239



Supermercado  
del Neumático

"La Solución"

GRANDES OFERTAS

LAS MEJORAMOS

CONSULTENOS:

AVDA ESPAÑA 72

FONOS: 718635 - 710827 - 710207

**GEMACO**  
GERMAN MAYO

SELLADO DE  
CARROZERIAS  
EVITA RUIDOS,  
VIBRACIONES, OXIDA-  
CION Y CORROSION  
EN CARROZERIAS

TRABAJOS  
GARANTIZADOS

**SANTA ROSA 757**  
F: 2224248-2227267

**MARROQUINERIA**  
FABRIZIO LTDA.  
CARPETAS, MALETINES,  
BOLSOS BILLETERAS,  
ARTICULOS  
DE PUBLICIDAD

y gran surtido en artículos  
de cuero natural y sintético

Fábrica y Ventas

**STA. ELENA 1056**  
Fono 343603  
SANTIAGO

**NAMIR CONFECCIONES**  
LINEA  
COMPLETA  
EN ROPA  
DE TRABAJO



—Slacks, overoles  
—Cotonas, delantales  
—Tenidas de cocina, garzón  
—Ropa de agua P.V.C.  
Serrano 472 Stgo Centro  
Teléfono 394728

**NOVIOS**  
ARGOLLAS

A mitad de precio  
Oferta par a \$ 3.360  
Grabado incluido  
Hechuras,  
composturas, joyas  
finas en general

SANTO DOMINGO  
N° 863  
LOCAL 46

**RADIADORES**  
**ANYO**  
POR CALIDAD Y PRECIO

AV. LIB. B.  
O'HIGGINS  
4269  
DEPTO. ING.  
799511

DEPTO. VENTAS: 795407

**M. R.**

Créditos para adquisiciones  
de viviendas nuevas  
-usadas- cualquier sector  
estudios de títulos - tasaciones - asesorías jurídicas  
Monjitas 843 - Of. 51 Fono:  
391175

**EL DIAMANTE**  
Encendido completo  
accesorios  
repuestos

JAPONESSES  
AMERICANOS  
EUROPEOS

DIEZ DE JULIO 742  
FONO: 343658

**OFERTA**  
**DESCUENTO**  
**AZULEJO**  
**BLANCO**  
**15 X 15 M<sup>2</sup>**

**FLEXIT**  
**FERRO LUSAC**

IRARRAZAVAL 039  
BUSTAMANTE 728  
TELEFONO: 2221104

**RAYOS X**

COMPRAMOS

RADIOGRAFIAS TODO  
TIPO. HASTA

**\$ 480** KG.

TELEFONO  
581826

**Distribuidora "Robles"**

CARTULINA PINTADA

Calcos, Cinta para máquinas,  
sumar y escribir

Correctores, lápices Bic  
Cuadernos Perfumería

Gandarillas N° 161 (Sector La Vega)

**COBRANZAS**  
Y  
**DEFENSAS**

Cheques, letras, posesiones  
efectivas, excarcelaciones,  
tránsito, juicios alimentos,  
querellas, estafas,  
apropiaciones indebidas,  
renegociaciones, defensas  
de embargos, y Asesoría  
legal a Instituciones.

ABOGADOS  
ESPECIALIZADOS

Avda. Bulnes 79 - Of. 46.  
Fono 6989512.

**OFERTA ESPECIAL**  
**DE SEPTIEMBRE**  
**CARRERAS CORTAS**  
Y RENTABLES

- Asistente Judicial
- Sec. Ejecutivo Computacional
- Digitación y Operación de Sistemas
- Enfermería Asistencial
- Práctico Inyectable
- 1<sup>o</sup>s Auxilios
- Especialización de Computación para Secretarías
- Monjitas 843  
Sector of. 32-33

**OPPICI**  
S.L.C.

FREIDORAS  
INDUSTRIALES  
y semi industriales.  
construidas en acero  
inoxidable.  
Fabricación Nacional,  
Garantía y Servicio  
Técnico.

Vicuña Mackenna 98  
Esquina Rancagua

**RADIADORES ANYO**

AUTOMOTRICES  
E INDUSTRIALES

VENTAS Fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269  
DEPTO. ING. FONO: 799511

RESTUCCI

Y CIA. LTDA.

Ofrece, repuestos americanos,  
europeos, todo  
vehículos, y rectificación de  
su motor en nuestro anti-  
guo taller ubicado en Lord  
Cochrane 1339, Santiago.

LORD COCHRANE 1339  
ALAMEDA 2156  
FONOS  
561763 62230

**APARECIO**  
**NUEVA REVISTA**  
**PELOS**

de ediciones hoja peluquera

una publicación de peluquería y estética unisex  
con técnicas de cortes y peinados, reportajes  
a campeonatos y exhibiciones con todo lo impor-  
tante de la peluquería chilena e internacional:  
opiniones, novedades científico-técnicas, etc.  
Espera nuestro representante  
mayores informaciones en el fono 6980708

## TODOS JUEGAN CON LA NACION

El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol



JOSE ASTUDILLO, goleador del torneo bancario nos entregó su pronóstico, con una doble y una triple.



ANTONIO BELTRAN, con una simple piensa que ganaría. Mucha fe tienen sus colegas de Tur Bus.



ISOLINA TORRES, fanática de Wanderers le puso doble al casillero N° 8.

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	UNIV. DE CHILE		FERNANDEZ VIAL			
2		GREEN CROSS	X	EVERTON			
3		UNION ESPAÑOLA	X	COQUIMBO UNIDO			
4	X	NAVAL	X	UNIV. CATOLICA	X	2	3
5		AUDAX ITALIANO	X	HUACHIPATO			
6	X	COLO COLO		COBRESAL			
7	X	DEP. ARICA		DEP. IQUIQUE			
8		STGO. WANDERERS		COBRELOA	X		
9		DEP. ANTOFAGASTA		PALESTINO	X		
10		DEP. SAN FELIPE		MAGALLANES	X		
11	X	GRAL. VELASQUEZ	X	DEP. OVALLE		2	
12	X	DEP. OSORNO		DEP. LAJA			
13		UNION LA CALERA	X	IVAN MAYO			

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1		UNIV. DE CHILE		FERNANDEZ VIAL			
2		GREEN CROSS	X	EVERTON			
3	X	UNION ESPAÑOLA		COQUIMBO UNIDO			
4		NAVAL	X	UNIV. CATOLICA	X	2	
5	X	AUDAX ITALIANO		HUACHIPATO			
6	X	COLO COLO		COBRESAL			
7	X	DEP. ARICA	X	DEP. IQUIQUE		3	
8		STGO. WANDERERS		COBRELOA	X		
9		DEP. ANTOFAGASTA		PALESTINO	X		
10	X	DEP. SAN FELIPE		MAGALLANES			
11		GRAL. VELASQUEZ	X	DEP. OVALLE			
12		DEP. OSORNO		DEP. LAJA	X		
13		UNION LA CALERA	X	IVAN MAYO			

## Último informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Albornoz)

Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Pos.	Nº		
U. de Chile (2º lugar)	G. Cross Trasandino	3-0(L) 1-0(V)		O'Higgins Colo Colo	2-3(V) 0-1(V)	15	
Vial (3º lugar)	G. Cross	1-0(L)		Naval U. Española O'Higgins	0-1(V) 0-2(L) 0-1(V)	8	
U. Católica (3º lugar)	U. Católica	1-0(V)	Naval U. Española O'Higgins	0-0(L) 1-1(V) 0-0(L)		13	
Trasandino (4º lugar)	Trasandino	2-0(L) 2-0(V)	Everton Rangers	1-1(L) 0-0(V)		15	
Huachipato (4º lugar)	Huachipato	1-0(L)	Naval	1-1(L)	U. Católica A. Italiano	0-1(V) 0-3(V)	6
F. Vial (4º lugar)	F. Vial	1-0(L) 4-1(L)	Everton Coquimbo	0-0(V) 1-1(V)		15	
Palestino (4º lugar)	Palestino Huachipato A. Italiano	1-0(V) 2-1(V) 2-0(L)			Everton	0-1(L)	14
Coquimbo (5º lugar)	Coquimbo	3-0(L)	Everton Rangers	0-0(L) 0-0(V)	U. Católica	0-2(V)	10
Rangers (5º lugar)			Rangers	1-1(V)	Coquimbo U. Católica Magallanes	0-1(V) 1-2(L) 0-3(V)	7
La Serena U. Chile Atacama (5º lugar)	La Serena U. Chile Atacama	2-1(L) 1-0(L) 2-0(V)	Arica	0-0(V)			20
Antofagasta Wanderers La Serena (5º lugar)	Antofagasta Wanderers La Serena	3-1(V) 2-0(L) 4-1(L)			Arica	1-3(V)	16
Cobresal San Luis (5º lugar)	Cobresal San Luis	3-1(L) 3-0(V)	Colo Colo Atacama	0-0(L) 0-0(V)			15
S. Felipe Antofagasta Wanderers (5º lugar)	S. Felipe Antofagasta Wanderers	2-0(L) 3-0(V) 1-0(L)			Magallanes	0-1(V)	13

Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Pos.	Nº			
S. Wanderers (7º lugar)		Atacama San Luis	5-0(L) 2-1(L)		10			
Cobreloa (2º lugar)		Magallanes Antofagasta	2-0(L) 1-0(L)	Palestino S. Felipe	0-2(V) 0-1(V)	16		
Antofagasta (9º lugar)				San Luis	0-0(V)	Cobresal Iquique Cobreloa	1-3(L) 0-3(L) 0-1(V)	9
Palestino (7º lugar)		Cobreloa S. Felipe	2-0(L) 2-1(L)	Magallanes	2-2(V)	U. Católica	0-1(L)	10
San Felipe (9º lugar)		San Luis Cobreloa	2-1(L) 1-0(L)			Iquique Palestino	0-2(V) 1-2(V)	9
Magallanes (5º lugar)		Iquique Huachipato	1-0(L) 3-1(L)	Palestino	2-2(L)	Cobreloa	0-2(V)	13
G. Velásquez (6º lugar)	I. Mayo	1-0(L)	Lo Miranda	1-1(V)	U. Calera Quintero	1-2(L) 0-2(V)	8	E
Dep. Ovalle (4º lugar)			Quintero Sta. Cruz	1-1(L) 0-0(L)	Linares Curicó	1-4(V) 1-3(V)	9	L
Osorno (9º lugar)	Pto. Montt	1-0(L)	Iberia	1-1(V)	Valdivia Concepción	1-3(L) 0-3(V)	6	L
Dep. Laja (7º lugar)	Concepción	2-1(L)	Valdivia Victoria	0-0(L) 0-0(L)	Pto. Montt	0-1(V)	8	E
U. Calera (6º lugar)	G. Velásquez Lo Miranda	2-1(V) 3-1(V)			Curicó Sta. Cruz	1-2(V) 1-3(L)	8	L
Iván Mayo (9º lugar)	Lo Miranda	2-1(L)	Curicó	3-3(L)	Sta. Cruz G. Velásquez	0-1(V) 0-1(V)	6	

Nota: Las trece parejas que participan en el concurso N° 441, están con sus puntajes al día. Además, se incluyen los cuatro últimos resultados de los 26 equipos en competencia.

ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita.



Foto: ALBERTO BRAVO

Jaime Fillol y Carlos Kirmayr intercambiaron opiniones. Ambos expusieron sus puntos de vista con lógicas reservas.

# SIN UNA RED QUE LO

**C**oncretar el encuentro entre Jaime Fillol y Carlos Kirmayr fue tarea fácil. Ambos, viejos amigos y rivales de muchas "batalas", respondieron afirmativamente. La hora señalada fue a las 19, y ésta se cumplió casi con precisión británica. Se reunieron en el Hotel Sheraton, y luego de algunas bromas decidieron cibararse bajo el alero de la cafetería La Fonda, donde sin preámbulos los capitanes de los equipos de tenis de Chile y Brasil, intercambiaron impresiones, hicieron recuerdos e incentivados por LA NACION, se atrevieron a conversar —con ciertas reservas, lógico— del enfrentamiento que a partir de hoy sus elencos protagonizarán por la final americana de Copa Davis.

"Será difícil para Brasil, pero más para Chile", fue el fuerte y seguro servicio con que Kirmayr inició la charla, mas sin prisa, como es su costumbre, Fillol le bajó la pelota para evitar la subida a la red de su rival con "el hecho de jugar de local puede significar un motivo de presión para nosotros, pero, por experiencias anteriores, creo ésta será un arma positiva ya que el público jugará un papel importante, de apoyo incondicional para mis dirigidos".

Y así, con los capitanes sin una red que los separara, la conversación transitó por los caminos de la cordialidad, camaradería e inevitablemente, cuando algunas preguntas picaron a centímetros de la línea, de la autocensura, acaso por excesivo celo, pero al cabo entendible ya que del resultado de match depende en parte el futuro del tenis de sus respectivos países.

¿Cuál es vuestra impresión sobre el partido?

KIRMAYR: En el papel Chile puede tener una pequeña ventaja, por lo menos los rankings así lo indican, pero los partidos hay que jugárselos.

"Para ustedes jugar de local es una presión grande ya que aquí el tenis es muy popular. La gente quiere participar, dar opiniones, no como en Brasil donde saben muy poco, no se interesan. Aquí, en cambio, hasta los periódicos le dedican páginas y páginas a este deporte. Resumiendo, creo que todo esto lo hace una tarea difícil para Chile".

FILLOL: Sin duda, el jugar de local se hace difícil porque tienes a la crítica constantemente analizándote, pero ello no es factor como para sentirse presionado, al contrario, con los jugadores hemos conversado y creemos que sería importante poder contar con el apoyo del público y la prensa especializada siempre cerca de nosotros, participando juntos de los triunfos".

Para ustedes, que fueron protagonistas, perdón, todavía lo son, ¿todo el ambiente previo que se vive ante tan importante evento afecta a los jugadores?

KIRMAYR: A veces, depende. Jaime tiene más experiencia (ambos sonrían); ha jugado más partidos de Copa Davis. El te podría contestar mejor que yo.

(Las sonrisas al término de la última frase son carcajadas. Fillol le lanzó una mirada inquisidora, pero no replicó)

"Sin bromas —agrega Kirmayr— creo que la presión de los días previos puede llegar a influir, pero todo depende del estado de ánimo y la personalidad del jugador. A mí, por ejemplo, me gustaba. Rectifíco, me gusta jugar con el público en contra. Bajo esas circunstancias me dan más fuerzas. Y eso, aunque parezca raro, porque las experiencias cuando el público estuvo a mi favor no han sido muy positivas en cuanto a resultados".

¿Cuáles son sus temores?

FILLOL: El de perder, esto siempre está presente en cualquier deportista. Todos los partidos tienen esa incógnita, por eso, mejor que hablar, es jugar".

—¿A qué jugador chileno le gustaría ver primero en acción?

KIRMAYR: Quisiera ver presionado a Pedro Rebollo. No es que piense que él sea el punto débil del equipo, pero puede ser un factor sicológico de importancia que a lo mejor nos podría dejar el primer día en una cómoda ventaja.

—¿Qué importancia le das al doble?

"Para mí vale un punto más".

—Hacemos la pregunta porque al parecer Jaime Fillol le ha restado importancia.

KIRMAYR: "No, yo le doy la misma importancia que a los individuales. Aunque entre los singles y el doble existe diferencia, porque está programado para jugarse el segundo día del match, razón por la cual con él se puede descontar al estar dos cero abajo. O pasar adelante".

FILLOL: Su importancia es sicológica...

—¿Cuáles serían las circunstancias que les gustaría que primara en las jornadas de partidos?

KIRMAYR: Que se jugara tranquilamente, que no hubiera problemas, que los árbitros y jueces cumplan su labor. Bueno, creo que ellos la conocen bien. Por lo menos tendrán toda nuestra colaboración. Sabremos comportarnos, y que ojalá seamos nosotros lo que alcancemos la primera división".

—Y usted Jaime, ¿daría un pronóstico?

"Una cosa es señalar como a uno le gustaría que pasaran las cosas y otra la realidad. Pero si es por soñar, me sentiría muy satisfecho si lográramos ganar todos los cotejos. Pero eso es lo que Kiki desea también. Ahora pensando con los pies puestos sobre la tierra me gustaría que mis tenistas jugaran un buen tenis, aunque perdieran".

"La verdad es que a nosotros nos gusta dar espectáculos. Por lo que reitero que si no

se gana, pero se juegan buenas partidas, quedare contento".

—Kirmayr, ¿nos podría decir si de Gildemeister y Rebollo y cuáles son sus fortalezas?

—"No entiendo lo que significa 'virtudes'".

FILLOL: las cosas buenas de cada uno.

KIRMAYR: ¡Ah...! De Hans Gildemeister por ejemplo, que es un gran jugador, pero lo retrata de cuerpo entero. Y eso lo hace parecer un boceto. Por malas fortuna ha sufrido lesiones, pero ha sabido sobreponerse y conseguir resultados. Y de Pedro Rebollo, que es un jugador que a veces es un ladrillo".

"Y de Pedro qué te puedo decir. Es un jugador que no da problemas y que además sube mucho su nivel en Copa Davis".

—Y usted Jaime, ¿qué piensa?

"Cassio es un jugador que últimamente ha logrado buenos resultados y que quien más nos preocupa, sin duda, es Nuno. Los restantes, por cierto, Elías, la agresivo, buenos golpes de acción en la cancha, con mucho top spin; Bruno, la verdad, es muy completo. Además, es un gran luchador, y posee una textura tanto gruesa de contención, es fuerte y se anticipa a las jugadas".

"Marcos, por su parte, es un jugador de saque y red. Es su estilo y no lo veo bien. Tiene buen servicio, buena voladura, fondo de la cancha golpes basculantes. También será un 'hueso' muy duro".

—¿Qué es más fácil: jugar o ganar?

FILLOL: "Más fácil es la tarea de ganar" (Kirmayr ríe).

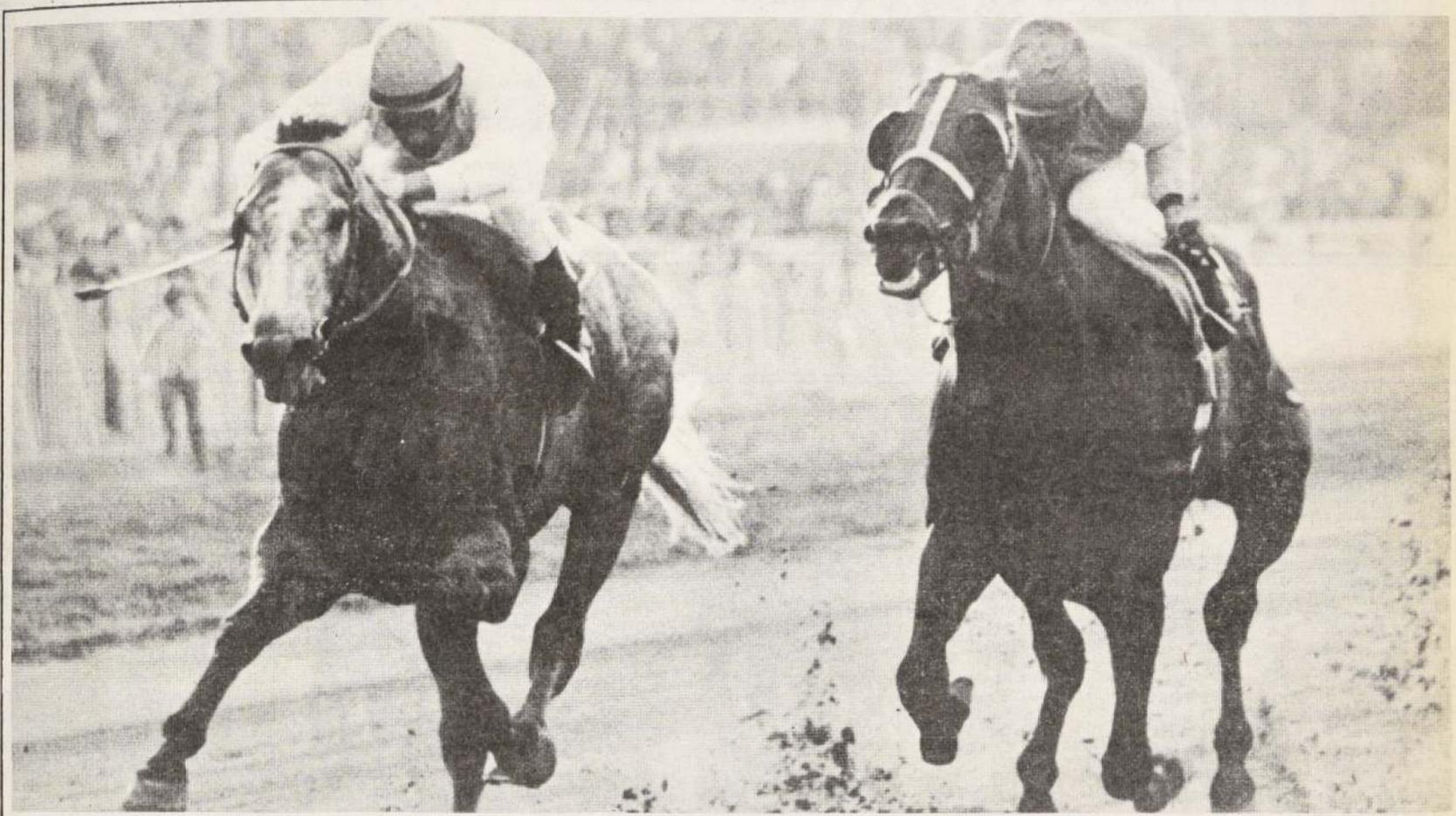
# Mundo de la Hípica

LA NACION

Santiago, Chile, 1 de Septiembre de 1984

Geólogo aguarda tranquilo el "choque" con las hembras en la fiesta del "Gran Criterium"

## QUE TAL CHIQUILLAS...!



**LLEGADA INOLVIDABLE:** el "Gran Criterium del año pasado, cuando MOMENTO, lado interior, escapó como nunca se había visto en el Hipódromo Chile y tras el salió JORGE, el "Gigante de Plata", que descontó más de veinte cuerpos para sacar en la meta una fracción al extraordinario colorado.

nario de Avenida Fermín Vivaseta. Nada de "arrumacos" y "polaritas" a la última moda, a Geólogo lo único que le interesa es ganar y para ello ha trabajado

acuciosamente. Muy temprano se le ha visto por la cancha cotejando duro y muy bien. Todos quieren verlo en acción, es tanto que muchos dicen que esta

fiesta es para él y nadie más.

La confianza es el mayor aliado de Geólogo en estas horas previas, mientras sus rivales corren de allá para

acá él se asoma quietito por las mañanas. "Es una fiesta como cualquier otra", parece decir. Su orgullo de macho ciertamente que lo debe motivar. Creen que

dejará knock out a las "chiquillas" de pura impresión.

Hay que esperar no más hasta mañana, el "brillo" es a las 17.20 horas en la "disco" palmeña...



Golden Travel y no hay más...

## El monarca del vértigo

**E**l último sábado muchos fueron a verlo caer. A sus rivales ciertamente les animaba una motivación parecida, y ello quedó manifiesto desde la salida hasta la entrada de tierra derecha del clásico "Carlos Rivera Avendaño", problemas para él, y sólo para él. Sin embargo, como ocurrió en sus últimas cinco salidas a la pista del vecino hipódromo no pudieron con su tremenda capacidad en La Palma, tumba de campeones, donde muchos ases antes perecieron para nunca más y donde exclusivamente los auténticos ídolos sobreviven. GOLDEN TRAVEL lo es y con su tranco que no respeta rivales, victoria tras victoria, se está ganando el efecto de los hinchas.

El hijo de Golden Thorn y Citula lleva seis éxitos clásicos consecutivos, a peso de reglamento, amén de otros triunfos. Si antes de su presentación en el estelar del sábado nadie discutía que era el mejor en el jardín de Blanco Encalada hoy nadie podría arrebatarle el título de MONARCA DEL VERTIGO, un velocista como los de antaño, de aquellos inolvidables.

¿Qué más podría hacer el pupilo de Alfredo Bagú para colmar el gusto de los exigentes? Quebrar un record.

"Pudimos hacerlo sin problemas, pero yo no exigí en absoluto al caballo, al final le dejé caer la huasca y se desprendió con toda su clase", dijo Juan Pérez al preparador después de la carrera, éste nos acotaría "vamos a quebrar un record, pero cuando no tengamos palizada y con pista normal, tal vez cuando se dispute el premio Velocidad".

Alcanzando aquel objetivo la fama de Golden Travel acercará fronteras extranjeras a Santiago; acá los técnicos deberán tomarlo obligadamente muy en cuenta a la hora de designar al "Caballo del Año".

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

**LA NACIÓN**Santiago de Chile,  
Viernes 28 de Septiembre de 1984

## CUADRUPLE DEL CHILE

### ETAPAS

1 <sup>a</sup>	2 <sup>a</sup>	3 <sup>a</sup>	4 <sup>a</sup>
10	16	13	15
2	15	4	9

**1<sup>a</sup>**Carrera 1.200 metros a las 14.15 horas. — Índice 5 al 1. — 1<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.

2029 E. Castro	9-10	1 Diverso	54 J. Verdugo	9
1858 R. Carvajal	Rp.	2 Galanteado	54 N.N.	14
2008 L. Toledo	4	3 Golden Sun	54 F. Díaz	5
2011 L. Guerrero	7-10	4 Shangay So	54 J. Tobar	16
2029 J. Covarrubias	5-8	5 Basilica	53 H. Galaz	11
2012 M. Muscatt	6-9	6 Concentrado	53 L. Rivera	7
1642 M. Sepúlveda	Rp.	7 Coñaripe	53 M. Olgún	10
1072 M. Sepúlveda	Rp.	8 M. Bueno	52 N.N.	4
2025 M. Baéza	2	9 Panal	53 R. Pérez	12
2025 O. Jara	10-8	10 Pate Perro	53 M. Vergara	1
2025 M. Velarde	7	11 Redimido	53 S. Soto	15
1290 O. Manso	Rp.	12 Lluta	52 O. Díaz	13
2025 S. Bécar	11	13 Región	52 P. Castillo	6
2025 A. Jaque	9-10	14 Quito	51 N.N.	8
1779 U. Duque	Rp.	15 Compadrito	50 N.N.	2
2025 S. Romero	6-6-5	16 Sapoya	50 R. Chamorro	3
CORRAL: 7 con 8.				

**2<sup>a</sup>**Carrera 1.400 metros a las 14.40 horas. — Condicional. — 2<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.

2000 E. Bécar	10	1 Ataifor	56 C. Rojas	17
1860 P. Bagú	4c-5	2 Brote	56 M. Santos	9
2004 M. Muscatt	4-4-3	3 Buli	56 P. Cerón	14
2002 H. Miranda	4	4 Caprichero	56 J. Amestelly	5
2002 J. Castro	6-8-7	5 Darley	56 M. Olgún	16
1925 J. Lastra	13	6 Diplomado	56 A. Gutiérrez	11
1917 S. Romero	9-5-7	7 Espero	56 J. Castillo	7
1938 A. Breque	Rp.	8 Manetti	56 L. Muñoz	10
1075 J. Cavieres	Rp.	9 Mil Combates	56 J. Pérez	4
2006 J. Inda	2-3	10 Mocito Bien	56 S. Vásquez	12
2000 S. Romero	14-11	11 Niquel	56 G. Farfán	1
2000 O. Martínez	6-4	12 Olingo	56 N.N.	15
1915 A. Bagú	6	13 Pedigüeño	56 S. Azócar	13
1940 L. Santos	14-15c	14 Puntapie	56 E. Guzmán	6
2051 G. Espinoza	14c	15 Ringlero	56 N.N.	8
2002 M. Campos	12-6	16 Salesiano	56 R. Cea	2
1994 E. Inda	Rp.	17 Terbio	56 N.N.	3

CORRAL: 12 con 13.



MUST BE, irá en la décima tras su segunda victoria consecutiva.

Debutante que promete

## *Cuidado, le dio un "patatín"*

Cuatro elementos cumplirán su primera presentación en público durante la jornada de mañana. PRENDOR y PATATIN destacan del conjunto por lo que han mostrado en las jornadas matinales. Estos son sus antecedentes:

**Cuarta Carrera**

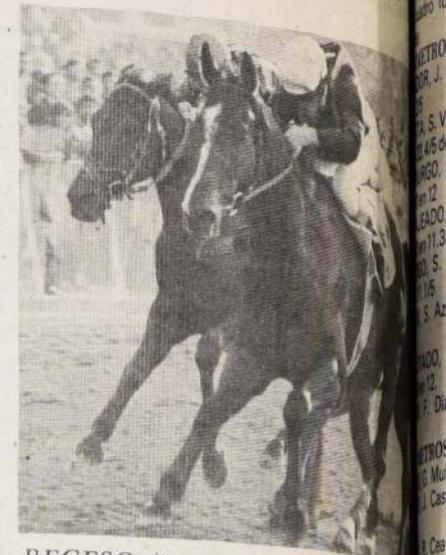
**PATATIN** (Yos y Villa Rosa por Parbury). Criado por los señores Manuel Fuenzalida M. y Onofre Gómez M. No viene a las ventas.

**RESELLO** (Respingo II y Fantasía por Forthwith). Criado en el haras "Santa Laura". Propio hermano de Resguardo (exportado a Colombia), de Receso (ganador de 2 carreras) y de Rexson (ganador de 3 carreras). Defendido en \$ 180.000.

**Novena Carrera**

**PRENDOR** (Prendao y Tropical Long por Tropical Sun). Criado en el haras "Millahuín". Propio hermano de Pretor (ganador de 3 carreras). Esta es la 2<sup>a</sup> cría de la yegua. No vino a las ventas.

**PRINCIPE GRIS** (El Palmar y Niquera por Tale of Two Cities). Criado por don José Bonifacio Valenzuela E. Propio hermano de Palco (ganador) y de Palmoteada. No vino a las ventas.



**RECESO** (interior) es propio hermano de Resguardo. **SELLO** (Respingo II y Fantasía por Forthwith) hará su primera salida en la arena de Plaza de Armas. Buco en la cuarta justa de la reunión de

## Hipódromo Chile

(Sábado 29 de septiembre de 1984)



1842 A. López	Rp.	3 Renacimiento
2036 J. Inda	11	4 Reventón
2011 E. Inda	3-1	5 Royalón
1999 C. Santos	3-6-1	6 Tobiglave
2029 J. Bravo	7-3-1	7 Zig Zag
2036 J. Bravo	8-7-7	8 Mercantil
1999 M. Segura	9-4-2	9 Carti
2036 C. Urbina	5-8	10 Freciata
2034 Juan Melero	3-2	11 Ramalazo
2008 H. Espinoza	1-1	12 Zampatillas
1982 C. Miranda	10-5	13 Don Naide
1900 R. Lorca	11	14 Estética
2034 L. Toledo	4-2-5	15 En Trato
2025 R. Serrano	4-3-1	16 Nasperpe
CORRAL: 7 con 8.		

2044 O. Martínez	5-5-5	1 Abogado
1925 H. Miranda	7-3-7	2 Ali Monono
1482 P. Bagú	Rp.	3 Bernardotte
2051 J. Sánchez	11c-8c	4 Boldal
2000 C. Bagú	12	5 Brillantísimo
1940 L. Santos	Rp.	6 Cachotero
1677 C. Zúñiga	Rp.	7 Claudel
1992 O. González	Rp.	8 Chancero
2002 J. Pichara	14	9 Didáctico
1915 S. Romero	4-4-9	10 Dorso
1992 E. Inda	Rp.	11 Exocet
1294 J. Castro	Rp.	12 Lucindo
2000 C. Parra	13	13 Mirado
1489 J. Inda	Rp.	14 Mocito Huaso
1917 H. Miranda	6	15 Rivet
2000 E. Beuzenberg	2-3-2	16 Teleférico
1700 J. Silva	Rp.	17 V. Almácera

2007 J. Castro	2-3-4	1 Floripondio
1922 H. González	1	2 Mosquetero
1963 C. Urbina	Rp.	3 Dominiquino
1876 A. Bullezu	Rp.	4 Sangay
2035 J. Bravo	10-12	5 Etilat (D)
1981 L. Alvarez	5-6-7	6 Gazmón
2010 R. Bernal	1-5	7 Pelaje
1971 A. Zamorano	7-7-6	8 R. King
2035 R. Serrano	4-7	10 Maihuepe
2035 E. Vidal	2-2-5	11 Skyllakia
2035 O. Martínez	6-5-4	12 Dulcer
1984 J. Melero	1	13 Beaumarchais

1809 J. Segovia	Rp.	1 Bajador
1754 J. Segovia	Rp.	2 Balista
1935 O. González	Rp.	3 Chacao
1921 H. Miranda	1-6	4 Edimburgo
2004 P. Bagú	8-1	5 Ejecutor
1917 D. López	4-6-1	6 Forrajeado
1809 S. Romero	Rp.	7 Geólogo
2047 R. Bernal	9-4c	8 Moran
1935 J. Castro	Rp.	9 Permutado
1921 J. Lastra	4-6-1	10 Swami
1754 A. Breque	Rp.	11 Carrera
1754 A. Breque	Rp.	12 Mistress
CORRAL: 1 con 2 y 11 con 12.		

**3<sup>a</sup>** Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.Carrera 2.000 metros a las 15.05 horas. — Índice 42 e inferiores. — 3<sup>a</sup> válida para la Triple inicial.

Carrera 2.000 metros a las 1



Cubrió 700 en 41 3/5

## Se cubre bien 'Forrajeado'

SUSPICADA, P. Castillo en 23.4/5  
PLATAL, aprendiz en 24.4/5 en pelo  
REGION, P. Castillo en 24.4/5

### 400 METROS. DEL PARTIDOR DE BAJADA

MISS CHAMAQUITA, F. López en 21.3/5  
LORD LENER, M. Olgún en 21.3/5  
PRENDOR, O. Díaz en 22  
DATILEROS, O. Díaz en 22.1/5  
PORTOLE, P. Castillo en 22  
MIDALLARE, A. Gutiérrez en 21.1/5  
CAMPO GRIZ, J. Turrieta en 22  
TACITUS, M. Olgún en 22  
GOLDEN SUN, R. Chamorro en 22  
ULSTER, H. Galaz en 22.2/5  
APOLLO KINGS, J. Turrieta en 22  
PAPAGAYO, F. López en 22.4/5  
QUININO, R. Chamorro en 22  
CARTI, J. Tobar en 22.1/5  
NITIDEZ, P. Castillo en 22.1/5

### 500 METROS

QUIJOTE, H. Galaz en 30.2/5 (martes)  
QUITAGUA, H. Galaz en 29.3/5 (martes)  
QUEDIMA, H. Galaz en 29.4/5 (martes)  
DULCERO, H. López en 29.4/5  
OLINGO, D. Salinas en 28.4/5 de bajada  
SANT ANGELO, M. Guerrero en 30  
SKYLLAKIA, O. Díaz en 28.3/5 de bajada  
ELIOMORA, P. Castillo en 28.4/5 de bajada

OBEDIENTE, aprendiz en 30  
MUST BE, G. Barrera en 28 de bajada  
ABOGADO, D. Salinas en 28.3/5 de bajada  
SALIN, G. Barrera en 29.2/5  
DOMINADO, R. Chamorro en 29.3/5  
BULI, N. Vera en 29.3/5  
MOLINO, D. Basalto en 30.1/5  
DARLEY, M. Olgún en 30.1/5  
FONETICO, aprendiz en 29.3/5  
CABO DE HORNOS, J. Tobar en 29.4/5  
LASTIMOSA, D. Salinas en 31.2/5  
SALESIANO, R. Cea en 30.3/5 en pelo  
MUDANZA, R. Cea en 30.2/5  
MONEYED, J. Amestelly en 30  
CARDUMEN, G. Pinto en 30.1/5  
GUANTAMANO, G. Pinto en 30

### 600 METROS

EFIGIE, R. Cea en 34 de bajada (lunes)  
LECHINO, S. Vásquez en 35.4/5  
TELEFEROICO, G. Pinto en 37  
STANDING OVATION, M. Guerrero en 36  
NEON, J. Castillo en 37  
PARLINDA, R. Chamorro en 37  
CARRION, C. Rojas en 36.3/5  
ARGUMENTO, P. Cerón en 35  
SAPOYA, R. Chamorro en 36.2/5  
BLANC DE BLANCS, O. Díaz y CARRIEL SUR, J. Rivera en 35.3/5 iguales  
FUNDAMENTO, J. Ubillo en 37 a voluntad

PRINCIPE GRIS, F. López en 36.2/5  
RUMOROSO, L. Cifuentes en 36.1/5  
BOLICHE, J. Ubillo en 38  
GENERADOR, J. Amestelly en 37  
FOTOSTAR, H. Galaz en 36.2/5  
RECESO, M. Gárate en 36.4/5

### 700 METROS

BOMBAZO, J. Turrieta en 43.2/5

ARTEMISA, J. Tobar en 43

PEATON, M. Aranda en 42.3/5

LLUTA, H. Ulloa en 42.3/5

SAMBUCO, S. Suárez en 43.2/5

TRISSY, F. Díaz en 42.3/5

### 800 METROS

LORD PROTECTOR, J. Turrieta en 46.4/5

del partidor bajada

CAPRICHERO, S. Vásquez en 49.2/5

MENDELSON, G. Barrera en 49

RIVET, S. Vásquez en 48

ALI MOÑONO, R. Pérez en 49

PANZITO, S. Vásquez en 49

ESPERO, M. Guerrero en 48.3/5

### 1.000 METROS

MANACOR, A. González en 1.03

PINK FLOYD, J. Amestelly y FRETNA, J.

Catalán en 1.02 iguales

VERTIGO, J. Amestelly en 1.04

MOCITO MAGO, A. Pereira en 1.05

### 1.500 METROS

QUE FARRERO, S. Vásquez en 1.15

1.549 METROS (una vuelta cancha dos)

PUTIFAR, S. Vásquez en 1.37. Ult. 200 en

11.4/5

COBERTIZO, J. Amestelly en 1.40. Ult. 500 en 30.1/5



Carrera 1.200 metros a las 17.50 horas. — Condicional. — Cuarta Cuadriga del Chile.

Carrera 1.200 metros a las 18.20 horas. — Índice 46 al 28.

Carrera 1.600 metros a las 18.50 horas. — Índice 15 e inferior.

Carrera 1.200 metros a las 17.20 horas. — Índice 8 al 6.

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto 9  
8:9 2 Recordado 54 J. Turrieta 14  
6:4:5 3 Retorno 54 E. Silva 5  
4 Taquera 54 P. Cerón 16  
5 All Black 53 J. Castillo 11  
6 Don Jo 53 L. Ramos 7

14:12 1 N. D'Amour (D) 54 D. Basalto



## Valparaíso Sporting Club

(Viernes 28 de septiembre de 1984)

1º. CARRERA. — Premio "HARAS SAN PATRICIO" 1.300 metros. A las 16 horas. 5º Serie. Ind. 1 (1º Triple N° 1)

1259	F. Hernández	Reap.	1	CHUMITO 54 L. Navarrete	6
1959	G. Silva	14	2	ELFA 54 J. Hernández	9
1959	A. Jaque	11	3	EXPLAYADA 54 R. Véliz	11
1944c	D. Contreras	Rep.	4	FOUQUET 54 V. Cáceres	2
1959	R. Quiroz	7-8	5	MENELAC 54 L. Valencia	10
2020	O. Mora	5-8	6	PEPE ANTARTICO 54 S. Pérez	4
1965	C. Zúñiga	12	7	PRODUCCION 54 P. Hernández	14
2020	H. Espinoza	8-6	8	PROTEGIDA 54 N. N.	8
1909	J. Leiva	14	9	REFLOJA 54 F. Araneda	12
1723c	A. Jaque	Reap.	10	PINK LADY 54 N. N.	3
1911	G. Pombo	12	11	RINCONERA 54 O. Muñoz	7
1903	M. Segura	14	12	ROBLE HUACHA 54 J. Turieta	13
2020	E. Castro R.	5	13	TOPLESS 54 J. Almagro	5
2014	L. A. Bernal	10-11	14	VALORADA 54 J. C. Silva	1
				—EJEMPLARES SUPLENTES—	
2014	A. Jaque	12-10	15	MARILOLA 54 R. Reyes	
2020	E. 2º Guajardo	5-11	16	FORONOMICO 54 P. Durán	

2º. — CARRERA. — Premio "HARAS PAULINA" 1.300 metros. — A las 16.40 horas. 4 años no ganadores (2º Triple N° 1).

1950c	A. Pedovani E.	Reap.	1	PRECLARO 61 E. Guajardo	6
1432ch	H. Jara	Reap.	2	YASTA 61 J. Poblete	9
1960	C. López	2	3	CRASO 60 M. Aranda	11
1960	C. Vásquez	4-6	4	PIANTAO 58 J. Hernández	2
960	J. Ramírez	10-9	5	QUELIN 56 M. Vargas	10
2023	J. Ramírez	8-12	6	TAXER 53 J. C. Silva	4
1894ch	R. Quiroz	Reap.	7	DOY FE 54 O. Muñoz	8
1960	L. Santos	3-4	8	ADALCO 53 R. Vargas	12
1960	L. Santos	3-4	9	FARAMALLERO 53 V. Cáceres	3
1633	L. A. Bernal	Reap.	10	MAIPURI 53 N. N.	7
1960	H. Espinoza	13-11	11	VOLANDO 53 O. León	13
960	L. Santos	9-5	12	FATIMITA 50 J. González	5
1960	J. Leiva	11-3	13	TAMAK 50 C. Verdugo	1
	CORRAL: 5 con 6				

3º. — CARRERA. Premio "HARAS SANTA ELADIA" 1.300 metros. — A las 17.20 horas. 3 años no ganadores. (3º Triple N° 1).

1961	O. Martínez	Db.	1	AUSENTADO 55 N. N.	6
1961	L. Severo	11	2	AUTONOMO 55 J. Almagro	9
1961	O. Martínez	4	3	AVON 55 E. Guajardo	11
1961	A. Pedovani E.	Db.	4	COICO 55 O. Muñoz	2
1961	R. Cheliev	9	5	CORACERO 55 N. N.	10
1961	R. Fco. Bernal	5	6	DALLAS FUN 55 M. Aranda	4
1961	G. Pombo	14	7	FIAL AMIGO 55 J. Poblete	14
1961	P. Campos	Rp.	8	HURAO 55 L. Navarro	8
1961	J. Bernal	11-2	9	JAPON 55 J. Pailamilla	12
1961	O. Martínez	8	10	MANDINGO 55 N. N.	3
1961	O. Martínez	3	11	PICHIDANGUI 55 V. Cáceres	7
1961	R. Quiroz	7	12	PONTE ROSSO 55 M. Vergara	13
1961	G. Pombo	Db.	13	QUEBRADURA 55 N. N.	5
1961	J. Cáceres	6	14	STRATOS 55 C. Verdugo	1

4º. — CARRERA. Premio "HARAS TARAPACA" 1.300 metros. — A las 18.00 horas. 3º Serie. Ind. 33-15. (1º de la Cuádruple)

2039	J. Leiva	Rp.	1	PALACENTE 63 A. Jallí	6
(2019)	J. Leiva	8-1	2	PUERTO TIBIO 49 N. N.	9
2024	A. Pedovani E.	6-6	3	YANKEE 55 E. Guajardo	11
2024	R. Bernal	2-3	4	ROSE CROIX 55 S. Pérez	2
2022	J. Bernal	5-2	5	MAITENCILLO 53 J. Pailamilla	10
(2015)	J. Bernal	7-1	6	GLORIA KATIA 49 N. N.	4
1962	O. Martínez	1-9	7	ALMENDRERO 52 M. Olguín	8
2024	C. Vásquez	4-12	8	SAN ANDRES 52 L. Carvajal	12
2022	M. Muscatt	6-3	9	MATON 49 J. Navarrete	3
1745	G. Pombo	Rp.	10	TRATERO 49 C. Verdugo	7
2022	L. Bernal	2-4	11	GALACTICO 48 J. C. Silva	5
1966	R. F. Bernal	4	12	MULETERO 48 J. Monarrez	1
	CORRALES: 1 con 2; 5 con 6				

5º. — CARRERA. Premio "FERIA DE CRIADORES" 1.700 metros. — A las 18.50 horas. Clásico. Para potrillos de 3 años. Ganador y dupla inexacta.

1908	E. 2º Guajardo	3	1	CHAMANTERO 56 E. Guajardo	2
1935c	G. Pombo	Rp.	2	FELIPON 56 A. Jallí	4
1964	H. Bernal	11	3	MALOS TIEMPOS 56 M. Aranda	3
(1961)	L. Urbina	1	4	PLATINO 56 J. Turieta	5
2022	E. 2º Guajardo	2-8	5	TELON 56 P. Durán	1

6º. — CARRERA. Premio "HARAS GENERAL CRUZ" 1.500 metros. — A las 19.10 horas. 4º Serie. Ind. 13-2. (Se correrá con luz artificial). (2º de la Cuádruple)

2017	N. Hedwa	3-10	1	RUIDOSO 59 N. N.	6
2017	A. Pedovani E.	2-9	2	CALPOLY 57 E. Guajardo	9
1855	G. Pombo	Rp.	3	JORGITO 57 O. Muñoz	11
2019	G. Pombo	7	4	MARISCADOR 57 V. Cáceres	2
(1960)	G. Pombo	5-1	5	PAPPY BAR 57 J. Poblete	10
(2017)	A. Jaque	3-1	6	PROCASA 56 N. N.	4
(2023)	R. Cheliev	4-1	7	MASCARA 56 J. Pailamilla	8
2017	C. Zúñiga	6-6	8	OJITOS 55 J. Ubillo	12
2017	H. García	14-11	9	AJETREO 54 A. Vergara	3
2017	C. Silva	13-8	10	LAGO LLANQUIHUE 53 P. Durán	7
(2020)	H. Jara	6-1	11	DECATOR 51 N. N.	13
2017	R. Plombo	10-12	12	FEUDAL 48 J. Monarrez	5
2020	A. Carreño	49	13	PAYASO 48 N. N.	1

7º. — CARRERA. Premio "HARAS TRES MOSQUETEROS" 1.300 metros. — A las 19.50 horas. 5º serie. Ind. 1 (3º de la Cuádruple). (Se correrá con luz artificial).

2014	C. Zúñiga	8-5	1	BABY ROSE 54 No corre	6
------	-----------	-----	---	-----------------------	---

MARCOS ARANDA sigue siendo el rey entre los jinetes porteños, aunque desde sus inicios las piedras

# Su destino era

o de Aranda va más allá del esfuerzo personal de todo ser humano para transformarse en un don, que se ha constituido en una de sus principales armas para enfrentar la vida.

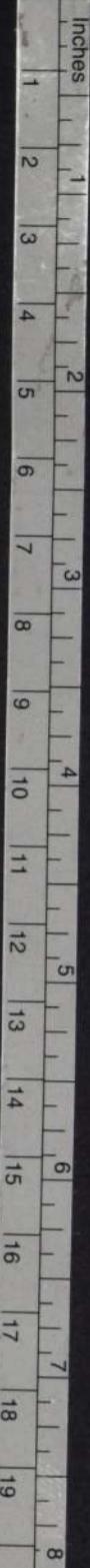
Es que no es común que un profesional, sea capaz de soportar tantos revéses en su corta trayectoria, habiendo saboreado el triunfo desde lo más alto, como también la amargura desde el fondo de un abismo.... Pero ahí ha estado su temple para sobreponerse y empezar todo de nuevo tras la rehabilitación con el exigente público del turf.

¿Pero qué le pasó el jockey para tanto rodeo...? MARCOS ARANDA ha sido, si no nos equivocamos, uno de los fustas que más castigos ha tenido en los dos últimos años de competencia. Entre '83 y el '84 fue suspendido por seis meses, sin poder lógicamente, competir en ningún hipódromo central.

Como un valiente que sabe responder a los castigos mordió sus labios y aguantó el chaparrón, sabiendo que todas las montas que lo habían llevado a los primeros lugares de la estadística general y del Sporting pasaban a otras manos.

Lo notable de él es que la primera vez, puso todo de su parte para recuperar terreno y fue así como se adjudicó la estadística del Sporting con mucha facilidad y nuevamente volvió a los puestos de élite en la competencia en los centros capitalinos.

Y como si fuera poco, en el presente, inició su año con el pie derecho, creyendo él y todos quienes están a su alrededor, que sería su gran temporada. Ganó la Copa Jackson con "Putifar" y se escapó varios cuerpos de los más ganadores de la General. Incluso en esa estadística logró la ubicación de privilegio por casi dos semanas en una actuación



...dijeran que...

# ...y triunfar

Por Julio Cervellino G.  
Fotos: Roberto Guerrero



**EL MAS IMPORTANTE:** la justa de mayor trascendencia que el viñamino ha conseguido en sus cinco años de actividad, ha sido la "Copa Jackson", con "Putifar", en la foto.

## Valparaíso Sporting Club

(Viernes 28 de septiembre de 1984)

1909	E. Carreño	14.10	2 BENIDORM 54 P. Vega	9
1965	R. Chellew	10.4	3 CACHENCO 54 J. Palmailla	11
1739	J. Galleguillos	Rp.	4 DANAÉ 54 H. Mena	2
1959	R. Vera	7	5 DEMAGOGIA 54 R. Reyes	10
2020	C. Zúñiga	4	6 DISCO BELLE 54 M. Aranda	4
1965	J. Jara	10	7 GUARDA 54 O. Vallenuelo	8
2021	M. Muscatt	3.6	8 HERMIDA 54 M. Vergara	8
2014	H. Urrea	4	9 HUELVA 54 S. Pérez	12
1959	H. Espinoza	5.13	10 LINDA MARGARITA 54 N.N.	3
2021	E. Castro	5	11 LUCKY 54 J. Aliaga	7
2014	N. Hadwa	9.8	12 PIEL CANELA 54 N.N.	13
2021	A. Padovani E.	4.8	13 SOLY SOL 54 O. Muñoz	5
1903	H. García	12	14 ZOOM 54 A. Vergara	1
EJEMPLARES SUPLENTES				
1232c	P. Polanco	Rp.	15 CAMPEA 54 N.N.	
980c	G. Reyes	Rp.	16 DANTALUNA 54 N.N.	

8º.—CARRERA. Premio "HARAS ESCOCIA" 1.300 metros. A las 20.30 horas. 5º Serie Ind. 4-2 (Se correrá con luz artificial). (4º de la Cuádruple).

2023	H. Indo	9.8	1 FOSCARITO 54 N.N.	6
1967	H. Urrea	2.14	2 MUSICALISTA 54 V. Cáceres	9
2023	R. Quiroz	76	3 ORO FINO 54 L. Valencia	11
2040c	N. Hadwa	Rp.	4 PITINGA 54 J. González	2
2020	G. Reyes	2	5 CREMOSO 53 N.N.	10
1968	R. Serrano	12	6 CHISPERO 53 J. C. Silva	4
1965	L. Santos	2	7 DANZANTE 53 A. Vergara	14
2021	E. 2º Guajardo	8.7	8 MIA CLAUDIA 53 E. Guajardo	8
2014	H. Espinoza	11.2	9 PAMPANERO 53 M. Aranda	12
1903	H. Espinoza	3	10 BRAMANTINA 52 J. Hernández	3
2020	C. Zúñiga	9.3	11 DIAMANTA 52 P. Durán	7
1858	R. Santos	Rp.	12 FUENTEZUELA 52 C. Verdugo	13
2014	R. Muñoz	3	13 FRANGUANA 52 O. Muñoz	5
2021	J. Leiva	8.4	14 SHAKIRA 52 J. Túrolo	1
EJEMPLARES SUPLENTES				
2021	J. Oyarce	2.9	15 LLAMA 52 A. Araneda	
2023	R. Lorca	9.9	16 ROLLIZA 54 O. Jara	

9º.—CARRERA. Premio "HARAS EL LAJA" 1.500 metros. A las 21.20 horas. 3º Serie, Ind. 24-14. (1º Triple del Desquite). Se correrá con luz artificial

(2022)	O. Martínez	5.1	1 BENIAMINO 58 E. Guajardo	6
(1962)	L. Bernal	5.1	2 SUCESIVO 58 N.N.	9
2035ch	A. Padovani C.	Rp.	3 AL FIN 56 A. Jellí	11
2024	J. Cáceres	5.5	4 MARE NOSTRUM 55 H. Mena	2
(1964)	C. López	1	5 AGRIPA 54 N.N.	10
1964	R. Serrano	9	6 POQUITA ROPA 54 J. Hernández	4
1964	O. Martínez	10	7 XELLACO 53 V. Cáceres	14
2032ch	C. Vásquez	Rp.	8 DANTAM 51 L. Carvajal	8
1964	C. Silva	1.8	9 FOCH 51 J. C. Silva	12
2022	L. Urbina	4.6	10 PARACHOCHE 51 J. Monzó	3
1964	R. F. Bernal	7.12	11 TEMPANERA 51 J. Pallamilla	7
(2016)	A. Padovani	C. 1	12 BARULLERA 50 F. Araneda	13
1687	J. Bernal	Rp.	13 SECRETERO 50 S. Pérez	5
2022	J. Bernal	11.5	14 HAYDN 49 J. González	1
EJEMPLARES SUPLENTES				
2022	L. Bernal	5.10	15 LICAN RAY 49 M. Olguín	
2024	J. Sánchez	12.10	16 OJOS LINDOS 54 L. Navarro	

10º.—CARRERA. Premio "HARAS SANTA INES" 1.300 metros. A las 21.50 horas, 4º Serie, Ind. 8-5 (2º Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

1912	G. Pombo	10	1 PRETENDIENTE 55 N.N.	6
1967	L. Bernal	6.2	2 HERIDA 54 M. Motta	9
2019	C. Silva	16	3 PRINCESS SIRIKIT 54 N.N.	11
2019	F. Olovo	10.8	4 RIFADO 54 O. Jara	2
(2014)	L. Santos	5.1	5 FLINTIA 53 A. Vergara	10
2021	J. Pérez	2	6 GUILBOA 53 J. Pallamilla	4
2021	J. Pérez	3.3	7 CAHUNERO 52 J. Hernández	14
(2021)	E. 2º Guajardo	7.1	8 HUESUDA 53 N.N.	8
2023	J. Jara	3.5	9 KATEE CAREN 53 O. Muñoz	12
2023	J. Galleguillos	1.3	10 SAJURIANA 53 H. Mena	3
1973ch	F. Hernández	Rp.	11 SUPERTRAM 53 M. Olguín	7
2023	R. Serrano	5.7	12 BIG YOS 52 J. C. Silva	13
1967	F. Hernández	3.11	13 MISS SALMON 52 L. Navarro	5
1967	R. Bernal	10.13	14 PEUMO 52 N.N.	1
EJEMPLARES SUPLENTES				
2023	H. Jara	8.10	15 HASEPSUT 52 J. Navarrete	
2011ch	L. Santos	Rp.	16 MOCITO MAYOR 52 R. Vargas	
CORRAL: 6 con 7				

11º.—CARRERA. Premio "HARAS MATANCILLA" 1.300 metros. A las 22.30 horas, 3º Serie, Ind. 13-8 (3º Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

1966	G. Reyes	12	1 ENCALADA 55 J. Aliaga	6
2022	J. Leiva	1.7	2 GRAN SEÑOR 55 A. Jellí	9
1980ch	J. Cáceres	Rp.	3 MUSICAL LADY 55 M. Aranda	11
308	O. Martínez	Rp.	4 TANIS 55 E. Guajardo	2
2019	A. Carreño	1.2	5 PADDOCK 54 J. Hernández	10
(1850)	O. Martínez	Rp.	6 LEVINDO 53 V. Cáceres	4
1966	L. Urbina	1.5	7 FORT LAMY 52 J. Túrolo	14
980ch	F. Olovo	Rp.	8 QUELINDO 52 J. Pallamilla	8
2019	R. Bernal	3.4	9 SUIVANT 52 S. Pérez	12
2023	F. Hernández	1.3	10 CALAVERA 51 M. Motta	3
2023	R. Chellew	12.12	11 JAGUAR 51 M. Olguín	7
2019	H. Cepeda	10	12 CLETO 50 C. Jara	13
1966	G. Pombo	8.7	13 LIBERTADO 50 H. Mena	5
EJEMPLARES SUPLENTE				
2019	L. A. Bernal	13.13	14 POMPON 50 C. Verdugo	1
EJEMPLAR SUPLENTE				
15 ZORZAL CRIOLLO 53 L. Navarro.				



VI LA NACION

Santiago de Chile,  
Viernes 28 de Septiembre de 1984

**BOLETA REAL**  **REUNION** \$400

**CLUB HIPICO DE SANTIAGO**

TRIPLE INICIAL												5 y 6				TRIPLE FINAL			
1a	2a	3a	4a	5a	6a	7a	8a	9a	10a	11a	12a	13a	14a						
12	1	5	4	8	6	13	7	3	9	6	4	5	7						

BOLETA DE PRONOSTICOS

Ud. está jugando \$100 Triple Inicial  
\$100 5 y 6  
\$100 Triple Final  
\$100 Boleta de Pronósticos  
Total \$400

Valor acierto \$  
Valor acierto \$  
Valor acierto \$  
Valor acierto \$

## Nuestro Pollón

**GRUPOS**

<b>1 CARRERA</b>	<b>2 CARRERA</b>	<b>3 CARRERA</b>	DOBLE	TRIPLE
1	2	3		
12	1	5		
2	4	8		
3	6	13		
4	7	3		
5	9	6		
6	4	5		
7	2	1		
8	3	4		
9	5	6		
10	7	8		
11	9	10		
12	11	12		
13	12	13		
14	13	14		

**1a CARRERA**, a las 14.00 horas. — 1.200 metros. — Índice 5 al 1. (1<sup>a</sup> válida Triple N° 1).

1997 E. Carreño 2-12 1 Alfombra 55 N.N. 2  
2027 E. Leiva 2-4h 2 Ammah 55 E. Silva 4  
2043 J.L. Melero 6 3 Contramuestra 55 H. Reyes 5  
2001 S. Escalante 8h 4 Mes Amis 55 G. Lizama 9  
1986 J. Melero 7 5 Montañera 55 S. Azócar 12  
1986 J. Vélez 10-4 6 Profana 55 C. Rojas 10  
1450 M. Baeza G. Reap. 7 Vía Rápida 55 C. Delgado 15  
1658 C. Tapia Reap. 8 Cafetera 54 O. Jara 11  
1944 G. Melej 10-5 9 Encanto 54 M. Vergara 8  
1952 O. L. Silva 8-8 10 Gold Fish 54 J. Vergara 16  
2040 N. Hadwa 16-8 11 Pitinga 54 N.N. 13  
2040 J.C. Pichara 3 12 Quedado 54 J. Turrieta 3  
2040 L. Severino 14 13 Tropico 53 J. Orellana 17  
2040 A. Carreño 10-15 14 Buena Espera 52 P. Vega 18  
1725 R. Jaque Reap. 15 Quiapo 52 N.N. 14  
2040 J. Sánchez 7h-11 16 Slim 52 J. Duarte 6  
2008 M. Rodríguez 11h 17 Abu Simbel 51 H. Olivárez 1  
2012 E. Cortez 8h-7 18 Bufanda 51 J.C. Silva 7  
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).

**2a CARRERA**, a las 14.30 horas. — 1.200 metros. — Condicional. (2<sup>a</sup> válida Triple N° 1).

2049 J. Walker 3-4-2 1 B. Heights 53 G. Lizama 2  
1953 L. Herrera 14 2 Chimera 53 G. Pezoa 4  
— A.E. Martínez Debuta 3 English Girl 53 N.N. 5  
1551 J. Silva 7 4 Grada 53 E. Silva 9  
— J. Cavieres Debuta 5 Guijarra 53 J. Díaz 12  
2046 R. Lorca 2-6 6 Latosita 53 P. Muñoz 10  
1508 A. Bulezú M. 3-8 7 Maliki 53 G. Barrera 11  
1976 J. Vélez 14h 8 Mucha Fiesta 53 C. Rojas 8  
2046 P. Medina 5 9 Primada 53 N.N. 13  
1393 A. Abarca 13h-10 10 Pulsatilla 53 J. Orellana 3  
2041 A. Breque 7-8 11 Razonada 53 N.N. 14  
1835 O. Bagú 7-12 12 Sister Eight 53 N.N. 6  
2046 J. Inda 2 13 Tirona 53 J. Berrios 1  
2046 O. Silva 11-12 14 Trufa 53 J. Romero 7  
GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 14).



NAGASHIMA, protagonista de la tercera carrera, tendrá que batirse con Quetecura.

"Nyra" no "negociará"...

## "Shaba" busca una salida diplomática

Seis hembras se medirán en la prueba central "CUERPO DIPLOMÁTICO", a realizarse en el Club Hípico de Santiago sobre 1.700 metros reglamentarios.

Hay dos estrellas de primer orden como lo son SHABA y NYRA, dos generaciones que se juntarán por vez primera para dirigir cuál es la que manda.

La pupila de Patricio Baeza, Shaba, que viene de actuar en la Palma, donde terminó quinta, en una carrera que no estuvo de acuerdo a todo lo que ha logrado en el pasado, será sin duda la favorita porque busca la rehabilitación en el terreno de sus mejores presentaciones.

"Nyra", que se veía como una de las de mayores proyecciones, en La Polla no pudo responder por el alto número de competidores, y la pista le impidió cumplir una activación que estuviera a la altura de su campaña, precedida de dos primeros lugares en césped.

Los kilos jugarán un papel preponderante en la carrera, ya que diez es la diferencia entre la tresañera y su rival. Pese a todo las últimas salidas de "Shaba" han sido a Peso de Reglamento, antecedente que puede equilibrar la balanza por el hecho de estar sombrada a cargar 61 kilos.

Las cartas credenciales de ambas hembras están presentadas. Habrá que ver el desenlace de este "Cuerpo Diplomático" que promete un final reñido, pero dentro del marco que encierran las "negociaciones".



SHABA, intentará con todo de mantener su supremacía en el césped ante el asedio de la tresañera "Nyra" este domingo en el Clásico "Cuerpo Diplomático".

## Club Hípico

(Domingo 30 de septiembre de 1984)



POLIGA, tras larga ausencia, reaparece en la cuarta carrera, primera etapa del 5 y 6.

**3a CARRERA**, a las 15.00 horas. — 1.300 metros. — Condicional. (3<sup>a</sup> válida Triple N° 1).

1951 A. Breque 1 1 Cerveza Rubia 53 R. Pérez 2  
2036 J. Walker 8-15h 2 Copetinera • 53 G. Pezoa 4  
1934 J. Silva 1-6-2 3 Vistosidad • 53 E. Silva 5  
1840 P. Medina 2-11 4 Halda 53 P. Cerón 9  
1955 A. Breque 2-1 5 Migración • 53 L. Muñoz 10  
1879 V. Romo 1-16 6 Sebha • 53 A. Poblete 8  
1985 A. Bagú 14-10 7 Nagashima 53 S. Azócar 3  
1931 P. Bagu 10-5 8 Niña Rubia 53 J. Vergara 6  
1840 S. Fuentes 1-3 9 Norski 53 F. Díaz 1  
1953 D. Bernal 10h-1 10 Quetecura 53 M. Aranda 7  
GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 7), 3 (8 al 10). CORRALES: 2 con 3 y 5 con 6.

**4a CARRERA**, a las 15.30 horas. — 1.300 metros. — Índice 14 al 6. (1<sup>a</sup> válida 5 y 6).

1952 P. Polanco 3-2 1 Florenciano 57 L. Muñoz 2  
2054 A. Bagú 2-7 2 Fersen 56 S. Azócar 4  
635 E. Inda S. Reap. 3 Poliga 56 S. Vásquez 5  
1736 P. Medina Reap. 4 Gerda 55 N. Urrutia 9  
2019 A. Padovani 9v 5 Dalty 54 O. Muñoz 12  
2052 E. Inda S. 13-7 6 Falconete 54 C. Leighthon 10  
1995 J. Castro R. 11 7 Teodosio 53 N.N. 11  
1997 P. Melero 16-15 8 Ancud 52 E. Guzmán 8  
1987 G. Pombo 9h-9 9 Marasquin 51 N.N. 13  
2012 H. Galaz R. 14h 10 Meklenburg 51 J. Romero 3  
2040 J. Melero 2 11 Sufrido 50 M. Aranda 6  
1988 T. Jacal 5-4 12 Haití 49 N.N. 1  
1664 A. Breque Reap. 13 Montalto 49 J. Navarrete 7  
GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 13).

**5a CARRERA**, a las 16.00 horas. — 1.800 metros. — Índice 20 al 22. (2<sup>a</sup> válida 5 y 6).

2050 A. Bagú 7h-1 1 Republicano 58 J. Pérez  
1933 J. Zuñiga 2-1 2 Velebit 58 P. Cerd  
2048 R. Serrano 5-13 3 Riscoso 57 P. Vega  
2050 O. L. Silva 6h-2 4 Molestoso 56 A. Poblete  
337 P. Medina Reap. 5 Galante 54 C. Leighthon  
1732 C. Tapia Reap. 6 Llaverizo 54 O. Escobar  
2050 J. Cavieres 3-3 7 Rio Seco 53 J. Díaz  
1954 G. Silva 1 8 Debussy 50 G. Barrera  
2050 J. Melero 4-4 9 Palermo 50 M. Aranda  
GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 9).

**6a CARRERA**, a las 16.30 horas. — 1.700 metros. — Índice 20 de Reglamento. Pr. CUERPO DIPLOMÁTICO.

1989 S. Fuentes 2-25 1 Grease 61 N. Urrutia  
1919 L. Severino 3-4h 2 Portobella 61 J. Berrios  
1919 P. Baeza 1-5h 3 Shaba 61 F. Díaz  
1840 A. Rivas H. 7h-5 4 Confirmada 51 M. Santos  
1879 G. Silva 1h-4 5 Harabel's 51 G. Barrera  
1879 A. Breque 1-1-6 6 Nyra 51 P. Cerd  
GRUPOS: 1 (1 al 2), 2 (3 al 4), 3 (5 al 6).

**7a CARRERA**, a las 17.00 horas. — 1.200 metros. — Condicional hembras 3 años no ganadoras. (3<sup>a</sup> válida 5 y 6).

2049 J. Walker 9-16 1 Abra 53 P. Vega  
1508 A. Zamorano 3-4 2 Athanasia 53 L. Leighthon  
204 J. M.A. Velarde 14-6 3 Bombillera 53 M. Aranda  
1965 V. Romo 6-6-5 4 Champáre 53 J. C. Silva  
2041 R. Serrano 4-4 5 Flaminia 53 G. Pezoa  
1951 L. Díaz 15-11 6 Grupera 53 O. López  
1976 M. Campos 4h-8h 7 Indiada 53 N. Díaz  
1951 J. Pérez C. 9-7-9 8 Lampara 53 J. González  
2046 J. Melero 10h-9 9 Malata 53 N. Vásquez  
2049 A. Bagú 11 10 Mi Niñita 53 S. Azcar  
2049 P. Meléj 13-12 11 Piroquita 53 N. Toledo  
2049 J. Walker 12-2 12 Ramsy 53 M. Santos  
— J. Cavieres Debuta 13 Sinsonte 53 S. Vásquez  
2041 G. Melej 14h-12 14 Tipa Bella 53 N. N.  
2041 E. Carreño 10-7 15 Totahue 53 F. Díaz  
2049 J. B. Castro 11h-3 16 Yoy 53 M. Vargas  
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 11), 3 (12 al 16).

**8a CARRERA**, a las 17.30 horas. — 1.200 metros. — Condicional hembras 3 años no ganadoras. (4<sup>a</sup> válida 5 y 6).

1068 E. Leiva 9-16 1 Abarquera 53 P. Vega  
2046 J. B. Castro 7h-4 2 Bengalita 53 C. Gallardo  
2041 E. Zijl 11-6 3 Carrada 53 F. Díaz  
4 Deslucida 53 C. Leighthon  
5 Enseñada 53 D. Medina  
6 Grandina 53 J. Vargas  
7 Habanosa 53 L. Cerd  
8 Larnaca 53 M. Vargas  
9 Lisava 53 J. González  
10 Meridía 53 S. Vásquez  
11 Noriesa 53 N. Urrutia  
12 Principiada 53 J. C. Silva  
13 Puigua 53 J. Diaz  
14 Que Bárbara 53 D. J. Diaz  
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 11), 3 (12 al 16).



SINSONEY, hija de El Oriental

# Galopará a venerables rivales

La potrancita SINSONEY es la que más luce del conjunto de tresañeras que harán el domingo su primera presentación en público. La pupila de Juan Cavieres es propia hermana de Sayalero, ganador clásico muerto prematuramente. Estos son sus antecedentes:

## Segunda carrera

ENGLISH GIRL (Jadar y Lady Scotch por Scottish Meridian). Criada en el haras "La Gloria de Los Angeles". Propia hermana de English Lady (ganadora) y de Arauca. Materna de Dolnen (Diplomático, con varias figuraciones en Concepción). Adquirida en \$ 140.000.

GUITARRA (Blue Mambo y Guitarrera por Cheresco). Criada en el haras "Matancilla". Hermana materna de Guitarrera Criolla (Balconaje, con figuraciones). No vino a las ventas.

## Séptima carrera

SINSONEY (El Oriental y Simone por Proposal). Criada en el haras "Curiche". Propia hermana de Sayalero (ganador de 4 carreras inclusive los clásicos "Galeno y Freire", 2º en los clásicos "Song Bleu, Cuerpo Consular, Diario Las Últimas Noticias, 3º en el Cotejo de Potrillos (Grupo III), "Vagabundo", 50º Aniversario de Investigaciones y "Bagú" y 4º en el Ignacio Urrutia de la S. (Grupo II), de Se Juega (ganadora de 2 carreras). Esta es la 3ª cría de la yegua. No vino a las ventas.

## Octava carrera

HABANOSA (Cockamear y Star por Straight Die). Criado en el haras "La Palma". Hermana materna de Eres No (Autómata, ganador y varias figuraciones). No vino a las ventas.

MERIDIA (Parisianne y Media Tardé por Mediatore). Criada en el haras "Figurón". Hermana materna de Próxima (Prólogo, ganadora de 2 carreras y exportada a Panamá) y de Triona (El Tirol, con figuración). Esta es la 3ª cría. Adjudicada en \$ 310.000.



La papa  
en l'oreja

En la Cuádruple, como siempre, hay que abrirse en un abanico de pingos: FANTAS-MAGORICA, LENE, TOGLIABUE, EN TRATO y REVENTON son suficientes para partir en esta interesante apuesta. Más abajo hay que confiarse a los remos de EXOCET, SKYLLAKIA y SWAMI. En la última válida, para asegurar, los "dateamos" con el nombre de FRENADO.

Un copucheo: BALIG. Otro más, HEREDERO.

En la Triple del Desquite, estos son nuestros recomendados: DESPEGUE, SIDERONI y ROMEO. En la primera y la tercera válida hay que cubrirse con los nombres de BALL HARBOT y SARATOGA WIND.

## BLANCO ENCALADA

En la primera Triple con los siguientes candidatos basta: ENCANTO, TIRONA y QUETECURA. Una variante podría ser GRADA en la segunda etapa.

En el 5 y 6 la fortuna puede llegar a través de POLIGA, LLAVERIZO, YOY, BENGALITA, GRAN FIN y RETABLO. Tres cambios: NONITO, NOBLE FOOL y ATHANASIA.

Dos datos sueltos: GENERAL y LIMBO.

La Triple Dos la armaremos con los nombres de HORST, ARTAL y PICK. Una cadena distinta, pero que también puede dar en el blanco: KAMORAN, MOIRÁ y PIRULO.

Un dato que se nos quedaba en el tintero: GALANTE.

Buena suerte, buenas ganancias.

Cuatro ganadores surgieron de estas columnas, Bold Prank fue lo mejor, aunque debemos reconocer que la lluvia nos "aguó" los más suculentos nombres: SANITA, por ejemplo, en La Palma, y ACTINIO, en el Club. En todo caso, caminamos muy cerca de los grandes dividendos y en cualquier momento, como dicen los cazadores, "salta la liebre".

## LA PALMA

Los candidatos para la Triple inaugural: MANCO BUENO, RINGLERO y VERTIGO. Dos variantes para las etapas finales: BULI y BLANC DE BLANCS. Un dato para la cuarta: BALMORAL.



1839 V. Romo	8-11	3 Coyanco	56 J. Romero	5
1947 P. Melero	10-7	4 Diácono	56 J. Pérez	9
1947 M. Segura	8h-13	5 Edú	56 J. Turieta	12
2051 E. Beuzenberg	13	6 Limbo	56 F. Díaz	10
2051 P. Bagú	3-5-3	7 Michi	56 S. Vásquez	15
1700 C. Muñoz	13h	8 Nambi	56 J. Ubillo	11
1994 J. Cavieres	2	9 Noble Fool	56 G. Barrera	8
2002 R. Serrano	11h	10 Parcial	56 N. N.	16
1994 P. Baeza	8-3-8	11 Picado	56 L. Ramos	13
2051 E. Carreño	13-10	12 Primatesta	56 M. Vargas	3
2051 E. Carreño	8-11	13 Qué Bueno	56 N. N.	17
2051 O. Manso	6-5	14 Retablo	56 O. Díaz	18
1947 O. L. Silva	4	15 Sancionado	56 J. González	14
2002 S. Romero	14-13h	16 Septeto	56 M. Guerrero	6
1925 D. Contreras	15h	17 Tonelillo	56 O. López	1
1771 J. M. Sánchez	14-14	18 Tonino	56 J. Duarte	7
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).				



CAPATAZ y Juan Berrios, una dupla que busca el triunfo en la undécima prueba.

2016 E. Vidal	6v-11v	15 Sibella	53 J. Ubillo	6
2049 A. Abarca	9h-8	16 Sweepst	53 R. Pérez	1
1955 D. Bernal	2-3	17 Tostadilla	53 G. Barrera	7
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 11), 3 (f2 al 17).				

9a	CARRERA, a las 18.00 horas. — 1.600 metros. — Indice 9 al 1. (5ª válida 5 y 6).
----	---

1987 J. C. Pichara	3h-1	1 Clarinete	56 N. N.	2
2008 O. L. Silva	12h	2 Zarevich	56 N. Urrutia	4
2442 A. Zulueta M.	13-3	3 Diadoca	55 N. N.	5
1942 E. Zijl	Reap.	4 Fandanguero	55 G. Barrera	9
1981 J. Inda S.	10	5 Gran Fin	55 C. Leighton	12
1981 O. Silva	14-5	6 Karikal	55 J. Verdugo	10
1982 J. C. Pichara	6-4	7 Guasón	54 F. Díaz	11
2022 G. Pombo	10-4v	8 Nonito	54 J. Turieta	8
1981 J. Cavieres	10-7	9 Jagua	53 N. N.	13
2049 J. Inda M.	7-4	10 Jalonazo	53 J. Díaz	3
1988 D. Espinoza	6h-7	11 Pepa	53 M. Santos	14
1987 J. M. Sánchez	14-13	12 Topacio	51 O. Espinoza	6
2049 O. L. Silva	15h-5	13 Poderio	50 J. Duarte	1
GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 9), 3 (10 al 14).				

10a	CARRERA, a las 18.30 horas. — 1.000 metros. — Condición machos 3 años no ganadores. (6ª válida 5 y 6).
-----	--

2049 M. Vejarde	12-7	1 Brinquito	56 S. Soto	2
2049 M. Segura	4h-9h	2 Con Permiso	56 N. N.	4

11a	CARRERA, a las 19.00 horas. — 1.600 metros. — Indice 17 al 10.
-----	--

2054 J. Sánchez	11-10	1 Capataz	55 J. Berrios	2
2047 J. L. Melero	10	2 General	55 N. Urrutia	4
2032 G. Pombo	7h-7h	3 Mavacan	55 C. Leighton	5
2032 P. Medina	5-10h	4 Pingo Azul	55 P. Cerón	9
2038 J. Covarrubias	9h-13h	5 Remolcador	55 R. González	12
1881 P. Melero	4	6 Vasconcelos	55 S. Vásquez	10
1995 L. Díaz	2-10	7 Duvan	54 N. N.	11
2044 S. Romero	5-5h-6	8 Tanto Amor	54 O. Díaz	8
1995 O. Espinoza	3-2	9 Palquin	54 J. Romero	13
1995 S. Fuentes	1-3	10 Itaipu	52 J. Díaz	3
2009 M. Sepulveda	3h-8h	11 Escolar	51 M. Olguín	14
1995 E. Inda S.	5-5	12 Atrevido	48 N. N.	6
1941 R. Maggi W.	15	13 Canto de Agua	48 P. Castillo	1
1987 A. Carreño	5-4-3	15 Teleco	48 J. Herrera	7
GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 9), 3 (10 al 14).				

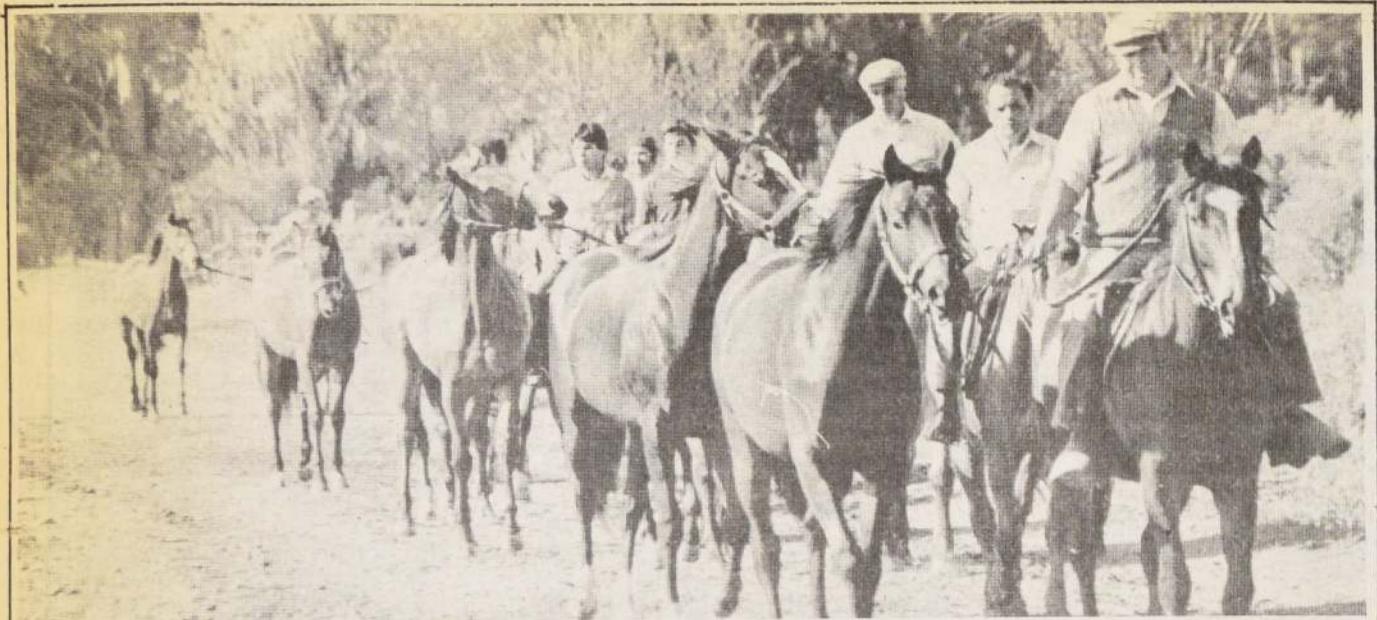
12a	Carrera, a las 19.30 horas. — 1.200 metros. — Indice 12 al 6. — (1ª válida de la apuesta Triple N° 2).
-----	--

2052 R. Lorca	11-13	1 Estriollo	56 E. Guzmán	2
2052 A. Carreño	10-8-4	2 Force	56 J. Verdugo	4
1900 C. García	5h	3 Mitterrand	56 A. Poblete	5
1617 O. González	Rp.	4 Che Tirón	55 M. Aranda	9
2034 D. Alvarez	15h-13h	5 Arenero	54 N. N.	1



VIII LA NACION

Santiago de Chile,  
Viernes 28 de Septiembre de 1984



PASEO DIARIO: La potrillada de dos años del Haras Tarapacá debe salir diariamente a recorrer gran parte del terreno como una forma de irse adaptándose a las exigencias futuras. El estilo de su criador, Alberto Solari ha dado óptimos frutos.

Un deseo de Alberto Solari:

## Además de "Mocitos"

### los quiero veloces

Fue un día muy especial... Además de conocer un haras que se ha caracterizado por la calidad de sus productos, todos con la estampa y el sello del "Tarapacá", pudimos apreciar la simpleza de un hombre entregado de lleno a una de sus mayores pasiones como es la crianza de caballos. ALBERTO SOLARI MAGNASCO, (ilustre apellido en el turf chileno), charló de diversos aspectos, sin dejar de traslucir su máximo anhelo que año tras año se le concreta luego de una subasta. "Quiero que además de hermosos, la potrillada que presentaré en los próximos remates, sean corredores. El año pasado todos fueron muy "mozos", pero faltó la fortuna en unos y otros no respondieron con calidad a su belleza".

Tras él, un escenario que muy pocos pueden lucir con orgullo: La casi totalidad de los premios de la hípica nacional, con excepción de "El Ensayo". La máxima prueba del Club capitalino le ha sido esquiva desde

siempre, pero como se trata de un nortino, con la fortaleza a flor de piel, no pierde la fe de que alguna vez podrá decir que ya no le falta ningún clásico por ganar...

#### CERCA DE SANTIAGO

A casi 34 kilómetros de la Plaza de Armas santiaguina, en Calera de Tango, se encuentra el Haras Tarapacá, con 220 hectáreas dedicadas a la crianza de caballos y ganadería. En él, se ubica un plantel de 74 yeguas y seis potros, que son Mocito Guapo, Chairman Walker, Broker's Tip II, Brickens, Golden Thorn y Mocito Serio. El paisaje es de una belleza natural impactante, ya que su larga extensión de verde se pierde en la cordillera, que parece cercana.

La mentalidad del criador es ganadora. Amplio conocedor del mundo de los negocios, deja un año a los recién nacidos en Casablanca —otro sector

que posee para la crianza — pues allí el clima, el pasto y la cercanía con el mar tonifican al futuro corredor, para luego ser trasladado al "Tarapacá", donde reciben la segunda etapa de fortalecimiento con alfalfas de primera línea. De ahí a que consigan magníficas estampas, en su mayoría sobre los 500 kilos.

La concepción de venta de Solari es una y la mantiene desde siempre. "Todos los animales que he inscrito saldrán al remate. No me agrada vender antes, porque ello es engañar al público. Un criador debe mantener respeto por sus clientes y eso lo mantengo sagradamente... Si las yeguas no tienen posturas adecuadas, me las dejo porque son vientres que pueden servir a futuro, luego de una buena campaña pistera. Solari termina diciendo que espera la venida de unos compradores colombianos que sin duda serían el broche de oro para una sesión que espera será del agrado de los compradores y de él por supuesto".

Cristián López Breque:

## Primera tarea: ¡cumplida!

En realidad mi primera misión era conseguir la confianza de mis propietarios a los cuales creo haber entregado lo mejor durante el período comprendido entre el 30 de octubre de 1980 y septiembre del '84.

De esta manera se refiere el joven trainer de 24 años de edad, Cristián López Breque, hijo de Delfín López y sobrino de Alvaro Breque, quien hace algunas semanas completó las sesenta carreras ganadas, materializando uno de sus anhelos como era la primera categoría.

Desde sus inicios, el trainer demostró tener la preparación suficiente para desempeñarse de buena forma en la nueva actividad: "En ese sentido agradezco mucho a mi padre, que fue el maestro que encausó mis pasos. De la misma forma a mi tío Alvaro, el que siempre me aclaró dudas".

— ¿Cómo se puede resumir este período?

"Muy fructífero y de consolidación. Creo haber respondido y más aún, haberme hecho de un grupo de pupilos que semana a semana me fueron dando satisfacciones como asimismo el respaldo de nuevos dueños. Considero que en cada nueva temporada logré mayores triunfos, hecho que indudablemente me estimuló porque veía avance".

— ¿Costó mucho la carrera N° 60?

"Esa carrera me costó bastante. Estuve todo agosto consiguiendo segundos puestos hasta llegar a los doce. Parece que el trece me dio fortuna al ganar con "Agripa" en la pista porteña".

López no deja terminar su corta charla sin incluir como parte significativa en este logro a su esposa, Victoria Solís y a su pequeño hijo de 1 año y cuatro meses Cristián Andrés, que estuvieron junto a él en todo instante.



CRISTIAN LOPEZ: logró la primera categoría.



## Favoritos

### HIPODROMO CHILE

Primera carrera: GOLDEN SUN, excelente fue su debut. Por antecedentes y monto no debiera bajar de la tabla. Segunda carrera: MOCITO BIEN, problemas ha tenido en sus dos presentaciones. La distancia será gran aliado para sus aspiraciones. Manetti es el bravo. Tercera carrera: BLANC DE BLANCS, muy tarde arremetió en su última. La pelea es con Manacor y Vérga. Cuarta carrera: EMOS, sintió la reaparecida, no obstante alcanzó una buena figuración, Quileto y Daniero, sus enemigos. Quinta carrera: FRECIATTA, muy bajo está en el handicap ahora no debiera complicarse. Zapatortas y Ramalazo le darán quehacer. Sexta carrera: TELEFERICO, en este conjunto es el de mejores figuraciones. Rivet le dará la contra. Séptima carrera: BE-AUMARCHAIS, victorias en fila le preceden. Viviente hará sentir su gran ritmo. Octava carrera: GEOLOGO, por su campaña y aprestos merece gran favoritismo. Balista y Swami también tendrán muchos partidarios. Novena carrera: STANDING OVATION, reaparece en espléndida condición. Lechino y Apollo Kings, sus más serios rivales. Décima carrera: MUST BE, de reaparecida avenjó a un grupo de connatos. Sus trabajos son extraordinarios. Undécima carrera: BEBE VINO, el domingo estableció un guarismo extraordinario en mediodía. Duodécima carrera: ENAMORADA CANTA, muy abajo está en el handicap y ya es hora que sus responsables se atrevan. Decimotercera carrera: RUENTE, una mala conducción lo dejó fuera de carrera recientemente. Troyanazo le ofrecerá batalla. Decimocuarta carrera: BALL HARBORT, en arena tiene grandes actuaciones. Atributos le sobran para ganar. Decimocinquenta carrera: JABARDILLO, los tropiezos lo perjudicaron grandemente en su última. Campo Gris y Táctitus tratarán de opacarlo. Decimosexta carrera: ARGUMENTO, retorna a la cancha en extraordinaria postura. Es muy, pero muy bueno.

### CLUB HIPICO

Primera carrera: en la serie de los "pellejeros" no existe línea ni cosa que se parezca. Sin embargo nos quedaremos con QUEDADO para el primer lugar. En los otros sitios dejamos a CONTRAMUESTRA y MES A MIS. Segunda carrera: BROOKLYN HEIGHTS, en condiciones de conseguir su primer logro. Rivales de riesgo llevará en TIIRONA y GUIJARRA. Tercera carrera: MIGRATION, CERVEZA RUBIA y QUETEURA, mostrarán su real valía. Cuarta carrera: GERDA, nos impresiona en este grupo. Sus escollos más difíciles de salvar serán SUFRIDO y HAITI. Quinta carrera: DEBUSSY, REPUBLICANO y PALERMO, parejas opciones prometen una ardua lucha. Sexta carrera: NYRA y SHABA, dejaron en claro cual generación es la que manda. Séptima carrera: SINSONEY, debutante que inspira ilimitada confianza en su caballeriza. ATHANASIA y FLAMINIA, pueden ocasionalmente una mala jugada. Octava carrera: TOSTADILLA, está muy cerca de su ascenso a ganadora. NORESIA y DESLUCIDA, irán tras el mismo fin. Novena carrera: DIADOCIA, en lo que la favorece. GUASON y JALONAZO, completarán la fórmula. Décima carrera: NOBLE FOOL, verá mejoradas sus posibilidades de triunfo por el recorrido. Para escoltarla dejamos a MICHI y PICADO. Undécima carrera: VASCONCELOS, tiene cuentas pendientes con sus seguidores. PALQUIN y PINGO AZUL, lo harán emplearse a fondo. Duodécima carrera: CHE TIRONA y URBINO y LOURDES, cuentan con parecidos meritorios para optar al premio. Decimotercera carrera: ENAGUA, sobrese en este handicap. AGUA SOLA y MACARAO, son capaces de echar por tierra con sus pretensiones. Decimocuarta carrera: AYACUCHO, nos resulta la carta precisa para el desquite. Otras abiertas: MAZINGER y TRANQUILLO.

Inches

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22



Foto: ALBERTO BRAVO

Risas, un apretón de manos y un fraternal abrazo, sellaron el encuentro entre los capitanes de los equipos de Chile y Brasil, de tenis.

# SEPARARE

□ Jaime Fillol y Carlos Kirmayr hablaron, con algunas reservas, por iniciativa de LA NACION, del decisivo match que Chile y Brasil disputarán por la final americana de Copa Davis

FILLOL: ¿Te acuerdas del match del '79 en São Paulo? Fue bastante difícil para nosotros.

KIRMAYR: Sí, me acuerdo, pero no creas que fue planificado. En São Paulo existían dos sitios para realizar los partidos y como fue una productora quien lo organizó, escogieron un lugar cerrado para 3 mil personas, las que asistieron decididas a apoyarnos, pero no de una manera tenística. Si incluso ahí también jugamos contra Argentina, con Vilas y Clerc en sus mejores momentos, y les costó bastante ganarnos".

FILLOL: Es que el lugar era muy cerrado. El público estaba muy encima.

—¿Cómo van las actuaciones entre Chile y Brasil?

FILLOL: A mi parecer, por lo menos desde que yo integro el equipo, Brasil nos lleva cierta ventaja.

KIRMAYR: Yo leí algo parecido.

FILLOL: Sí, porque desde que juego, nosotros perdimos tres veces consecutivas, después los ganamos en dos oportunidades, y finalmente en el '79 volvimos a caer. En número yo estimo que estamos 4 a 2.

—¿Cómo les gustaría terminar el primer día?

KIRMAYR: Ojalá dos a cero arriba. Y como nos han atendido tan bien, que nos dejen obtener el tercer punto para que así la visita tenga un final feliz.

FILLOL: Como buen anfitrión trataremos de seguir atendiendo lo mejor posible a nuestras visitas. Por ahora dejemoslos que sigan soñando, ya llegará la hora de despedirlos.

—Se prevén partidos largos. ¿Ustedes son de la misma opinión?

FILLOL: Sí, creo que si los partidos no alcanzan los cinco sets por lo menos cada uno

va a durar mínimo dos horas. Y ello a raíz de que serán muy estrechos.

—Los partidos de cinco sets parecen ser torturantes para los jugadores. ¿Nadie ha propuesto que en la Copa Davis se incluya el tie break?

FILLOL: A lo mejor lo han propuesto, pero la Federación Internacional no lo acepta porque piensa que la Copa Davis es un tipo de torneo distinto a los otros y no quiere modificarlo".

—Si pudieran dejar a un lado sus reservas y pudieran hablar con libertad del partido, ¿qué se preguntarían para poder así despejar sus mayores incógnitas?

FILLOL: El problema es que yo sé que no me la va a responder, pero a mí me gustaría saber el estado real de los jugadores de Kirmayr.

KIRMAYR: "No tengo ningún problema en responderle. Te puedo adelantar que todos están muy bien. Fue una muy buena idea llegar con seis días de anticipación ya que nos aclimatamos rápidamente y creo, de no suceder un imprevisto, que alcanzaremos la confrontación en un ciento por ciento".

—¿Cuál es su pregunta Kirmayr?

—Jaime, ¿tienes hambre?

—Los jugadores, mientras se está jugando, aceptan las indicaciones que ustedes les hacen?

FILLOL: No todos. A Nastase, por ejemplo, le da lo mismo. Y seguramente a Connors y a McEnroe, también.

—Kirmayr, usted que movió en un gesto de desaprobación la cabeza cuando se planteó la pregunta, era de los jugadores que no aceptaban indicaciones....

KIRMAYR: Sí, yo sí, pero todo depende de la manera y el momento en que el capitán te hable".

—Sus dirigidos aceptan sus comentarios?

"Unos son más difíciles que otros, pero para eso uno está allí. Para ayudar a sus jugadores".

—¿Cuál es el más proclive a los consejos?

"Cassio Motta es el más abierto. Marcos Hocevar y Joao Soares son más reservados. En todo caso a cada uno debo hablarles de una manera distinta".

FILLOL: En nuestro equipo pasa exactamente lo mismo. Todos aceptan, pero uno tiene que tener el tino suficiente para hacer alguna aclaración en el momento preciso para que realmente sea positivo para el jugador".

—Además de brindar el consejo oportuno, sacar la raqueta en los cambios de lado, entre otras, ¿cuál es la verdadera función del capitán?

FILLOL: Son muchas, desde planificar los entrenamientos hasta estar pendiente de cada punto durante el juego. Por ejemplo, le expongo mi caso para graficarlo mejor, yo en los días previos vivo tal grado de tensión que casi todo el día y parte de la noche, antes de dormirme, pienso en cosas que podrían mejorarse para obtener un mejor rendimiento".

—Entonces la tarea es muy agotadora...

FILLOL: Muy cansador, tienes que estar siempre pendiente de todo lo que sucede y lo que pasó. Por ejemplo, recordar cuando Motta lo tenía match-point y por una doble falta perdió toda chance".

KIRMAYR: Si eso viste, no creo que hayas estado muy atento.

Risas, un apretón de manos y un fraternal abrazo sellaron el encuentro entre los capitanes, que sin una red que los separara, sostuvieron un set que por resultado tuvo el reafirmar un sentimiento de amistad.

JOSE GONZALEZ  
Y HAROLD MAYNE NICHOLLS

Ayer no entrenaron Severino Vasconcelos, Horacio Simaldone, Juan Rojas y Rubens Nicola

# A COLO COLO AHORA LE PREOCUPA COBRESAL...

Tres "turistas": Severino Vasconcelos, Horacio Simaldone y Juan Rojas; y un ausente: Rubens Nicola, registró ayer la práctica futbolística matinal de Colo Colo, equipo que ahora sólo se preocupa de Cobresal, el rival de mañana en el Estadio Nacional, luego de haber superado los problemas económicos que, en algún momento, amenazaron con una frustrada huelga.

Tanto Vasconcelos como Simaldone no entrenaron por tener pequeñas lesiones: el primero lumbago y el segundo molestias en su pie derecho. Hoy, ambos volverán a practicar y, por de pronto, la actuación del brasileño está asegurada, mientras que lo de Simaldone se resolverá hoy.

"Bueno, Vasconcelos tiene un dolor en la espalda y por ello decidimos darle descanso. Por su parte, a Horacio mañana (hoy) lo veremos como está para el partido con Cobresal. Si aún tiene problemas en su pie,

De selección que en octubre jugará en Singapur

## JAIME VERA SE AUTOMARGINÓ

□ Marcelo Ramírez, Patricio Quiroz, Jaime Pizarro y Juan Gutiérrez le serán facilitados a Isaac Carrasco

Jaime Vera, volante de Colo Colo y uno de los seis jugadores solicitados por Isaac Carrasco para integrar la selección que participará en Singapur, ayer le solicitó a su técnico, Pedro García, que lo eliminará de la lista de "pedidos"...

"Efectivamente — comentó García — Jaime me solicitó que no deseaba integrar ese plantel porque su anhelo es no perder continuidad en Colo Colo, donde busca ser titular. Yo entiendo su posición y de inmediato decidí descartarlo".

— Y el resto.

"Bueno, la idea es prestar sólo a cuatro jugadores: Marcelo Ramírez, Jaime Pizarro, Juan Gutiérrez y Patricio Quiroz. Ellos, aunque son necesarios para el plantel, necesitan de cierto roce internacional porque no lo han tenido. Entonces, con ellos no tendré problemas en facilitarlos".

¿Cristián Saavedra?

"Tengo que conversar con él. Mi idea es que se quede en Colo Colo, porque no podemos quedarnos con un plantel reducido".

Es decir, cooperar con más del cincuenta por ciento de la "pedida".

"Sí, porque mi idea es ayudar a la selección. No le puedo negar jugadores, aunque tampoco puedo perjudicar a Colo Colo".

Por su parte, Jaime Vera comentó así su decisión: "La verdad es que es bonito que a uno lo llamen para una selección. Sin embargo, creo que ahora es más importante el campeonato y dentro de él yo no deseo perder continuidad en Colo Colo. Es por ello que me automarginé para así estar al servicio del club".

quedará descartado siendo su reemplazante Jaime Vera", comentó Pedro García.

— La ausencia de Nicola.

"Tiene una fuerte gripe y se quedó en casa, pero en ningún caso está descartado".

— Ahora, la única preocupación es Cobresal.

"Sí, aunque la crisis se superó quedan algunas heridas..."

¿Cómo es eso?

"Lógico, porque todo este problema provocó ciertos roces que pueden perjudicar todo el trabajo que estamos realizando. Incluso hoy (ayer) tuve una prolongada charla con el plantel para decirle ciertas cosas. Se aclararon varias situaciones. A mí lo único que me interesa es la parte futbolística pero no puedo tomar palco ante los problemas que, en el fondo, siempre van a repercutir en lo futbolístico".

Hoy, Colo Colo volverá a entrenar en el Estadio Pedreros donde Pedro García definirá la formación para enfrentar a Cobresal.

□ Ayer, la directiva canceló en Pedreros la mitad de la deuda



Carlos Caszely retornó a las prácticas, aunque no trabajó en forma intensa.



Severino Vasconcelos no entrenó ayer, pero juega ante Cobresal.



Jaime Vera decidió automarginarse de la selección que viajará a Singapur a cargo de Isaac Carrasco.

## MUY "DEVALUADOS" ESTAN LOS ENTRENADORES AZULES

□ A Ulises Ramos, sus colaboradores y auxiliares la "U" les debe parte de agosto y otros remanentes

□ El técnico universitario no se muestra proclive a pagar jugadores para el equipo que irá a Singapur: "Todos son importantes"

Si bien Universidad de Chile le pagó todo lo adeudado a sus jugadores, mantiene una deuda con su cuerpo técnico y auxiliares.

El caso de Ulises Ramos y sus colaboradores ya tiene visos dramáticos, porque a la parte de agosto que se les debe, se suman "colas" de otros meses, lo que por cierto afecta a estos profesionales.

La "U" obviamente pone todo sus esfuerzos en solucionar los problemas económicos con los jugadores que son prioridad. Pero el mismo Ramos — de una tranquilidad a prueba de todo — está un poco inquieto por la reiteración de este caso.

### TITULARES

En lo futbolístico, la "U" no mostrará novedades, manteniendo el equipo que le ganó a Trasandino en Los Andes. Orlando Mondaca practicó ayer por los reservas y en esa calidad irá a la banca. Ramos no quiere experimentar.

"Usted sabe, equipo que gana, mejor no moverlo. Mondaca quedará como alternativa para un partido que puede tener complicaciones".

— ¿Isaac Carrasco ya habló con usted para pedirle jugadores?

"No".

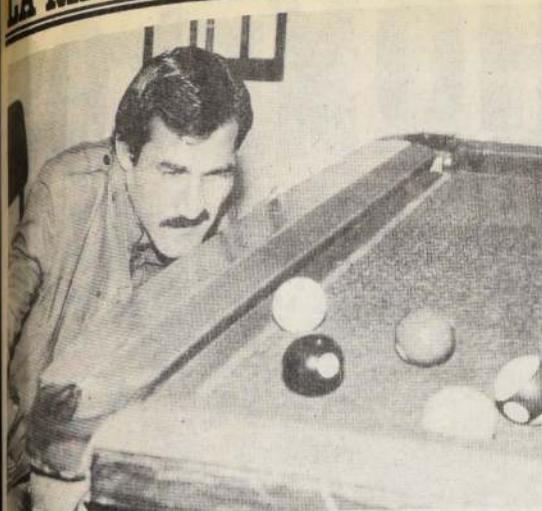
— ¿Y prestaría algunos elementos? "No puedo... Además que no está clara la definición de este torneo en Singapur. Pero el caso es que llevarán un equipo juvenil neto, para lo que dan. O uno de Segunda, porque eso es que Colo Colo vaya a facilitar a jóvenes como Vera o Hisis. En todo caso, nadie ha conversado conmigo".

PELLEGRINI

Un sitio especial dentro de los "vivientes" del club tiene Manuel Pellegrini. El zaguero había llegado a un acuerdo con los dirigentes para renovar su contrato. Sin embargo, los dirigentes supuestamente en el desinterés de la dirigencia de Ulises Ramos por utilizar al zaguero, lo que los dirigentes optaron sólo por hacer valer la cláusula de rescisión de su contrato. Pellegrini, al saberlo, se quejó.

Así, Pellegrini seguirá entrenando, pero no para jugar, sino simplemente para mantener su condición. El zaguero es muy claro: "No me lanza ni me lanza".

"Al único que no le dieron el pase lo que se pauta para firmar otro contrato y ahí se produce esto. Quedamos en que me pague lo que me deben y entreno hasta fin de mes. Pero de jugar no".



## ROJAS Y BELMAR SON LOS PROBLEMAS EN UNION

□ No han podido entrenar y es incierta su inclusión en el partido contra Coquimbo Unido

Al revés de lo que ocurrió en los otros afectados, la postergación del partido de Unión Española con Coquimbo para el domingo —primitivamente establecido para el sábado— dejó sonrisas en la dirección técnica de los rojos.

Si lo miramos desde el lado familiar, nos afecta, porque nos impide estar con los nuestros el domingo.

Pero futbolísticamente

no conviene: tengo a dos jugadores en recuperación y más nos vienen bien", comentó Orlando Aravena.

Las bajas transitorias de Unión Española son Luis Rojas, que tiene el dedo del pie muy inflamado

do a causa de un pisotón, y Leonardo Belmar, con contractura del aductor.

Sobre las recuperaciones, las opiniones fueron disímiles. Rojas dijo que veía muy difícil que logre estar en condiciones el domingo: "Todavía está muy hinchado y me duele hasta con ponerme el zapato". Belmar fue igualmente cauteloso: "Estas molestias son fregadas; de pronto demoran en sanar". En cambio Aravena aseguró que ambos estarán en la alineación titular: "No entrenaron por precaución más que nada, pero de aquí al domingo estarán sanos".

La preparación de los hispanos fue intensa ayer en

Luis Rojas: el dedo gordo lo está dejando "pillo"...

Santa Laura; primero fútbol, después perfeccionamiento técnico, con énfasis en los remates al arco; finalmente, severa preparación física.

Coquimbo Unido, mientras tanto, aparece como un rival tan difícil como cualquiera en los cálculos de Orlando Aravena:

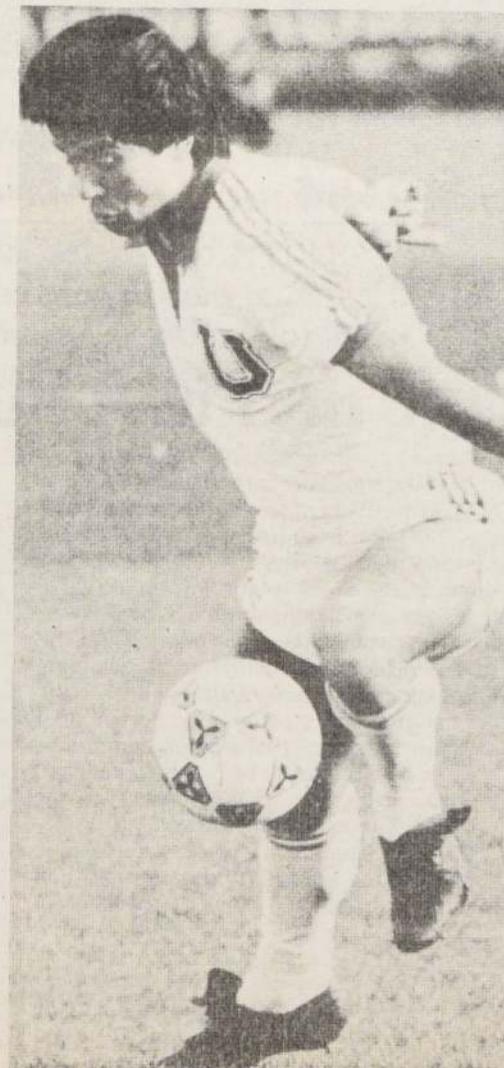
"Lo he visto tres veces este año: contra Palestino, Universidad Católica y Audax Italiano. No es un gran equipo —no hay en Chile super-equipos, pero complica a los rivales".

Por ahora, el técnico mantiene reserva sobre la formación, pero si de él dependiera mantendría la que se ha mantenido invicta en las cuatro últimas fechas con solamente un gol en contra, con la salvedad de Héctor Pinto, que fue suspendido a raíz de su expulsión en Talca.

Aravena recordó que desde que está a cargo del equipo, Unión Española sólo ha perdido tres encuentros: con Audax Italiano, Unión San Felipe y Universidad de Chile. "Y el único que nos ganó bien fue San Felipe", agregó.

El orgullo del técnico era compartido, por otros motivos, por el arquero Enrique Enoch, "héroe" en Talca al atajar el penal que habría significado la victoria para Rangers:

"Este es el tercer penal que le atajo a Barbosa. Jugando por La Serena, cuando él estaba en Santiago Morning le tapé dos en un mismo partido en Melipilla", recordó el arquero.



Martín Gálvez: se va muy enojado con Ulises Ramos que no "lo infló".

Valparaíso: el dedo gordo lo está dejando "pillo"...

Santa Laura; primero fútbol, después perfeccionamiento técnico, con énfasis en los remates al arco; finalmente, severa preparación física.

Coquimbo Unido, mientras tanto, aparece como un rival tan difícil como cualquiera en los cálculos de Orlando Aravena:

"Lo he visto tres veces este año: contra Palestino, Universidad Católica y Audax Italiano. No es un gran equipo —no hay en Chile super-equipos, pero complica a los rivales".

Por ahora, el técnico mantiene reserva sobre la formación, pero si de él dependiera mantendría la que se ha mantenido invicta en las cuatro últimas fechas con solamente un gol en contra, con la salvedad de Héctor Pinto, que fue suspendido a raíz de su expulsión en Talca.

Aravena recordó que desde que está a cargo del equipo, Unión Española sólo ha perdido tres encuentros: con Audax Italiano, Unión San Felipe y Universidad de Chile. "Y el único que nos ganó bien fue San Felipe", agregó.

El orgullo del técnico era compartido, por otros motivos, por el arquero Enrique Enoch, "héroe" en Talca al atajar el penal que habría significado la victoria para Rangers:

"Este es el tercer penal que le atajo a Barbosa. Jugando por La Serena, cuando él estaba en Santiago Morning le tapé dos en un mismo partido en Melipilla", recordó el arquero.

## SIN RENE VALENZUELA VIAJA LA CATOLICA A TALCAHUANO

Un doloroso esguince de tobillo desembocó a René Valenzuela de la delegación que representará a Universidad Católica en el encuentro de mañana con Naval en Talcahuano. El zaguero central fue examinado por el doctor Guillermo de la Paz ayer en la tarde en una última comprobación de que no está en condiciones de jugar. Su puesto será ocupado por Ronnie Radonich, según determinó el técnico Fernando Carvallo, que sustituye a Ignacio Prieto mientras dure el período de exámenes médicos a que está sometido éste.

Dieciséis jugadores integrarán el plantel que emprenderá viaje al sur a las 8.30 horas de hoy: Marco Cornez, Rubén Espinoza, Ronnie Radonich, Atilio Marchioni, Alberto Valenzuela, Miguel Neira, Patricio Mardones, Daniel Silva, Juvenal Olmos, Juvenal Vargas, Alexis Noble, Patricio Toledo, Oscar Lihn, Jorge Aravena, Mario Lepe y Osvaldo Hurtado.

El grupo almorzará en Chillán y, llegado a Talcahuano, realizará un entrenamiento en el Estadio Las Higueras.

Ignacio Prieto viajará mañana, por vía aérea, a reunirse con su plantel y estará en la banca durante el partido. Hoy, el técnico sostendrá una nueva reunión con los dirigentes de la UC para culminar las conversaciones acerca de la renovación, por tres años, de su contrato.



El último examen a René Valenzuela: el doctor De la Paz negó el pase médico.

Para ir a Singapur

## EVERTON SOLO PASA A BAEZA

□ Isaac Carrasco dice que no hay colaboración

VALPARAISO. (Por Alfredo Villalobos, corresponsal). — Un pobre resultado tuvo la visita de Isaac Carrasco a la V Región en busca de jugadores para la selección que irá a Singapur.

El técnico le solicitó a Everton autorización para Leonel Contreras, Marcos Figueroa, Pedro Pablo Díaz y Francisco Eulogio o Sergio Araya. Sin embargo, Fernando Riera los catalogó a todos como "imprescindibles" para la campaña de los viñamarinos y sólo propuso a Jaime Baeza como alternativa.

Ante esto, Carrasco no escondió su molestia: "Me encuentro con la sorpresa que los clubes chilenos están llenos de jugadores importantes, cuando a nivel internacional no tenemos tantos logros que hagan pensar eso... No puedo negar que estoy decepcionado".

## Mundo Deportes 19

### FUTBOL POR EL MUNDO

En torneo italiano

## TORINO SALDRA AL PASO DEL NAPOLI

ROMA, 27 (AP). — Verona se esforzará por alcanzar su tercera victoria consecutiva en el partido que disputará en su campo el domingo frente a Udinese, equipo que podría no contar en su alineación con los servicios del brasileño Zico.

Verona, único equipo con cuatro puntos en el campeonato después de dos partidos, ocupa sólo el primer lugar de la clasificación general por primera vez en la historia del club.

### ZICO LESIONADO

Zico tiene una lesión en un músculo de su pierna derecha y hoy se informó que no es probable que pueda jugar el domingo.

Udinese descansará por su parte en la actuación de otro brasileño, el defensa Edinho, para frenar el poderoso ofensivo de Verona, equipo reforzado esta temporada por el alemán occidental Peter Briegel y el danés Preben Elkjaer.

En Turín, el argentino Diego Armando Maradona unirá fuerzas con su compatriota Daniel Bertoni para tratar de llevar al Nápoli de Nápoles a una victoria sobre el Torino, equipo en el que destacan el brasileño junior y el austriaco Walter Schachner.

Torino fue vencido 2-1 la semana pasada por Cremonese. Schachner anotó el único gol del equipo de Austria en la derrota sufrida anoche por el seleccionado de ese país, 3-1, frente a Hungría.

En Avellino, el actual campeón Juventus incluirá en su alineación habitual al francés Michel Platini, que anotó dos veces contra Atlanta la semana pasada, y al polaco Zbigniek Boniek, que metió un gol y forzó un autogol.

Cuatro jugadores del Juventus participaron en la victoria de Italia 1-0 frente a Suecia. Antonio Cabrini metió el gol de la victoria.

El peruano Gerónimo Barbadillo y el argentino Ramón Díaz figurarán en la alineación del Avellino.

Lazio de Roma se medirá en Roma con Internazionale, en cuya alineación figurará probablemente el alemán occidental Heinz Rummenigge, que sigue quejándose de dolores en un dedo del pie que tiene fracturado y que le hizo perder el primer partido de la temporada. Su compañero de equipo el irlandés Liam Brady parece en buena forma.

### DEBUT DE JUAN CARLOS LORENZO

Lazio, que ha perdido los dos primeros partidos que ha disputado esta temporada y permitió seis goles sin anotar, tendrá un nuevo entrenador a partir del domingo. El presidente del club, Giorgio Chinaglia, contrató al argentino Juan Carlos Lorenzo para sustituir a Paolo Carosi.

Ascoli, que tiene también dos derrotas, descansará en el brasileño José Dirceu como defensa, contratado durante la semana, para tratar de obtener su primera victoria contra Sampdoria en Génova.

### DIREU-HERNANDEZ

DIREU unirá fuerzas con su compañero de equipo el argentino Patricio Hernández, único jugador del Ascoli que ha anotado hasta ahora por el equipo.

Roma enfrentará en Bergamo a Atlanta, pero no podrá contar con los servicios del brasileño Paulo Roberto, Falcao, que tiene lesión en un tobillo. Su compatriota Toninho Cerezo jugará.

Milán descansará en los británicos Nark Hately y Ray Wilkins en su partido en su campo contra Cremonse, único equipo cuyos jugadores son todos italianos.

Como enfrentará en su campo a Fiorentina. El brasileño Sócrates y el argentino Daniel Passarella jugarán por los visitantes.

## LA SELECCION PUESTO POR PUESTO

Las últimas eliminatorias mundialistas dejaron para la selección chilena una marca difícil de igualar. La escuadra de Santibáñez terminó su participación frente a Paraguay y Ecuador en calidad de invicta, perdiendo tan sólo un punto de los ocho disputados y sin recibir goles en su valla.

Gran parte de ese mérito corresponde a la defensa. Y es por eso que el aficionado y la crítica esperan que nuevamente sea en ese bloque donde se cimente el poderío del cuadro nacional.

En ese sector el puesto de lateral ha ido adquiriendo, cada vez más, una importancia vital, ya sea defendiendo como en el ataque.

Fue en la franja defensiva izquierda donde en los últimos años emergieron valores que llenaron épocas completas, como Sergio Navarro en la inmortal selección del Mundial del 62 o Antonio Arias, que se alzó como inamovible en ese puesto durante casi toda la década de los 70.

Sin embargo, en los últimos dos años la rotativa de nombres para ese puesto evidencia que no emerge un hombre indiscutido para cubrir la plaza de lateral izquierdo. En las eliminatorias ya mencionadas, el hombre que recibió esa responsabilidad era Vladimir Bigorra, que cumplió con acierto su cometido. Sin embargo, pensando en el Mundial, Santibáñez convocó a Luis Hormazábal, que ya se perfilaba como el indiscutido titular, que vio, sin embargo, frustradas sus esperanzas al lesionarse en el proceso preparatorio.

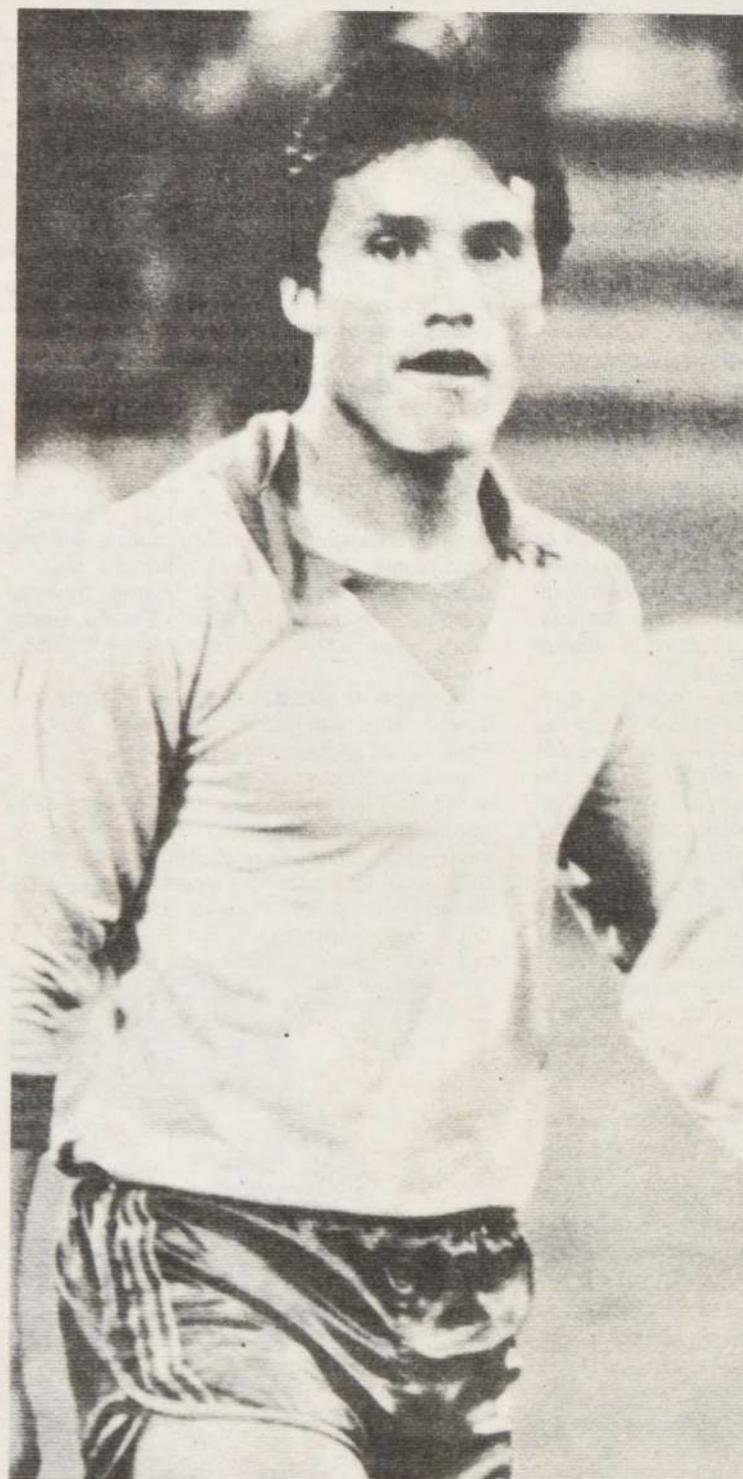
Fue así como Bigorra jugó el Mundial, pero jamás alcanzó el rendimiento exhibido anteriormente. Luego, en la Copa América, y ya con Luis Ibarra, tres hombres alternaron el puesto: Marco Opazo, quien se resintió, Luis Valenzuela y finalmente, se improvisó a Alejandro Hisis en esa función.

Hoy el panorama parece ser más claro. Hormazábal, de Colo Colo, ha demostrado en este campeonato que recuperó su fuerza característica y que puede aspirar con pretensiones ciertas a ser titular en la selección de Cantatore.

El colocolino figura poco en las selecciones, y su fugaz paso frente a los ingleses en el Nacional puede significar que ya está para desafíos mayores, más aún si con Colo Colo la experiencia acumulada es bastante.

De acuerdo a los sondeos, su rival más inmediato será el lateral de San Luis de Quillota Alex Martínez, quien junto a la selección olímpica de Isaac Carrasco saltó a un plano estelar que lo incorporó a los "candidateables" a desafíos más importantes.

Martínez comenzó como puntero en el conjunto canario, lo que sin duda le apoya bastante en el juego



•ALEX MARTINEZ, San Luis

ofensivo, considerado clave en la actualidad.

Contra el quillotano sin duda pesan la falta de experiencia, que como en cada uno de los puestos, y sin decir genialidades, será vital en los cuatro partidos que definirán la clasificación para México.

En un plano hay varios valores. El más mencionado es Enzo Escobar, lateral de dilatada trayectoria, que actúa en Cobreloa. Fue suplente en el plantel de España 82 y dos veces subcampeón de América. Sus contras serían justamente esas: con los años fue perdiendo velocidad y capacidad para subir, aunque mantiene regularidad.

También suenan Luis Valenzuela, de Naval, René Serrano, de O'Higgins y la posibilidad de que Patricio Reyes, lateral que se puede desempeñar con similar eficiencia en las dos puntas.

De acuerdo a las cosas, vemos que en el sector izquierdo de la zaga no hay tantos nombres como para la plaza del lateral derecho.



•ENZO ESCOBAR, Cobreloa

ANTONIO ARIAS, seleccionado chileno en el Mundial de Alemania, participante en dos eliminatorias y vicecampeón de América con Unión Española:

### “NO HAY MUCHO DONDE ELEGIR”

“Para comenzar este análisis una confesión. Sigo regularmente el fútbol. Voy al estadio fundamentalmente a ver los partidos de Unión Española, por lo que he observado más a algunos equipos que a otros, pero me mantengo informado de lo que pasa en el campeonato nacional.

Creo además que en los últimos años no ha aparecido en Chile un lateral realmente completo, aunque hay varios que se perfilan con buenas características para ocupar ese puesto, que en los últimos tiempos ha evolucionado bastante, incorporándose plenamente al esquema ofensivo de los cuadros realmente competitivos.

Pero de acuerdo a mi experiencia, que tuve bastante porque fui durante casi una década seleccionado chileno, participé en dos eliminatorias, fui al Mundial de Alemania y obtuve el vicecampeonato de América con Unión Española, un buen lateral comienza por su capacidad defensiva. Es vital que un hombre que cubra esa plaza sea aplicado, funcional, que marque bien, que

no le de ventajas al puntero. Después de completar esos requisitos puede entrar a pensar en otras facetas del juego, como se al ataque y concretar en ofensiva.

Para mí no sirven aquellos que suben desprotegidos su sector, y mucho menos aquellos que suben por subir, sin aportar mayormente al factor sorpresa que debe sinizar un lateral que intente llegar al área rival.

Como ustedes me piden que me defina, me quedo en la actualidad con la fuerza de Luis Hormazábal. El lateral de Colo Colo es ma muchos requisitos como para convertirse en titular de la próxima selección que nominará Cantatore. Primero, tiene mucha experiencia. Ha integrado selecciones y tiene varias Copas Libertadores en el currículum.

Hormazábal es sin duda el que tiene más fuerza para ocupar el puesto. Es muy dulce de pelotas, custodia bien al puntero y se desciende bastante bien, ya que aporta sorpresas en ofensiva.

# S LATERALES IZQUIERDOS



• LUIS HORMAZABAL, Colo Colo



Arias trabaja hoy con Eduardo Mingo en Calpany. Sigue jugando a la pelota, pero sólo por mantener sus condiciones físicas.

También se habla mucho de Alex Martínez, el lateral de San Luis, al que vi en algunos partidos de la selección olímpica, pero pienso que todavía no puede amagar a Hormazabal en la titularidad. No tiene buena ubicación en la cancha y sube demasiado. Además conspira en su contra el hecho de no poseer la experiencia del colocolino, que en este tipo de torneos resulta vital.

Otro que podría ser considerado en la nómina es Enzo Escobar, con el cual alcancé a jugar. La verdad es que a Enzo no lo veo desde hace algún tiempo, y por lo tanto no conozco su estado actual en lo futbolístico. La ventaja suya es que es un excelente jugador, con mucha experiencia, pero todo dependerá de su condición atlética al momento de jugarse las eliminatorias. Requisitos tiene.

Hay otras cartas para el puesto, como Carlos Villazón, de Magallanes, a quien considero demasiado liviano para ocupar esa plaza. Además yo lo he visto jugar preferentemente al costado derecho. También está Luis Valenzuela, de Naval, o Patricio Reyes, pero creo que son alternativas muy remotas.

Para mi gusto —les reitero— el titular debería ser Luis Hormazabal, en la actualidad el lateral más completo del fútbol chileno".

## PREFERENCIAS



ROLANDO GARCIA, ex lateral de la selección chilena y Colo Colo.

— "Me gusta Enzo Escobar, porque tiene experiencia suficiente como para afrontar un torneo corto como las eliminatorias. Y como suplente me gusta Alex Martínez, que es una gran revelación".



MARIO LONGONI, puntero de San Felipe.

— "Creo que los dos mejores laterales izquierdos chilenos en la actualidad son Luis Hormazabal y Alex Martínez. Cualquiera de los dos puede ser titular en la selección".



GABRIEL RODRIGUEZ, ex lateral izquierdo de Colo Colo.

— "Me quedo con Luis Hormazabal, porque tiene mucha fuerza y sube bastante bien. Y el otro podría ser Carlos Villazón, de Magallanes, que defiende bien y hace goles".



MARIO SALINAS, ex jugador de Everton, Huachipato y U. Católica.

— "Tengo dos que me llenan el gusto: Enzo Escobar, de Cobreloa, y Alex Martínez. La única diferencia entre ambos es la experiencia, pero Cantatore deberá decidir el titular".



LUIS VENEGAS, entrenador, en la actualidad sin club.

— "Hay dos que destacan nítidamente en la actualidad. Son Luis Hormazabal, de Colo Colo, y Alex Martínez, de San Luis, que en las Olímpicas mostró muchos progresos".



RAMON CLIMENT, lateral de Audax Italiano.

— "Dos indiscutidos: Luis Hormazabal, por mantenerse en un primerísimo plano, y Alex Martínez, por demostrar en los Juegos Olímpicos el alza en su juego".



MANUEL RUBILAR, lateral izquierdo de Colo Colo 73. Actual entrenador.

— "Creo que Luis Hormazabal debería ser el lateral indiscutido de la selección por el juego que ha venido mostrando. Y su suplente René Serrano, el lateral de O'Higgins".



EDUARDO SILVA, dirigente deportivo

— "Para mí el mejor lateral chileno de la actualidad es el quillotano Alex Martínez. El debería ser el titular. Y su suplente seguro es Luis Hormazabal".



SERGIO NAVARRO, lateral izquierdo de la selección del 62.

— "Me gustan Luis Hormazabal, el mejor en la actualidad, y Luis Valenzuela, de Naval, que anduvo muy bien en la selección de la Copa América".



SACHA MITJAEW, entrenador, en la actualidad sin club.

— "El titular debería ser Alex Martínez, de San Luis, porque tiene marca y sube muy bien al ataque. Y el otro sin duda Luis Hormazabal, uno de los más fuertes en su puesto".



Nicolás Abumohor

# “HAREMOS UN MUNDIAL DIGNO, PERO NO MEZQUINO”

**A** las 18.30 de un 27 de septiembre de 1984, el Mundial Juvenil de Chile reinició su marcha bajo auspiciosos síntomas. A esa hora, Nicolás Abumohor, sonriente y expresivo, enfrentó a los periodistas que lo aguardaban en la sala de reuniones de la Asociación Central.

Anunció muchas cosas. Varias trascendentales, entre las que destacó la entrevista telefónica que sostuvo ayer con Joao Havelange. Entregó la composición de la mesa directiva del renovado Comité Ejecutivo Organizador del Mundial Juvenil 85, que estará compuesta por Mauricio Wainer, como vicepresidente; Alejandro Armstrong, de DIGEDER; Gustavo Valenzuela, de ANFA, y Antonio Martínez, en su calidad de presidente de la federación, como directores. El motor de la organización será comandado por Julio Dittborn, en calidad de secretario general.

Hoy, a las 10 de la mañana, sesionarán como directorio en las oficinas del comité, para hacer rodar nuevamente las ruedas impulsoras de este carro que debe llegar a octubre del 85 a toda marcha.

La reunión de ayer con la prensa despejó todas las dudas frente a la organización del evento. Abumohor comenzó saludando a todos los periodistas, para luego adentrarse en terreno:

“Me fui el año 73 del fútbol. Creí que para siempre pero el destino manda y uno lleva siempre sentimientos en el alma. Ahora el destino me llamó a mí. Quiero pedirles perdón porque tuve una posición egoista con ustedes pero lo hice a conciencia. Yo tengo el mejor respeto por la prensa pero no tenía mucho qué decirles antes de mi nominación. Los que me conocen podrán avalarme porque yo creo que estos cargos no deben prestarse para aparecer a cada momento en la prensa para cuestiones trascendentales. He sido designado presidente del comité organizador y he aceptado por varias razones.

En primer lugar porque pienso que se trata de un compromiso de Chile por encima de las personas y eso me motiva. Tengo buenas relaciones internacionales y creo que inspira cierta confianza en el ambiente y porque las autoridades del fútbol y otros deportes, y específicamente la DIGEDER, han creído que yo soy el hombre. No me he podido negar y lo he aceptado. Eso, más algunas razones sentimentales más pienso que me permitirán terminar con éxito esta labor que hoy iniciamos todos”.

“Quiero poner énfasis en la conformación de la directiva, en la designación del comandante Alejandro Armstrong como director. Quiero decirlo muy claro, porque no tengo pelos en la lengua y no me gusta que me tergiversen que la he pedido yo. El es el jefe de la Dirección de Operaciones de la DIGEDER y lo necesito para implementar en las sedes. Como escuché que esto habría sido una especie de intervención o imposición. No, el comandante Armstrong cuenta con toda mi confianza y, repito, lo necesito”.

— Don Nicolás, ¿qué pasará con los funcionarios rentados que actualmente trabajan en el comité?

“Vamos a ver la implementación de las comisiones para ver si hay alguna cabida para ellos. Si no es así, yo hablé con mucha honestidad con Ricardo Lecaros y le expuse que quedaba en libertad de acción, independientemente que lo necesitemos posteriormente”.

— ¿Está atrasada la organización del Mundial?

“Para serle franco no creo que esté atrasada. Tenemos tiempo suficiente pese a la

□ Un auspicioso reinicio tuvo la organización del Mundial Juvenil 85. Con la llegada del prestigioso dirigente nacional se revitalizó el proceso



“No se preocupen de dinero. Haremos el Mundial aunque tengamos que vender los muebles”.

interrupción que existió en los trabajos. De acuerdo al cuaderno de inscripciones de la FIFA tenemos plazo suficiente”.

“Tenemos infraestructura, hotelería y muchas cosas que no existían el 82. Y en cuanto a la organización, ustedes verán que en una semana tendremos una tan eficiente como la de una empresa que trabaja hace cinco años”.

— ¿Se mantienen las fechas de la visita de los inspectores de FIFA?

“Me anticipó a decirles que he conversado con Teófilo Salinas, quien me ofreció toda la colaboración. Además hoy (ayer) a las cuatro y media dialogué con el doctor Havelange, quien se alegró con mi nombramiento y se mostró muy entusiasmado con la posibilidad de entrevistarnos próximamente. Yo pienso que pediré que la delegación de la FIFA venga en noviembre para tener el tiempo suficiente para hacer mejor las cosas que nos pidieron”.

— ¿Cómo quedó establecido el convenio con la Coca Cola, don Nicolás?

“Yo le brindo mi reconocimiento a la Coca Cola por adaptarse y corregir cualquier

cosa. Esto quisiera aclararlo para evitar comentarios antojadizos. Hay una diferencia en cuanto al contrato original firmado con esa empresa. Pero cuando digo diferencia no quiero decir que esto es mejor que lo que había. La diferencia estriba en concepciones diferentes. El contrato anterior implicaba en comprar este campeonato y jugármela para obtener una utilidad que mucha falta nos hace. Ahora, mi opinión es que dada la falencia de caja y la situación del país nuestra opción es hacer el mejor de los mundiales aunque no ganemos con él. Por eso hablo de conceptos diferentes que no debe ser interpretado como que lo que yo hice es maravilloso y todo lo anterior no sirve”.

— ¿Pero el costo se mantiene inalterable?

“Bueno, el Mundial cuesta lo que cuesta con cualquier contrato. No olviden que de acuerdo a la reglamentación de la FIFA lo que le corresponde a Chile es el borderó. La Coca Cola pone a las delegaciones en el aeropuerto. Pero si el Mundial arroja pérdidas, según el reglamento deberían absor-

berlas ellos. Pero si yo al margen del reglamento planteo otras condiciones, es responsabilidad mía tanto el fracaso como las posibles utilidades. Pero el costo es lo mismo para nosotros, que tenemos que pagar traslados internos y hoteles”.

— ¿La comercialización del evento, por tanto, ya no está en manos de Chile?

“No, Chile percibe sólo por el borderó la Coca Cola por la publicidad internacional. Queremos tener participación, pero ellos tienen infraestructura y contactos. Tendríamos que viajar por el mundo buscando audiencias, en cambio la Coca Cola sólo tiene que usar el citófono. Queremos proponerles una posición o de socios o hacerse cargo cada uno de su parte. Esto se definirá en los próximos días”.

## LO DEPORTIVO

— ¿Quién se hará cargo de la parte deportiva del torneo?

“La federación, porque es mucho más lógico que así sea. Ellos podrán planificar de acuerdo a las necesidades de todo dentro que exija el campeonato”.

— ¿Es efectivo que el comité se transforma en una corporación de derecho privado con personalidad jurídica?

“Es efectivo. El comité no puede estar sujeto a los vaivenes políticos. Este comité asume para terminar el Mundial”.

— ¿De qué manera apoyará DIGEDER el Mundial?

“Tendremos de su parte la cooperación más amplia. Y por eso le manifesté agradecimiento más sincero al general diola”.

— ¿Con qué recursos económicos cuenta el Mundial?

“Vamos a tener algunos recursos nacionales de la DIGEDER pero en eso no tiene que tener temor. Cuando se habla de Mundial no se puede hablar de mediocridad. Si no tenemos plata venderemos muebles pero el Mundial se hace. No hablen de plata”.

— ¿De qué manera los afectó el alta del dólar?

“De ninguna. Porque si vamos a usar dólares, también vamos a producir dólares. Y nuestros gastos de hotelería y tránsito son en moneda nacional”.

— Es decir, no habrá problemas de índole...

“Soy muy claro al respecto. Hasta la sobriedad, pero no mezquindad. Chile es muy digno y lo haremos con la jerarquía tradicional, pero con el mínimo de cargos”.

## LA IMAGEN

— En Chile, don Nicolás, se habla sólo negativamente del Mundial. Se pide remediar esa situación...

“El Mundial juvenil tiene tanta importancia como un Mundial adulto. Acá se lo toma como algo secundario en circunstancias que en el extranjero ya existen afiches que nosotros y que ya tienen ellos. Tienen que hablar de Chile, menos nosotros. Deben hacer un llamado, porque ésta es una responsabilidad al margen de los dirigentes. La comunidad entera tiene que respaldar por este Mundial. Se mejorará la situación interna, con información. Incluso se ha pensado viajar a todos los países convocados para darles la formal bienvenida a los países que se inicie el torneo. Tenemos que acercarnos, porque tenemos capacidad, habilidad y gente capacitada”.

## Rumores de golpe en Perú

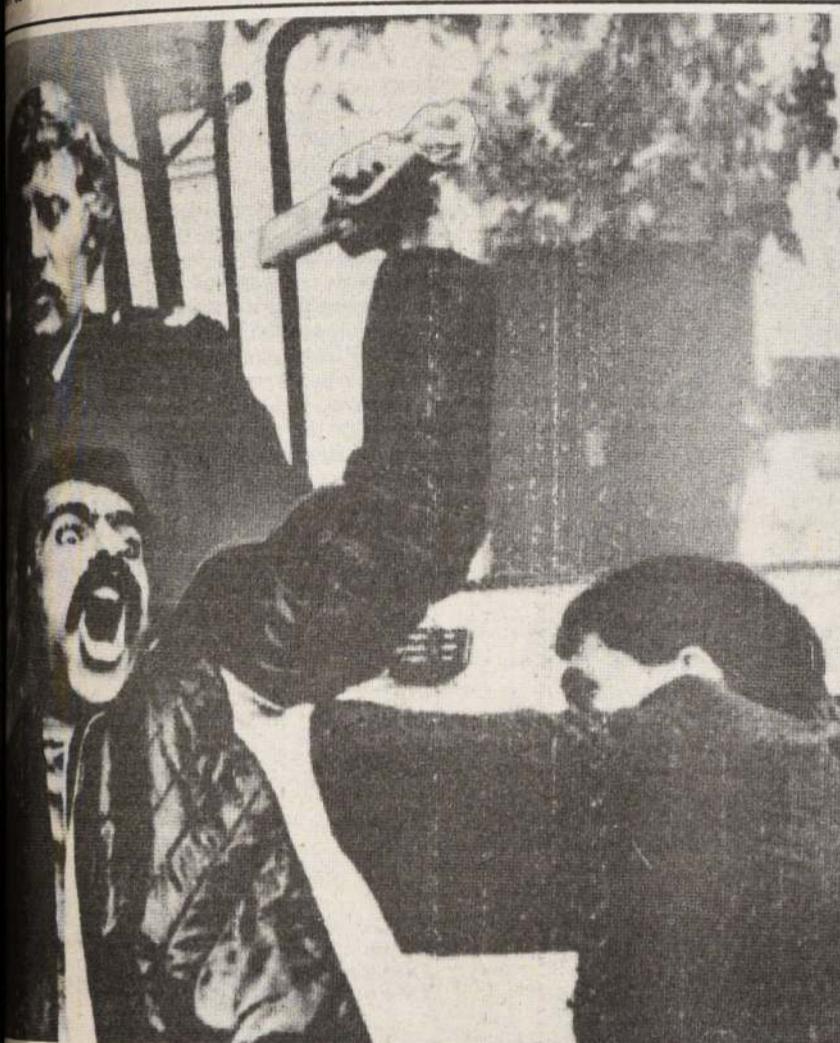
LIMA, 27 (ANSA).— Insistentes rumores de un golpe militar contra el régimen constitucional de Fernando Belaúnde Terry, quien coincidentemente había viajado horas antes a Estados Unidos, comenzaron durante las últimas horas a la notificación de Lima. Versiones calificadas como "de buena fuente" informaban sobre el levantamiento de diversas unidades militares contra el régimen de gobierno que desde julio de 1980 tiene Belaúnde Terry y el enfrentamiento entre facciones leales y golpistas. Un comunicado del comando del Ejército, sin embargo, puso fin a las versiones que paulatinamente cobraban mayor significación, informando que la detonación de explosivos que se escucharon forman parte de las prácticas del personal de la Escuela de Ingeniería de los centros académicos. El documento añade asimismo que también se efectuó un ejercicio de seguridad

programado, con desplazamiento de personal armado e instalación de armas automáticas dentro del perímetro de la zona militar, sin efectuar disparos.

Precisa también el documento que durante este ejercicio, personal del servicio de seguridad, intervino a periodistas de un diario capitalino cuando tomaba fotografías de las instalaciones militares, quienes posteriormente fueron dejados en libertad.

Finalmente, exhorta a los órganos de prensa a "demostrar la mayor seriedad en el tratamiento de las noticias concernientes al ejercicio" y evitar que la ciudadanía reciba informaciones distorsionadas.

"¿Intentona de golpe?", según el Ejército son "ejercicios programados", "Rumor de golpe alarmó a limeños", "Ejercicios militares provocaron tensión" y "Rumores de golpe aclara el Ejército". Son algunos de los titulares de los rotativos limeños que informan en sus primeras planas sobre el supuesto golpe militar.



— Uno de los manifestantes iraníes opositores al régimen del Ayatollah Khomeini, que intervino en los incidentes en la embajada de Irán en La Haya, continúa con sus gritos de protesta al ser retirado del lugar por la policía. (AP).

## Curdos se apoderaron de embajada iraní en La Haya

conoce por ahora la gravedad que reviste la herida, se indicó.

Unos 25 agentes policiales, llamados por la embajada, irrumpieron en el edificio tras romper ventanas en el frente y en la parte trasera del edificio, donde el desorden se desarrollaba en distintos sectores.

El disparo al aire provocó tal sorpresa entre todos los participantes en el disturbio, que dejaron de pelear de inmediato, dijo el vocero policial.

Los 19 curdos, que llevaban panfletos en que protestaban el tratamiento de sus compatriotas por el régimen del Ayatollah Khomeini, fueron arrestados y se les formularon los cargos del caso.

LA HAYA, 27 (AP).— Un policía disparó al aire en el interior de la embajada, para interrumpir un violento desorden entre el personal y un grupo de 19 iraníes que esta mañana ocuparon temporalmente el edificio de la misión diplomática.

Algunos de los primeros policías que ingresaron a la embajada vio a tanta gente que se desbordó, que al no poder detener el desorden, efectuó un tiro al aire, y el proyectil se incrustó en el cielorraso", indicó

el vocero policial.

Los 19 curdos, que llevaban panfletos en que protestaban el tratamiento de sus compatriotas por el régimen del Ayatollah Khomeini, fueron arrestados y se les formularon los cargos del caso.

## Consternación en España por deceso de torero "Paquirri"

MADRID, 27 (DPA).— El mundo del toro está de duelo en España por la muerte, a cornadas, del diestro andaluz Francisco Rivera "Paquirri" cuando lidiaba ayer su primer toro en la pequeña arena de Pozoblanco, en la Provincia de Córdoba.

Los restos mortales del matador, de 36 años, —que falleció de paro cardíaco cuando era transportado a un hospital de Córdoba— han sido expuestos en capilla ardiente en su casa de Sevilla. El torero será enterrado mañana en el cementerio de la localidad andaluza de San Fernando. Ante la casa del diestro se han congregado cientos de personas.

La joven viuda de "Paquirri", la cantante de flamenco Isabel Pantoja, no se aparta ni un instante del lado del cadáver de su marido. En Barbate, provincia de Cádiz, donde creció el torero, se declaró un luto popular de dos días. El jefe de gobierno español, Felipe González, también andaluz, envió un telegrama de condolencia a la viuda.

"Paquirri" parece haber presentido su muerte, poco antes de las cornadas que le mataron había dicho a un reportero de la radio en la plaza de Pozoblanco, a la pregunta de si esta sería su última corrida en España esta temporada: "Sí. Pero no me gusta decir que es la última. Me gusta decir la penúltima. Terminó la temporada de España aquí, en Pozoblanco, donde hay un

público sensacional, donde me gustaría venir el tiempo que me quede de matador de toros. . . que no es mucho".

Los peones de la cuadrilla del torero critican el estado de la enfermería en la vieja plaza de Pozoblanco, construida en 1912, con capacidad para 4.500 personas. Allí no había ni anestesia. No tenía ni luz, ni servicios, ni casi nada". Las autoridades declararon en cambio que la enfermería había sido inspeccionada antes de la corrida y hallada en "perfecto estado".

Uno de sus picadores comentó así el fatal percance: "El toro "avispado" ya evidenció que era peligroso aún antes de la cogida. Primero el toro le hizo un extraño y después, en el segundo intento, le metió todo el pitón, "Paquirri", al verse cogido, se agarró al pitón, queriendo sacárselo de la pierna, pero no pudo. Fue un tiempo interminable. Lo más angustioso que se puede ver en una plaza de toros".

Nacido el 23 de marzo de 1948 en Zahara de los Atunes (Provincia de Cádiz), "Paquirri" comenzó su carrera como novillero en 1962, vistiendo luces en 1966. Tuvo su apogeo en España y Sudamérica, en los años 70 y es el quinto torero español que muere en la arena en los últimos 45 años.

## Perú vende flota pesquera a Chile

LIMA, 27 (ANSA).— Una flota de barcos pesqueros peruanos fue vendida a Chile, lo que representa un duro golpe para la industria pesquera nacional, según lo reveló hoy el diario "El Popular".

El periódico dice que la flota vendida progresivamente, permitirá a Chile ocupar el primer lugar en la pesca industrial del continente.

"El Popular" recogió las denuncias del secretario general de trabajadores de la empresa estatal Pescaperu,

Juan Rebaza Carpio, quien afirmó que las embarcaciones vendidas tienen capacidad para recoger más de 350 toneladas de pescado por faena.

"Nos hemos quedado

con embarcaciones de menor cuantía que no permiten pescar más allá de la 30 millas", dijo Rebaza tras advertir que el Perú se ha quedado sin lo mejor de su flota pesquera.

## Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano y tío, Sr.

JOSE DEL CARMEN SILVA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Pudahuel, saliendo el cortejo desde San Joaquín 1016, Pobl. Florentina, Pudahuel, a las 16.30 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelo, Sr.

PEDRO HUMBERTO PEDRAZA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde parroquia Santo Tomás de Aquino, después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana y tía, Sra.

ADELA GUILLERMINA TAPIA ESPINOZA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Til-Til, saliendo el cortejo desde El Atajo 001, Til-Til, a las 16.30 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano y yerno, Sr.

RAUL ANTONIO CANDIA GUZMAN (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde M. 11, Sitio 2495, Lo Aránguiz Norte, Conchali a las 16.00 horas.

La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, Sra.

SARA DEL CARMEN NAVARRO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde M. 54, S.2 Pobl. La Faena, Ñuñoa, a las 11.00 horas.

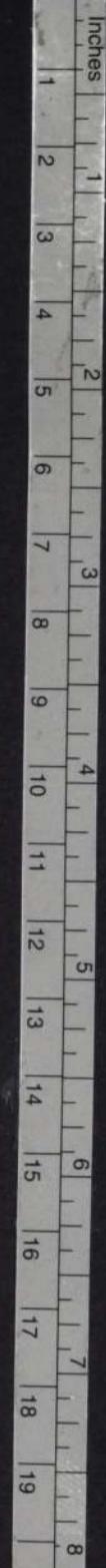
La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, padre, hermano, cuñado y tío, Sr.

HUMBERTO PETERSEN BAHAMONDES (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Av. La Paz), saliendo el cortejo desde Pje. Las Hortencias 6892, Pobl. San Pedro, La Granja, a las 15.00 horas hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará una misa a las 15.30 horas por el eterno descanso de su alma.

La familia



Provistos de una escopeta y de un viejo machete

## Capturados hermanos que asesinaron a campesinos "ladrones de caballos"

□ Luego de hallar a los "abigeos" durmiendo en un acueducto los atacaron a tiros y con el arma cortante

Dos individuos que la noche del 24 del mes en curso asesinaron a un obrero agrícola y dejaron grave a su hermano, hecho ocurrido en el sector férreo del lugar denominado Lumbres de Puanque, en las inmediaciones de Melipilla, fueron arrestados por oficiales de la Vigésima Comisaría de Investigaciones y puestos a disposición del Tribunal.

Los autores materiales del crimen y posterior agresión son Domingo y Jorge Santis, quienes consumaron su delito después que los hermanos Marcos y Juan Vásquez Velásquez, de 40 y 56 años, respectivamente, pretendieron dar muerte a palos a cinco caballos pertenecientes a los detenidos.

Tras imponerse de la situación, los Santis salieron en busca de los hermanos Vásquez Velásquez, a quienes hallaron durmiendo en un acueducto del sector Lumbres de Puanque. Acto seguido, provistos de una escopeta y de un viejo machete atacaron a los ladrones de animales.

### HOMICIDIO Y FUGA

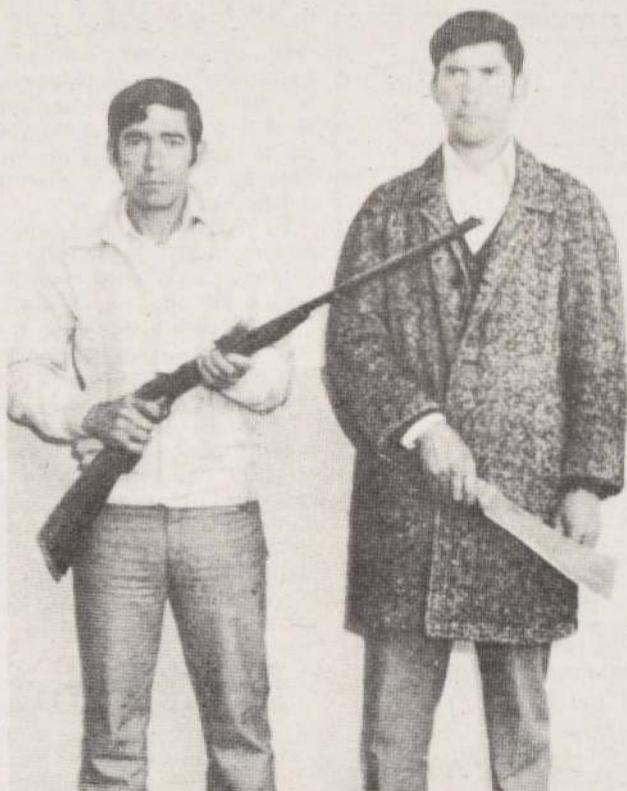
Los proyectiles impactaron a Marcos Vásquez causándole la muerte en el mismo sitio del suceso, en tanto que Juan sufrió múltiples cortes infligidos con el machete, heridas que lo mantienen agónico.

Perpetrado el homicidio, los responsables se dieron a la fuga, oportunidad que el moribundo aprovechó para arrastrarse hasta un retén de Carabineros y solicitar la ayuda necesaria, a la vez que denunciaba la muerte de su familiar.

Pese a la absoluta carencia de antecedentes sobre el hecho los oficiales de la Comisaría de Melipilla consiguieron, en tiempo record, individualizar a los protagonistas del hecho de sangre y practicar su arresto.

Ambos hermanos fueron puestos a disposición del titular del Juzgado del Crimen de esa jurisdicción, conjuntamente con las armas utilizadas en la comisión del delito.

Los hermanos fueron recluidos en el Centro de Detención Preventiva local, en tanto se continúan las pesquisas.



Los hermanos Domingo y Jorge Santis, junto a las armas usadas para asesinar a dos individuos que intentaron dar muerte a palos a cinco caballos pertenecientes a los detenidos. Ayer quedaron a disposición de la justicia.

No era el reo Eliseo Riff González  
Inexplicable resulta el suicidio ocurrido en la Posta Central

Inexplicable resulta el suicidio de un enfermo en la Posta Central de la Asistencia Pública, para el personal de ese establecimiento, puesto que el paciente nunca presentó alteraciones de carácter conductual o algún problema sicológico aparente.

El incidente se registró cerca de las 22 horas del miércoles, cuando el enfermo Humberto Peters Bahamonde, de 52 años, se lanzó desde el sexto piso del centro asistencial, donde se recuperaba de una intervención quirúrgica. Debido al golpe, pereció en el mismo lugar su cadáver debió ser levantado por orden del juez competente ayer en la madrugada y enviado al Instituto Médico Legal, para la autopsia correspondiente.

Según se informó en la Posta Central, Humberto Peters ingresó el lunes pasado en la mañana, oportunidad en que se le diagnosticó una hernia inguinal escrotal de recha estrangulada y debió ser intervenido de urgencia cerca de las 13.00 horas de ese mismo día.

Posteriormente, fue trasladado hasta la sala 608, cama 4, donde evolucionaba satisfactoriamente de su enfermedad y se encontraba en buen estado general, cuando se lanzó al vacío luego de traspasar las rejas de protección de las ventanas de ese recinto, cayendo a los jardines que dan a calle Portugal.

El médico de turno en los momentos del suceso, cuenta de inmediato a Carabineros y se elaboraron los informes de rigor a la Dirección de la Posta Central y al Servicio de Salud Central, para la investigación correspondiente. En estos momentos, la situación está en manos de la justicia ordinaria.

La Dirección de la Posta Central aclaró, por otra parte, que el suicida no tiene relación alguna con el reo que se fugó de la cárcel de San Miguel y que se encuentra en buen estado de salud en el cuarto piso del centro hospitalario.

## INMOBILIARIA CLUB ITALIANO S.A.

### ESTADOS FINANCIEROS

Autorizada por Decreto N° 9720 de 15 de noviembre de 1950. Modificada por Resolución N° 574 de 9 de agosto de 1969.

Domicilio legal: Huérfanos N° 576 — Santiago

#### NOMINA DEL DIRECTORIO

Presidente: Señor Juan Piretta Krögl  
Vicepresidente: Señor Juan Magnasco Macchiavello  
Director Gerente: Señor Juan Oneto Sivori

Director: Señor Enzo Dell'Orto Guaita,  
Director: Señor Aurelio Simonetti Fiorentini,  
Director: Señor Flaminio Noseda Zambra

Director: Señor Antonio Margozzini Campodónico,  
Director: Señor Enrique Accorsi Teuthorn,  
Director: Señor Rodolfo Pezzani Barbagelata

BALANCE	AL 31 DICBRE. 1983	AL 31 DICBRE. 1982	AL 31 DICBRE. 1981
Activo Circulante	\$ 211.020	\$ 160.211	\$ 127.838
Pasivo Circulante	—	—	—
Capital de Trabajo	211.020	160.211	127.838
Activo Fijo	2.239.778	1.912.792	1.540.870
Otros Activos	—	—	—
Pasivo Largo Plazo	—	—	—
Patrimonio Neto	\$ 2.450.798	\$ 2.073.003	\$ 1.668.708

RESULTADO ENTRE	Enero-Dicbre./83	Enero-Dicbre./82	Enero-Dicbre./81
Ingreso de Explotación	\$ 188.144	\$ 146.660	\$ 111.220
Costo de Explotación	—	—	—
Margen de Explotación	\$ 188.144	\$ 146.660	\$ 111.220
Gastos Administración	160.907	133.621	101.750
Resultado Operacional	\$ 27.237	\$ 13.039	\$ 9.520
Otros Ingresos no Operac.	—	—	—
Corrección Monetaria (menos)	( 27.237)	( 13.039)	( 9.520)
Resultado antes Imp. Renta	—	—	—
Impuesto a la Renta	—	—	—
Utilidad Neta	\$ —	\$ —	\$ —

SANTIAGO PASSALACQUA M.  
Contador  
C. de C. N° 2029 Lic. 405092

JUAN PIRETTA KROG  
Presidente

Señores Accionistas:

Hemos revisado el presente estado financiero y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

### INFORME INSPECTORES DE CUENTAS

L. SCAMPERLE  
Inspector de Cuentas

G. BRESCIA  
Inspector de Cuentas

Síntesis

DETENIDA POR HACER PERRO MUERTO

VINA DEL MAR.— Efectivos de carabineros de la Ciudad Jardín detuvieron a Marlene Gatica Gómez, 18 años, soltera, con domicilio en población Monterrey sector Belloto Norte, Quilpué.

La joven a quien acompañaban otras tres personas tomaron desayuno en la fuente de soda "Roxi" de calle Vieguiuyendo los cuatro sin pagar el consumo.

Carabineros alertados por los gritos del propietario comenzaron a detener a la joven antes mencionada fugándose los tres acompañantes.

El consumo alcanzaba al momento de la huida de los quinquiarios a 970 pesos.

La autoridad del delito será puesta a disposición del juez respectivo en las próximas horas.

CAPTURADO LADRON DE CAMIONES

VALPARAISO.— Un sujeto que en los últimos 15 días venía desvalijando camiones mientras éstos bajaban la velocidad al subir y bajar la variante Santos Ossa fue detenido infrangiendo por personal de carabineros de ronda.

El camión afectado por el último robo en el cual fue detenido el antisocial era guiado por Roberto Zúñiga quien estampó la denuncia en el Tercer Juzgado de Crimen de este puerto a donde fue puesto a disposición del pirata caminero.

ACLARAN MULTIPLES DELITOS

VINA DEL MAR.— Efectivos de Carabineros capturaron en la Feria del Estero a dos sujetos que vendían variadas joyas de fantasía y objetos diversos que probablemente habían sustraído desde domicilios de población Aysen, Gómez Carreño y Forestal Alto en donde estaban desde hace un mes.

Los individuos fueron identificados como Mario Albarrán Rodríguez, de 19 años, con domicilio en Miraflores Alto y, Heraldo Méndez Cisternas, de 17 años.

Los sujetos junto a las especies recuperadas fueron puestos a disposición del magistrado del Quinto Juzgado de Crimen de esta ciudad.

MINOR HERIDO GRAVE EN ATROPELLO

COPIAPO.— El menor Francisco Galleguillos, de 8 años, resultó gravemente herido al ser atropellado por el conductor de una camioneta, identificado como Jorge Miraglia Barrios, en cruce Yerbas Buenas.

La causa probable del accidente fue el exceso de velocidad con que era manejado el vehículo, en una zona de peatones. El menor cruzó la calzada en la pasada de peatones.

El chofer de la camioneta fue detenido y puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad regional.

MURIÓ AL CAER A UNA QUEBRADA

PUERTO MONTT.— El obrero agrícola José Gilberto González Ghent, de 42 años, murió al caer a una abertura desde una altura de 25 metros, en Río Chico, población correspondiente a la jurisdicción del Retén de Carabineros de Correntoso.

El cadáver de José González Ghent presentaba una herida contusa en la frente, producida al precipitarse desciendo 15 metros de altura. Fue encontrado por su hermano Luis Orlando González, quien manifestó que la víctima tenía sus facultades mentales perturbadas y que además sufría invalidez parcial.

BUS ARROLLO A CICLISTA

VINA DEL MAR.— En estado de suma gravedad quedó internado ayer en la madrugada en la posta de la policía del Hospital Gustavo Fricke el ciclista Arancibia Torres, quien fue arrollado por el bus que conducía por Alfonso Figueroa Cortés.

El accidente tuvo lugar por razones que se investigan en el sector 12 Norte con 6 Oriente. Arancibia Torres resultó con heridas graves y fracturas expuestas en ambas extremidades.

El conductor del bus fue detenido por Carabineros de la Prefectura de Viña del Mar por la responsabilidad que cabe en el hecho.

GRAVE PEATON ATROPELLADO

VINA DEL MAR.— En grave estado resultó el peaton identificado como Carlos Fuentes Fuentes, de 59 años de edad, quien al cruzar intempestivamente la calzada en el Camino Real a la altura del 500 en Recreo fue atropellado por un automóvil particular conducido por Nayo Vergara.

Fuentes debió ser internado en la A.P. del Hospital Agua Santa 2107 de esta ciudad.

Engañaban a modestos pobladores de Pudahuel

# Detenidas falsas funcionarias municipales autoras de estafas

□ Una de ellas, no conforme con esos delitos, enamoró a un extranjero y tras preparar una boda robó los regalos y se dio a la fuga



Rosita Isla. Además de ser avejada estafadora engañó a un extranjero.



Etelenia Labrín. Conoció a su cómplice mientras estuvo recluida.

Dos mujeres, que simulando ser visitadora social y secretaria de la Municipalidad de Pudahuel, respectivamente, autoras de una treintena de estafas, fueron capturadas por detectives de la Novena Comisaría de Investigaciones de Quinta Normal y puestas a disposición de la justicia.

Se trata de Rosita Isla, conocida también como Margarita Fuentes, y Etelenia Labrín, quienes se conocieron en el Centro de Orientación Femenina, COE, y tras recuperar su libertad, se coludieron para iniciar la serie de delitos.

Estas, tras contactarse con modestos pobladores de esa comuna, les ofrecían casas a bajos precios, previa cancelación de una cuota de 20 a 50 mil pesos, pero jamás, se concretaron las transacciones.

Para hacer más creíble sus argumentos, llevaban hasta diferentes poblaciones a los interesados y mostrándoles las casas en construcción efectuaban las negociaciones. Cada una, según se dijo, portaba do-

cumentos falsos que acreditaban su calidad de empleadas del Municipio.

En el curso de estas mismas operaciones consiguieron engañar a numerosos taxistas, a los cuales arrendaban sus servicios por semanas, sin que recibieran una sola cancelación.

## FALSO MATRIMONIO

Pese a que las dolosas acciones les reportaron más de medio millón de pesos, Rosita Isla resolvió enamorar a un ciudadano extranjero a vecindado en Chile, con el cual aseguró contraería boda en fecha próxima.

Si embargo, después de solicitar a éste el envío de los partes de matrimonio, se dio a la tarea de recolectar los regalos que las amistades de su víctima, gente solvente, enviaban y huir.

Ambas mujeres fueron puestas a disposición del titular del Vigésimo Sexto Juzgado del Crimen de Santiago, quien ordenó su reclusión en el Centro de Orientación Femenino, COF.

## Recluso intentó evadirse

Un reo resultó herido a bala cuando intentaba escapar, mientras era trasladado de regreso al Centro de Readaptación Social de Temuco, luego de prestar declaraciones en el Segundo Juzgado del Crimen de esa ciudad, en donde es procesado por delito de robo.

Un comunicado oficial de Gendarmería señala que el protagonista del hecho fue Pedro Norambuena Salgado, de 21 años, y que el incidente se registró cuando el interno volvía de pres-

tar declaraciones ante el titular del juzgado competente.

En forma sorpresiva emprendió la fuga, obligando al vigilante a utilizar su arma de servicio, siendo alcanzado por un proyectil que le impactó en la espalda y luego salió por la axila.

El herido fue trasladado de inmediato al Hospital Regional en donde quedó internado con diagnóstico de gravedad. La Jefatura Regional de Gendarmería instruye el sumario de rigor.

# SOLO GANGAS

**Muebles Buin**  
!Inaugura su nuevo local!  
  
San Diego N° 1971  
F. 5553120-5567990

Descuento  
a comerciantes  
**AINGA**  
EL AUTENTICO JEANS  
MEZCLILLA BRASILERA  
San Diego 1625  
F. 5550658

FABRICAMOS EN SERIE CUALQUIER PIEZA DE ALTA PRECISION, DE BRONCE, ALUMINIO O ACERO, EN MODERNOS TORNOS AUTOMATICOS, SEGUN MUESTRA O PLANO  
CALIDAD-PRECISION-PRECIO  
**FR. MULLER E HIJO LTDA.**  
FABRICA VENTAS  
TELEF. 74-1330-3  
1588 LUIS BELTRAN 1588

PRODUCTO BUENO  
\*PRODUCTO CHILENO\*  
TAN CHILENO COMO USTED

**IMETAL**  
GALVANOS  
TROFEOS  
INSIGNIAS  
San Diego 119  
L-24  
Fono: 6963561

SERVICIO  
TECNICO  
REMINGTON  
  
REPARACIONES DE  
MAQUINAS DE COSER  
TODAS LAS MARCAS  
VENTAS DE REPUESTOS  
ATENCION A  
DOMICILIO  
SAN DIEGO 183- LOCAL E  
FONO 6962071 SANTIAGO

Hilado de collar. P/M grabados a instituciones c/factura  
ARGOLLAS  
ORO 9 K . \$ 3.400 EL PAR  
ORO 14 K . \$ 4.500 EL PAR  
ORO 18 K . \$ 7.800 EL PAR  
1/2 CAÑA Y CINTA ITALIANA  
ILLUSION 9 K  
\$ 2.250 EL PAR CON SELLO  
C O M P O S T U R A S  
HECHURAS  
TRANSFORMACIONES  
PORTAL FERNANDEZ CONCHA  
LOCAL 2, FONO 727862

ARAUCO 657 F. 5566253  
SANTIAGO

**BOINAS IBERICA**  
Fabricación chilena  
especialidades en  
Ejército, Fuerzas Armadas  
y de Orden, Colegios e  
instituciones, Modelos  
vascas todos los colores.

## clasicados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

NULO por extravio los siguientes cheques del Banco de Chile Cta. Cte. N° 63364-10. Rut. 02805777-0, Nombre: García Kohler Alicia D., N° Cheque: 1071017, Fecha: 21-03-83, Monto: \$ 3.846; Rut. 84815400-8, Nombre: Faúndez y Rodríguez Ltda., N° Cheque: 1408550, Fecha: 21-04-83, Monto: \$ 339; Rut. 02805377-0, Nombre: García Kohler Alicia D., N° Cheque: 1446959, Fecha: 21-04-83, Monto: \$ 3.296; Rut. 84815400-8, Faúndez y Rodríguez Ltda., N° Cheque: 1808095, Fecha: 21-05-83, Monto: \$ 339; Rut. 84815400-8, Faúndez y Rodríguez Ltda., N° Cheque: 2189046, Fecha: 22-06-83, Monto: \$ 339; Rut. 02805377-0, Nombre: García Kohler Alicia D., N° Cheque: 2594684, Fecha: 22-07-83, Monto: \$ 3.537; Rut. 02805377-0, García Kohler Alicia D., N° Cheque: 2914026, Fecha: 24-08-83, Monto: \$ 3.462; Rut. 88870906-2, Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 3205797, Fecha: 14-08-83, Monto: \$ 1.110; Rut. 5505021-K, Nombre: Gutiérrez Valenzuela Rebeca, N° Cheque: 357136K, Fecha: 14-09-83, Monto: \$ 1.264; Rut. 88870906-2, Nombre: Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 3335631, Fecha: 30-09-83, Monto: \$ 1.110; Rut. 2905431-2, Nombre: Tonelli Astorga Víctor, N° Cheque: 3759083, Fecha: 26-10-83, Monto: \$ 571; Rut. 3362388-7, Nombre: N° Cheque: 3787036, Fecha: 26-10-83, Monto: \$ 1.001; Rut. 5505021-K, Nombre: Gutiérrez Valenzuela Rebeca, N° Cheque: 3846016, Fecha: 26-10-83, Monto: \$ 1.264; Rut. 88870906-2, Nombre: Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 3906574, Fecha: 31-10-83, Monto: \$ 592; Rut. 2905431-2, Nombre: Tonelli Astorga Víctor, N° Cheque: 4057651, Fecha: 23-11-83, Monto: \$ 571; Rut. 3362388-7, Nombre: N° Cheque: 4077296, Fecha: 23-11-83, Monto: \$ 1.001; Rut. 2614786-7, Nombre: Martín Lieneaf Víctorino, N° Cheque: 4128575, Fecha: 23-11-83, Monto: \$ 154; Rut. 4315914-3, Nombre: González Figueira Emilia, N° Cheque: 4129024, Fecha: 23-11-83, Monto: \$ 1.023; Rut. 4934647-6, Nombre: Maldonado Iturriaga E., N° Cheque: 4129164, Fecha: 01-02-84, Monto: \$ 8.346; Rut. 4935044-9, Nombre: Sepulveda Correa Carmen, N° Cheque: 4129172, Fecha: 23-11-83, Monto: \$ 1.492; Rut. 02805377-0, Nombre: García Kohler Alicia D., N° Cheque: 4165055, Fecha: 28-11-83, Monto: \$ 3.462; Rut. 88870906-2, Nombre: Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 4255364, Fecha: 06-11-83, Monto: \$ 1.108; Rut. 643060-0, Nombre: Ricardo Dol Río Pinochet, N° Cheque: 4291603, Fecha: 22-12-83, Monto: \$ 1.639; Rut. 2782484-6, Nombre: Arellano González Luis, N° Cheque: 4292081, Fecha: 12-03-83, Monto: \$ 1.521;

Rut. 3362388-7, Nombre: N° Cheque: 4331826, Fecha: 22-12-83, Monto: \$ 1.001; Rut. 02361837-0, Nombre: N° Cheque: 4341279, Fecha: 22-12-83, Monto: \$ 1.119; Rut. 08352397-2, Nombre: N° Cheque: 434619-K, Fecha: 22-12-83, Monto: \$ 938; Rut. 88870906-2, Nombre: Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 4352432, Fecha: 22-12-83, Monto: \$ 1.108; Rut. 5505021-K, Nombre: Gutiérrez Valenzuela Rebeca, N° Cheque: 4431413, Fecha: 26-12-83, Monto: \$ 1.264; Rut. 3969528-6, Nombre: N° Cheque: 4474279, Fecha: 30-12-83, Monto: \$ 878; Rut. 4334072-7, Nombre: Hores Zambrano Teodoro, N° Cheque: 4485211, Fecha: 30-12-83, Monto: \$ 446; Rut. 02805377-0, Nombre: García Kohler Alicia D., N° Cheque: 4530764, Fecha: 30-12-83, Monto: \$ 3.462; Rut. 1147746-1, Nombre: Contreras Leiva Augusto, N° Cheque: 4609182, Fecha: 05-12-83, Monto: \$ 2.565; Rut. 4665612-1, Nombre: Contreras Valenzuela Augusto, N° Cheque: 4613961, Fecha: 05-12-83, Monto: \$ 195; Rut. 88870906-2, Nombre: Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 4614763, Fecha: 05-12-83, Monto: \$ 582; Rut. 3932580-2, Nombre: N° Cheque: 4805658, Fecha: 25-01-84, Monto: \$ 878; Rut. 4015582-1, Nombre: N° Cheque: 4912780, Fecha: 27-01-84, Monto: \$ 868; Rut. 3362388-7, Nombre: N° Cheque: 4807839, Fecha: 25-01-84, Monto: \$ 878; Rut. 4976274, Fecha: 31-02-84, Monto: \$ 1.001; Rut. 53013480-6, Nombre: Com. Andrés y Esteban Fried Kopp, N° Cheque: 4995864, Fecha: 31-02-84, Monto: \$ 6.431; Rut. 02805377-0, Nombre: García Kohler Alicia D., N° Cheque: 5015529, Fecha: 06-02-84, Monto: \$ 2.139; Rut. 5505021-K, Nombre: Gutiérrez Valenzuela Rebeca, N° Cheque: 502272-K, Fecha: 06-02-84, Monto: \$ 1.264; Rut. 7083924-5, Nombre: N° Cheque: 5109965, Fecha: 24-02-84, Monto: \$ 335; Rut. 5505021-K, Nombre: Gutiérrez Valenzuela Rebeca, N° Cheque: 5247012, Fecha: 24-02-84, Monto: \$ 1.648; Rut. 6830969-7, Nombre: N° Cheque: 5280702, Fecha: 24-02-84, Monto: \$ 210; Rut. 02361837-0, Nombre: N° Cheque: 5342171, Fecha: 01-02-84, Monto: \$ 845; Rut. 3923136-0, Nombre: N° Cheque: 536051K, Fecha: 01-02-84, Monto: \$ 942; Rut. 08353397-2, Nombre: N° Cheque: 5344077, Fecha: 01-02-84, Monto: \$ 2.448; Rut. 4102553-0, Nombre: Pfav Donoso Eduardo, N° Cheque: 5384273, Fecha: 05-02-84, Monto: \$ 2.969; Rut. 6600464-3, Nombre: N° Cheque: 5409802, Fecha: 05-02-84, Monto: \$ 1.064; Rut. 5530155-7, Nombre: N° Cheque: 5409623, Fecha: 16-03-84, Monto: \$ 453; Rut. 1147746-1, Nombre: Contreras Leiva Augusto, N° Cheque: 5424224, Fecha: 12-03-84, Monto: \$ 3.194; Rut. 5392372-0, Nombre:

Contreras Valenzuela Miguel, N° Cheque: 543078 K, Fecha: 12-03-84, Monto: \$ 635; Rut. 02034118-1, Nombre: Hinojosa Venegas Arístides, N° Cheque: 5445051, Fecha: 12-03-84, Monto: \$ 697; Rut. 5384699-8, Nombre: N° Cheque: 5479983, Fecha: 16-03-84, Monto: \$ 589; Rut. 5894228-6, Nombre: Pedraza González Javier, N° Cheque: 5500508, Fecha: 23-03-84, Monto: \$ 487; Rut. 6431500-5, Nombre: Gruebler Tobler Hernán, N° Cheque: 5500664, Fecha: 23-03-84, Monto: \$ 2.248; Rut. 7348401-4, Nombre: Troncoso Sepúlveda Berta, N° Cheque: 5530121, Fecha: 23-03-84, Monto: \$ 3.727; Rut. 3932580-2, Nombre: N° Cheque: 5534305, Fecha: 23-03-84, Monto: \$ 920; Rut. 7623404-3, Nombre: Gutiérrez Herrera Luis, N° Cheque: 554078K, Fecha: 23-03-84, Monto: \$ 224; Rut. 4318904-2, Nombre: N° Cheque: 5612977, Fecha: 28-03-84, Monto: \$ 1.194; Rut. 7083924-5, Nombre: N° Cheque: 5619092, Fecha: 30-03-84, Monto: \$ 417; Rut. 81585300-8, Nombre: Com. Evang. Bautista de Chile, N° Cheque: 5646928, Fecha: 30-03-84, Monto: \$ 877; Rut. 88870906-2, Nombre: Soc. Agrícola y Gan. Los Sauces Ltda., N° Cheque: 5647150, Fecha: 30-03-84, Monto: \$ 782; Rut. 3712311-0, Nombre: N° Cheque: 5657016, Fecha: 30-03-84, Monto: \$ 1.064; Rut. 3362388-7, Nombre: N° Cheque: 5740193, Fecha: 03-03-84, Monto: \$ 1.441; Rut. 05213245-2, Nombre: N° Cheque: 5746779, Fecha: 03-03-84, Monto: \$ 1.159; Rut. 3969528-6, Nombre: N° Cheque: 5786231, Fecha: 03-03-84, Monto: \$ 878; Rut. 2051184-2, Nombre: Acevedo Catalán Ana, N° Cheque: 5814057, Fecha: 06-03-84, Monto: \$ 731; Rut. 561499-6, Nombre: Bruder Klein Zoltam, N° Cheque: 5860814, Fecha: 12-03-84, Monto: \$ 1.823; Rut. 1147746-1, Nombre: Contreras Leiva Augusto, N° Cheque: 5861209, Fecha: 12-03-84, Monto: \$ 3.194; Rut. 50166290-9, Nombre: N° Cheque: 593026K, Fecha: 17-04-84, Monto: \$ 1.515; Rut. 4354526-4, Nombre: N° Cheque: 5865670, Fecha: 12-04-84, Monto: \$ 4.459; Rut. 4665612-1, Nombre: Contreras Valenzuela Augusto, N° Cheque: 5866219, Fecha: 12-04-84, Monto: \$ 2.157; Rut. 7083924-5, Nombre: N° Cheque: 5900239, Fecha: 17-04-84, Monto: \$ 907; Rut. 5384699-8, Nombre: N° Cheque: 5977991, Fecha: 17-04-84, Monto: \$ 584; Rut. 5698315-3, Nombre: N° Cheque: 6123635, Fecha: 25-04-84, Monto: \$ 60; Rut. 79030400-4, Nombre: Soc. Miraflores Limitada, N° Cheque: 6149235, Fecha: 25-04-84, Monto: \$ 9425; Cta. Cte. N° 63298-08; Rut. 6615148-4, Nombre: Leyton Martínez José, N° Cheque: 1526332, Fecha: 31-02-84, Monto: \$ 3.989; Rut. 4326392-7, Nombre: Orellana Chamudis Ricardo, N° Cheque: 1742159, Fecha: 03-03-84, Monto: \$ 12.267; Rut. 4900617-9, Nombre: N° Cheque: 1760653, Fecha: 03-03-84, Monto: \$ 1.319; Rut. 3881224-6, Nombre:

N° Cheque: 1808524, Fecha: 17-04-84, Monto: \$ 1.141. 26-27-28

SEPTIMO Civil Santiago autos rol 1410-V ampliaré inventario solemne bienes de don Eleacer Ortiz Rubina 28 septiembre próximo 16 horas.— Secretaria.

26-27-28

ORDEN de no pago cheque Serie 08 - N° 1448989 \$ 21.600. Cta. Cte. 514793 Banco Edwards Pta. Arenas.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva bienes herencia intestada quedada al fallecimiento de Jorge Poblete Vidal y de Olga Cerdá Navarro, a sus hijos legítimos Olga; Gladys Julia, Jorge Sergio; Luis Gastón; María Angélica; Freddy Enrique; Olga Rosa y Patricio Luis, todos de apellidos Poblete Cerdá. Secretaria.

26-27-28

QUEDAN nulos por extravio los Bonos Car N°s. 74.076 067.485-999.08-74.076-067.486 099.05.

26-27-28

POR extravio orden de no pago cheque N° 1101876, Cta. Cte. N° 10067868, Corporación de Asistencia Judicial de la Región Metropolitana de Santiago, Banco de Crédito e Inversiones.

26-27-28

POR robo cheque 03327259 serie AB- Cta. Cte. 2-8284-5 Banco Santiago.

26-27-28

NULO por extravio cheque N° 0375788 Cta. Cte. 81-010397 del Banco Crédito e Inversiones, Suc. Iquique.

26-27-28

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Elisa de Jesús Pérez Acevedo a hija legítima María Elena Aguilar Pérez.

26-27-28

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada al fallecimiento de don Manuel Blanco Mellado a sus hijos legítimos Lucila y Gladys Del Carmen Blanco Núñez; y a sus hijas naturales Cristina Marcela, Valeria De Lourdes y Judith Elizabeth Blanco Bobadilla, sin perjuicio derechos cónyuge sobre vivientes dona Inés Núñez Zúñiga. Practicaré inventario solemne 5 de octubre a las 11 horas.— Secretaria.

26-27-28

JUZGADO Letras Maipo-Buín concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Roberto Enrique Becerra Acevedo a sus padres legítimos Juan de Dios Becerra Ortiz y Deidamia del Carmen Acevedo Lecaros de acuerdo Arts. 42 y 44 Ley 16.271.— Secretaria titular.

26-27-28

EXTRACTO. Solicita regularización Derechos y Aprovechamiento de Aguas Estero Las Raíces Comuna El Carmen-Provincia de Nuble. Juan Acuña Riquelme, propietario del predio rol N° 111-61 de la comuna El Carmen, Provincia de Nuble, solicita regularizar, basado en el Art. 2º transitorio del Código de Aguas, el siguiente derecho: 1.— Estero Las Raíces, aguas superficiales, corrientes, ubicadas en la comuna El Carmen, Provincia de Nuble, en un total de 30 lts./seg. 2.— La bocatoma del canal está situada a 1100 mts. al oriente del cruce del camino vecinal con el estero Las Raíces, camino que sale al sur, en el Km. 33 del camino El Carmen-Trehualemu, con una longitud de 1300 mts. para llegar al predio. 3.— Los derechos a regularizar son consumtivos, permanentes y continuos, han sido usados ininterrumpidamente por más de cinco años sin violencia o clandestinidad y sin reconocer dominio ajeno.

26-27-28

SE cita a parientes del menor Alexis Fernando Morales Suárez para audiencia del día 18 de octubre 1984 a las 9.30 horas. Causa nombramiento de tutor rol N° 2.827-84 Juzgado Menores. San Bernardo.

26-27-28

NULO por extravio cheque serie EY N° 198866 Cta. Cte. 1-10585-7 Banco Nacional sucursal Parque Forestal.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicaré Secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Heriberto Hasenberg Loewenhardt y Angélica Natoli Tosetti, primer octubre 1984, quince horas. Notifico a mencionados cónyuges y terceros interesados. Secretario.

26-27-28

POR extravio queda nulo cheque serie A N° 0478153 Cuenta Corriente 0-603727-00-2 Ci- bank Oficina Central.

26-27-28

POSOSE efectiva. Prácticas Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia testada María Luisa Miranda Zamora, heredero testamentario Juan Antonio y Baltazar Alfonso Zamora, ambos de apellido Zamora. La secretaria.

26-27-28

NULO por robo cheque BU N° 1439360, Cta. Cte. 11731-07 Bco. Chile. Apoderado.

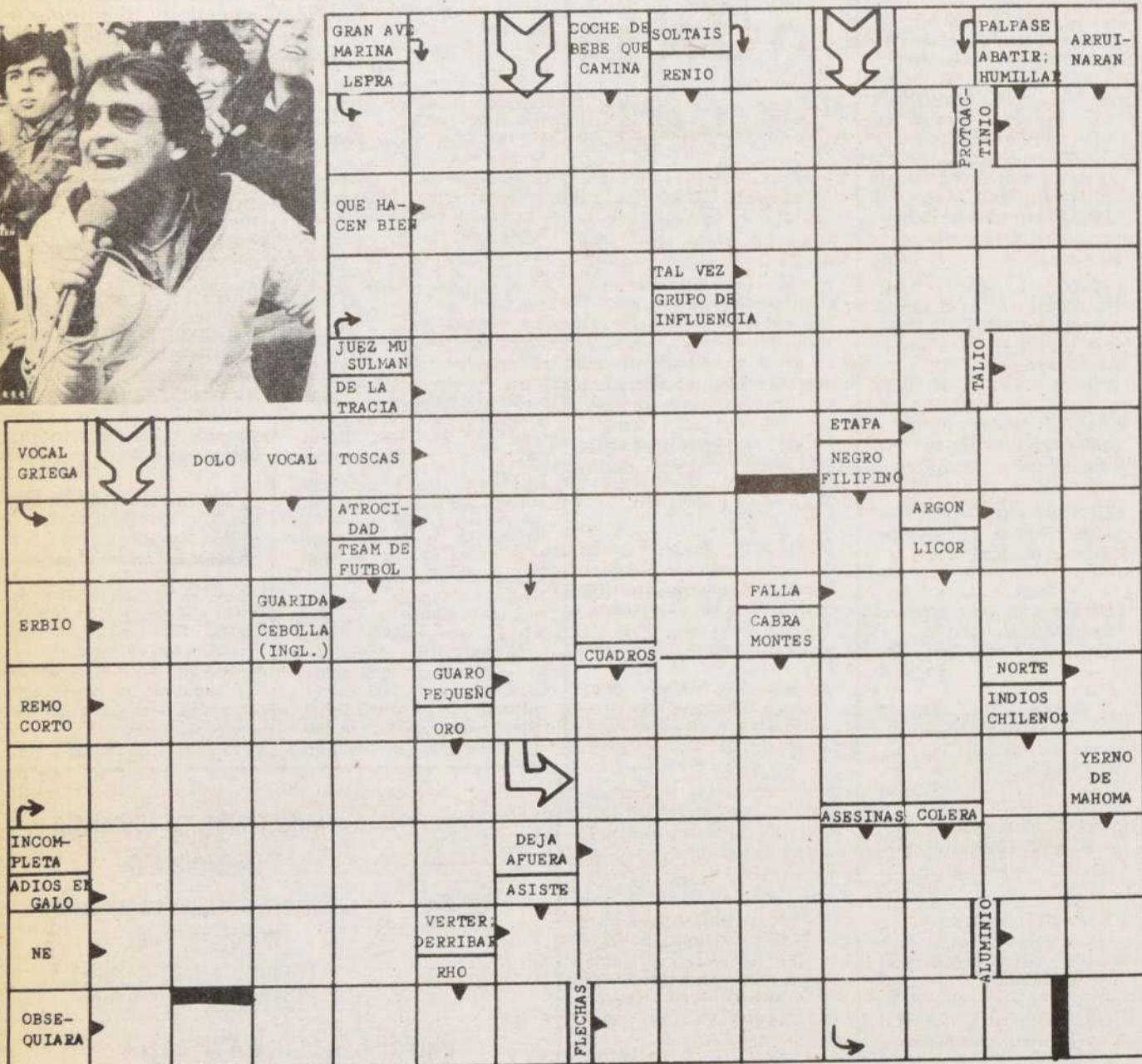
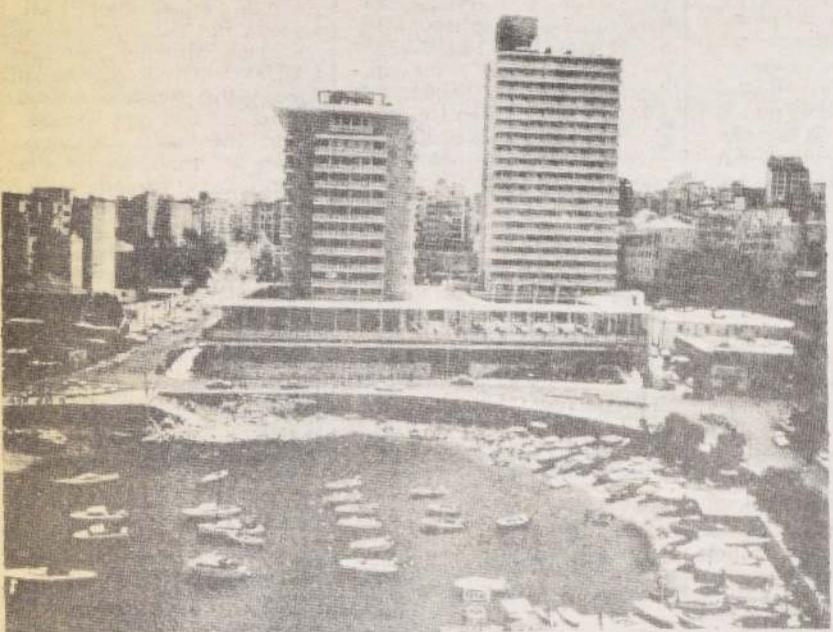
NULA Ahorro 1000053933, Cta. Cte. Osorno por robo.

POR extravio quedan nulos cheques serie AH N° 00460750, incierto hasta el 0460750, incierto contra Banco de Santiago, Oficina San Diego, Cta. Cte. 01992-8.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de inventario, posesión efectiva de herencia intestada de don Eduardo Garín Pinto a sus hijos legítimos Margarita Frezia Garín Reyes, Eduardo Antonio Garín Reyes, Marcelo Leonardo Garín



## PUZZLE



## CICUTA

¿LE GUSTA MI RETRATO?



ESTOY HABLANDO; ¿NO?



COMO SIEMPRE



Santiago de Chile,  
Viernes 28 de Septiembre de 1984 **LA NACIONAL**

## ASTRO SUERTE



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril



**LIBRA**  
23 de Sept al 22 de Oct  
Personas que actúan desde sus gúndos planos beneficiando sus gestiones económicas. No negocia promesas que ignora la verá en condiciones de cumplir. Ponga algo de su parte para mejorar la comprensión con su pareja.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo



**ESCORPIO**  
23 de Oct al 22 de Nov  
Deber ser más flexible para pedir dificultades en su trabajo con parentes cercanos y vecinos. Logra resolver inconvenientes que le separan de su amistad íntima. Consigue ventajas sobre un adversario cercano.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio



**SAGITARIO**  
22 de Nov al 21 de Dic  
Un gesto humanitario le trae suerte en el futuro. Pueden encomendarle un trabajo extraoficial que le brindará satisfacciones. Alegrías para los integrantes de sociedades espirituales. Exitos sociales.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio



**CAPRICORNIO**  
22 de Dic al 21 de Enero  
Excelente día para tomar decisiones sobre estímulos de perfeccionamiento. Dificultades para quienes anticipan las propias satisfacciones a las necesidades de su lugar de nacimiento. Evite asuntos secretos o de destino.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Febrero  
Conseguir el visto bueno de una persona influyente será muy ventajoso para un negocio o sociedad. Debe esforzarse por actualizar uno de sus compromisos para no quedar atrás. Agradable convivencia familiar.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Sept



**PISCIS**  
19 de Feb al 18 de Marzo  
Poniendo más elasticidad a sus métodos de trabajo, mucha más llevadera su rutina laboral. Idea de su cónyuge o socio serán importantes para avanzar en proyectos para el largo plazo. Viajes muy propicios.

Distribuidos exclusivamente en la América Latina

United Press International  
220 East 42nd St. N.Y. 10017



Pamela Hoddar la animación de la OTI Nacional podría significar el punto de partida para un futuro diferente en la televisión.

Cambiaron sede de Madrid

## OTI internacional se hará en México

Declaraciones de Jorge Rencoret y Pamela Hoddar respecto a su nominación como conductores del certamen Fernando Ubiergo llegará el mismo día 12 para defender su tema seleccionado luego de una gira por Centroamérica

Definitivamente el certamen musical de la televisión panamericana se realizará en la Ciudad de México y no en Madrid como se había establecido meses atrás. La información —exclusiva— fue conocida en medios oficiales de dicha organización.

Por otra parte, y como es de conocimiento público, la animación corresponderá a Pamela Hoddar y Jorge Rencoret, ambos funcionarios estables de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile, Canal 11.

Al respecto, el conocido animador de "Teleonce al Respetar", Rencoret, señaló a LA NACION: "Animar la OTI no es algo que me quite el sueño. El programa musical, propiamente tal, lo podría comparar con una sección de "Chilezao". Las razones son obvias. Uno debe limitarse a presentar y eso es una tarea sencilla. Si acepté fue exclusivamente porque me lo pidió Pamela Hoddar, mi compañera en la animación, y por disciplina al Canal de la Universidad de Chile".

Comentó que dentro de los puntos positivos para él, está el hecho que lo podrán conocer telespectadores de los extremos del país, donde tan sólo lo conocen de nombre y por las fotografías de diarios y revistas. "Para mí mi currículum no significa ningún hito. Todo lo contrario, porque me saca del contexto de comunicación a que estoy acostumbrado. Mi estilo es mucho más espontáneo, alegre y de conversador. Estas características le dan mucha confianza a Pamela, quien señaló que se sentiría muy cómoda haciendo colera conmigo, sobre todo en la transmisión que llegaría por los tres canales a todo el país", agregó Jorge Rencoret.

Expresó, asimismo que la importancia del Festival OTI radica exclusivamente en la oportunidad de mostrar su creación musical en un país, donde todavía son escasas. "Pero, no sé si realmente servirá para lanzar figuras nuevas. Puede que sí, pero si gana una persona muy conocida", recalcó Jorge Rencoret.

La hermosa animadora de los programas matutinos del canal laico, indicó, por su parte, que sus exigencias económicas habían sido aceptadas por el canal luego de una respuesta positiva al ofrecimiento. "Fue un ofrecimiento, no una imposición, ya que el canal nunca impone nada a sus funcionarios, salvo profesionalismo y dedicación".

La animadora siempre ha trabajado frente a una cámara. En esta oportunidad lo hará frente a las cámaras y OTI no permite una animación muy suelta, sino una concentración, piensa que es un gran desafío y mejor experiencia.

"Podría ser el punto de partida para un futuro diferente, como profesora de música de enseñanza musical", agregó Pamela. No obstante, todo será preparado como corresponde a un evento de esta importancia y aseguró la animadora. Los ensayos serán rigurosos y todo se planificará.

Mañana a las 15.00 horas

## Final de Cantautores en "Magnetoscopio" especial

Este sábado, a partir de las 15.00 horas, se exhibirá el II Encuentro Nacional de Cantautores para Televisión, realizado por el programa juvenil "Magnetoscopio Musical", que dirige Yuseff Daruich y conducido por Rodolfo Roth y Carmen Ibáñez, en Televisión Nacional.

Los seis clasificados que disputarán los primeros lugares son:

Verónica Jara con el tema "Mi realidad".  
Jaime Andrade con el tema "Mañana un día me espera".  
Rosario Salas junto a Nelson Araya con el tema "Agreste".  
Francisco Puelma con el tema "Malherido".  
Liliana Hoces con el tema "Cantamén" y  
Pablo Zambrano con el tema "Gracias por estar conmigo".

El jurado, compuesto por: Tatiana Urrutia, del Depto. del Derecho de Autor; Guillermo Vera, del sello CBS; Juan Carlos Gil, de Radio Galaxia; David Yáñez, del sello RCA; Francisco Aranda, músico y director orquestal; Miguel Cárcamo (sello EMI), y Joaquín Prieto, director de Comunicaciones de TVN.

Este programa especial estará animado con un show que presentará coreografías de distintos temas famosos y las participaciones de Cristóbal, Banda Metro, Grupo Matices, Juan Antonio Labra, Jorge Caraccioli, quien obtuvo el segundo lugar en el primer encuentro de cantautores, y Leonardo, ganador del encuentro realizado el año pasado.



MAGNETOSCOPIO MUSICAL transmite mañana, en forma extraordinaria, la final del II Encuentro Nacional de Cantautores de Televisión, que organizó el programa conducido por Rodolfo Roth.

## Al Teatro Gala se cambió la zarzuela

Después de una exitosa temporada de cinco semanas con la zarzuela "Luisa Fernanda", en el Teatro Cariola, la Compañía de Pedro Linares se cambió al Teatro Gala, por razones de orden técnico, para estrenar en esta nueva sala, la alegre y pintoresca zarzuela "La Rosa del Azafrán", mañana 29 de septiembre.

En esta obra que se desarrolla en las campañas de La Mancha, se presenta en la dirección y en el rol estelar de Juan Pedro, el propio Pedro Linares; en el papel de Ama Sagrario, la dueña del campo donde trabaja como sembrador Juan Pedro, se desempeña Valentina Martínez, primera soprano de la compañía; el alegre Moniquito que entre otras canciones interpreta las famosas y aplaudidas "Escaleras", está a cargo del tenor cómico y actor Bruno Rocha; Catalina, está interpretada por dos jóvenes sopranos que se alternan en el papel, ellas son Verónica Villarroel y Nancy Leiva; Carracuca, el apetecido viudo, está a cargo de Eugenio Beltrán, en tanto que Miguel, el hermano del Ama Sagrario, está interpretado por Jaime Cuadra, y completan el elenco de actores y solistas, Justo de León, interpretando a Don Generoso; Alfonso Lagos, a Julián y Elena Ahumada en el papel de Custodio.

La dirección musical sigue a cargo de la joven y talentosa violinista Mireya Alegría Gregorio de las Heras, con estudios de dirección orquestal en Rumanía y Bulgaria. La coreografía está en las manos del primer bailarín José Luis Velásquez, así como los bailes de su cuerpo de bailarines. Al piano, acompaña Ximena Vásquez, también muy joven y talentosa. El maestro Luis Acevedo, por otra parte, prepara los coros y la coordinación de coristas con el ensamble de la obra, tarea que comparte con la maestra Mireya Alegría.

A todo el mundo  
Punta Arenas en rally televisivo

Punta Arenas capital de la Región de Magallanes y Antártica Chilena, fue incluida en uno de los itinerarios del "rally" televisivo a nivel internacional, organizado por una red francesa de comunicaciones.

Según Guy Garibaldi, representante de "Teleunión", el rally tiene por objeto mostrar a cada país, especialmente sus bellezas naturales y características más relevantes.

Se indicó que las imágenes filmadas de la carrera, serán transmitidas por 15 redes de televisión de todo el mundo.

El rally comenzará el 11 de noviembre próximo en Sudáfrica y comprende un recorrido total de 47 mil kilómetros. La llegada a Punta Arenas está prevista para el mes de junio de 1985.

## Guía Gastronómica...

### DONDE IR Y PASARLO BIEN...

#### La Ermita

FRENTE AL CONGRESO  
OFRECE:  
ALMUERZO EJECUTIVO  
ENTRADA - PLATO DE FONDO  
POSTRE - BEBIDA Y CAFE  
CON DOS ALTERNATIVAS  
\$ 200  
OFERTA: LOMO AGREGADO  
POSTRE Y CAFE \$ 200  
CATEDRAL 1143 FONO 66450

#### "AMERICAN MILK BAR"

Salones para banquetes  
Manifestaciones  
Matrimonios  
Viernes  
Cenas bailables  
con la orquesta Odisea  
Reservas  
Fono 713830-6985966  
Ahumada 346

#### Restaurante Los Arrecifes

• Parrillada para 2 pers  
\$ 690 c/ ensalada incluida  
• Lomo a las brasas con agregado \$ 320  
• Combinados \$ 120  
• Botella de pisco c/ 4 bebidas \$ 690  
Viernes y Sábados bailables  
Domingos: almuerzos familiares  
agradable intimidad  
AVDA. PERU 1468

#### LA ZINGARELLA Ristorante

La mejor cocina italiana  
masas y carnes  
Jueves Viernes Sábados  
La típica de Cachito con Mario Cordero  
tarantelas con Cósimo Iani  
y el tenor Jaime Urbina  
Domingos "Almuerzos Familiares"  
Exposiciones y remates de óleos  
Pio Nono 185

#### Nuevo American Milk Bar

Desayuno \$ 90  
Almuerzo \$ 380  
Once especial \$ 230  
Comidas \$ 380  
Comida internacional,  
carnes, mariscos,  
cócteles  
Reservas;  
Fono: 713830-6985966  
Ahumada 346

#### RESTAURANT TRATTORIA ITALIANA

La mejor y más surtida en platos italianos

- Lazagna
  - Panzoletti
  - Ravioli
  - Cappelletti
  - Tagliatelle
  - Canelloni-ripieni
- Filete o lomo con salsa especial  
bisteca a la florentina  
scalopa milanesa  
o kayser

LIRA 485 - Fono 2224672

#### RESTAURANT-BAR-GRILL "GALLANT"

Onces especiales  
Gallant \$ 110  
PARRILLADAS \$ 550  
2 Personas con 1/2  
botella de vino incluido  
VIERNES SHOW ARTISTICO  
PANTALLA GIGANTE  
SABADO ONCES INFANTILES  
DE 15 a 18 HORAS  
TONIES Y PELICULAS  
INFANTILES GOLOSINAS  
FONO 723932  
CATEDRAL 1083 SUBTERRANEO

## 30 espectáculos

### Cine estudiantil exhibirá el Chileno-Norteamericano

Una serie de ocho películas premiadas por la Academia de Ciencias Cinematográficas de Hollywood y producidas por estudiantes norteamericanos será exhibida en el auditorio del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de Santiago los días 1º, 2 y 3 de octubre, a las 18.00 horas. La proyección de las películas forma parte del programa "Nuevos Productores de Cine Norteamericano", organizado por la Fundación Universitaria de Películas y Video de los EE.UU., que en Chile cuenta con el auspicio de la Embajada de los Estados Unidos.

La exhibición de las películas será acompañada por una presentación que realizará Hubert Smith, productor independiente de documentales, quien analizará temas relacionados con la producción cinematográfica, la enseñanza del cine en los EE.UU. y el cine en ese país. Smith, que tiene buen dominio del español, ha rodado películas en México, Estados Unidos y Bolivia, concentrándose especialmente en documentales de temas antropológicos.

Según ha dicho Smith, su interés al presentar el ciclo de películas producidas por estudiantes norteamericanos es alentar a latinoamericanos ya sean productores de cine u otras personas, a continuar las realizaciones cinematográficas, ofreciendo mayores posibilidades de producción y no solamente los géneros narrativo y de ficción comercial.

Las ocho películas de los estudiantes norteamericanos que se exhibirán en Santiago son innovadoras y ponen a prueba las reglas tradicionales de la cinematografía; son las obras de estudiantes aventajados que han merecido el reconocimiento de la Academia de Ciencias Cinematográficas.

Los títulos que se exhibirán son: "La Ultima Cervecería Pequeña", de Frank H. Viney; "Artesanía de la Guitarra", de Rob Williams; "Algodón de Azúcar y Cosas de Elefantes", de Jan Krawitz y Thomas Ott, las tres premiadas en el género documental; "La Confitería", de Claude Kerven, premiada en el género dramático; "Pesadilla", de John Lasseter; "El Viajero Suburbano", de Michael W. Patterson; "La Musa", de Paul W. Demeyer, premiadas en el género de películas animadas, y "Azul Soñoliento", de Mónica Kendall, premiada en la categoría de cine experimental.



Gloria Simonetti.



Cristóbal



Keko Yungue



Jaime Román, General de RCA.

## RCA abre una puerta al artista nacional

RCA Records Chile se ha propuesto una meta importante en la difusión de los artistas nacionales, y para ello ha comenzado a trabajar con varios de ellos — los mejores — buscando así un reconocimiento y activación de la música chilena.

Durante una concurrida reunión en Disco Gente, el gerente general del sello, Jaime Román, enfatizó que el propósito de reunir a talentos nacionales es, justamente, reactivar la industria chilena en materia de discos o cassettes.

Gloria Simonetti, Cristóbal, Vientos del Sur, Banda Metro y Keko Yungue son los primeros artistas chilenos que comienzan esta verdadera cruzada por recuperar los sitios que hace "veinte quince ó 25 años atrás tuvieron" los artistas chilenos, indicó Román.

La inclinación de los disc jockeys chilenos hacia lo extranjero es notoria. Posiblemente porque la calidad de nuestros valores no ha sido aquilatada en su real dimensión. Posiblemente porque las producciones extranjeras, a la larga, son más baratas. Son múltiples las razones que se pueden esgrimir.

Pero lo cierto es que es necesaria una reactivación.

"Nunca nadie ha adaptado al artista a los nuevos cambios que significan las comunicaciones" indicó Román. La televisión ha sido de alguna forma inusitadamente castigante para los artistas. Han tenido que adecuarse a ella. Por eso es que para salir adelante es necesario crear fuentes de trabajo en las industrias disqueras.

A la reunión se invitó — inusualmente — a otros señores para que observaran que el problema no es sólo de uno sino de una fuerza común para sacar adelante la situación.

Los medios de comunicación han comprometido su asistencia en esta cita. Televisión Nacional y Canal 13 comenzarán a grabar videos de los cantantes chilenos para incluirlos en sus programas juveniles.

Nino García y Francisco Aranda han comenzado a trabajar en los temas de los artistas antes mencionados para lograr que se escuchen en todo el país a través de la televisión y la radio.

Sin duda, una campaña ejemplar y digna de imitar.

## Este sábado

"El hombre que yo amo"

Niños científicos  
en el desierto

Raúl Matas en Nueva York

exija molde

LA NACION  
El diario de los siete días!



CANAL 5

UCV

CANAL 7

INN

CANAL 11

11

CANAL 13

cine-tv 31

"SINTONIA". "PIPAPIA". Programa infantil con sintonías, concursos y canciones, con Monina, Roberto Nicolini, la Bicha y Saúl. Entretenidas películas de dibujos animados.  
"UCV NOTICIAS". La actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.  
"LA DAMA DE LA MUERTE". Largo metraje chileno de la "Historia del cine en Chile". Año de filmación 1946. Película ambientada en el Londres victoriano, con las actuaciones de: Carlos Cores, Judith Sullán, Juan Corona, Mafalda Tinelli y Guillermo Bataglia. Cámara Ricardo Yuris y Andrés Martorell. Fotografía de Alfredo Traverso. Música de Jorge Andreani. Dirección de Carlos Hugo Christensen.  
"AMBAS RUTAS A BALLYMENA". Film artístico sobre Irlanda del Norte con sus hermosos paisajes, canchas de golf y lugares para la práctica de la pesca.  
"EL ARTE CULINARIO JAPONES". El pescado como base para cualquiera comiendo Román. La gente castran a ella. Por eso, fuente de trae...  
"CERO-UNO". Magazine.  
"CONVERSANDO". Comentario Cris...  
cambios de programación de última hora de exclusiva responsabilidad de Canales de televisión.

CINES

ANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 19. "Nunca digas nunca jamás" y "La fuerza de los Ninjas" (18) \$ 70.  
ML. Alameda 776 (335357) Desde las 12,30 m. "Una mujer poseída" y "Departamento amparado" (21) \$ 80.  
MINTUDO. Apoquindo 3364 (2313560) 15 y 22.15 Hrs. "Un toque de distinción" \$ 180.  
ML. Estado y Huérfanos (392100) 11 Hrs. "Menos" (Men) \$ 160.  
CINE VIZCACHAS (44737) Desde las 19 m. "Infielmente tuya" y "El poder y la pasión" (21) \$ 150 socios gratis.  
MADERA. Bandera 76 (714403) Func. Cont. 12, 13, 15, 16, 18, 15, y 20, 30 Hrs. "Beat me" (Men) \$ 120.  
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, y 20 Hrs. "Locardemia de policía" (18) \$ 180. L. a V. May. 60 años \$ 100.  
ML. Monjas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Lecciones privadas", "Casta pura" y "La dama de la víspera" (21) \$ 70.  
ML. Huérfanos 930 (333555) Desde las 10 Hrs. "Greystoke la leyenda de Tarzán" (21) \$ 160. L. a V. May. 60 años \$ 100.  
MANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 Hrs. "La Traviata" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
RE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 m. "Basta de rubias", "El señor de las bestias" y "Africá adiós" (21) \$ 40.  
LANDIA. Puentecilla 540 (6967532) Desde las 10 Hrs. "El doctor erótico", "Aborto criminal" y "El elenco" (18) \$ 70.  
ML. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 m. "Bingo Bongo" y "El as" (14) \$ 120. Celentano  
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) 12, 13, 15, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30 y 31 Hrs. "Maquade' el lobo solitario" (14) \$ 100.  
ML. Agustinas 777 (335375) Desde las 10 Hrs. "Los desenfrenados" (21) \$ 160.  
GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16, 30, 19, 22 Hrs. "Río de locura" (18) \$ 180.  
MERCOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (335326) Programa sorpresa.  
ML. Estado 226 (380578). Desde las 10 Hrs. "Furia de venganza" (21) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) 11 Hrs. "Indiana Jones" y "El rey de la perdición" (Men.) \$ 120.  
ML. Huérfanos 779 (331603) Desde las 10 Hrs. "Gooft y Donald campeones

HOY EN ESPECTACULOS

olímpicos" y "El cristal encantado (men.) \$ 130 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Locardemia de policía" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.  
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 Hrs. "Caligula", "El super policía nuclear" y "La hiena intrépida" (21) \$ 40.  
IMPERIO. Estado 235 (3397960) Func. Cont. 11.15, 13.20, 15.25, 17.30, 19.35 y 21.40 Hrs. "Río de locura" (18) \$ 160 M. y M. \$ 120.  
KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 Hrs. "Escuela privada" (21) \$ 100.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 Hrs. "El mejor" (14) \$ 160 V. y N. \$ 180.  
LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30, 19 y 22 Hrs. "Corriendo con coraje" (men) \$ 180.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 Hrs. "Fuga", "Regreso de la cámara 36 de Shaolin" y "Socorro me persigue una virgen" (21) \$ 40.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "El expreso", "Amazona, mujeres de amor y guerra" y "Bruce vs. Bill" (21) \$ 50.  
MAYO. Monjas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Mad Max II" y "La pelea del siglo" (18) \$ 100.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 Hrs. "Un día después", "El desquite" y "Bruce Lee, su vida y su leyenda" (21) \$ 60.  
NILO. Monjas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Cuerpos ardientes" y "Relaciones íntimas" (21) \$ 100.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "La flauta mágica" (men) 24.15 Hrs. "Aquí vive el horror" (14) \$ 150 Estd. \$ 80.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "Perro mundo" (21) \$ 130. Show con las Gatitas Adorables del Paseo Huérfanos.  
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19.15 y 21.45 Hrs. "Greystoke la leyenda de Tarzán" (Men.) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may 60 años \$ 100.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) Desde las 10 Hrs. "Breakdance" (14) \$ 100.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Sicosis N° 2", "El hombre marcado" y "Gran película sorpresa" (14) \$ 60.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 15.30, 19 y 21.45 Hrs. "La colmena" (18) \$ 180

06.45 CARTA DE AJUSTE  
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR  
07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR  
10.00 MARIANA RODRIGUEZ. Teleserie venezolana  
11.00 HALCON DEL ESPACIO  
11.30 POPEYE. Dibujos animados  
12.00 MASAMIGOS. Programa infantil  
12.30 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "El aire"  
13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO  
13.15 EL CAFE CON... Carmen Puelma  
13.45 PANORAMA AL MEDIODIA  
14.00 HALCON DEL ESPACIO  
14.30 EL DRAGON CHIFLADO  
15.00 EL HOMBRE ARAÑA  
15.30 LA PRINCESA CABALLERO  
16.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "El aire"  
17.00 PATRULLA JUVENIL. Hoy: "La muerte de Wild Bill Hannachek"  
18.00 HOT. Programa musical juvenil  
18.30 CINE EN EL ONCE. "Aeropuerto: El último vuelo del Aguila". La historia de un piloto que sueña con un aeropuerto en un valle de los alpes suizos.  
20.00 SUPER AGENTE 86  
20.25 CASIMIRO  
20.30 PANORAMA  
21.30 EL SHOW DE BENNY HILL. Serie de humor británica con la actuación protagonista del destacado comediante inglés, Benny Hill.  
22.00 TRES SON MULTITUD  
22.30 FUNCION ESPECIAL. "El valor de ser hombre". Con Diana Baker, Susan Strasberg, Paul Newmann. Basado en la obra de Ernest Hemingway. Las aventuras de un joven periodista norteamericano que decide enrolarse como miembro del cuarto de enfermeros enviado por Estados Unidos a Italia durante la Segunda Guerra Mundial.  
00.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

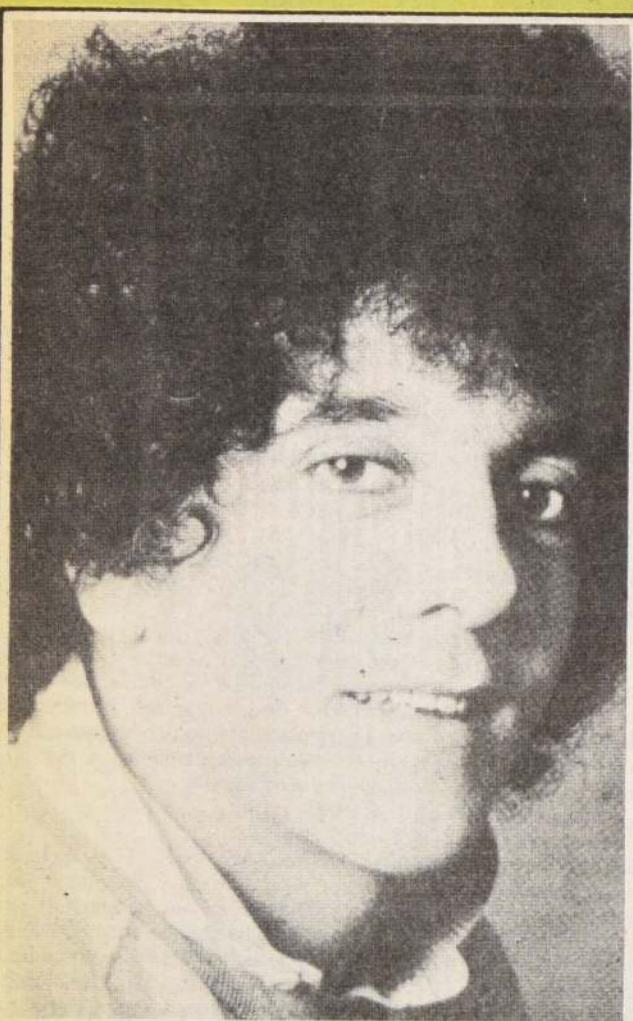
10.00 CARTA DE AJUSTE  
10.30 3-2-1 CONTACT. Serie educativa infantil. Hoy: "Cerca-Lejos".  
11.00 COPA DAVIS. Final zona americana, Chile-Brasil  
15.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña  
16.15 EL DILEMA DE LOS MULLIGA.  
17.20 CINE EN SU CASA. "Mama Blanca". Con Bette Davis. A fin de gozar de beneficios estatales especiales una mujer viuda decide compartir su modesto departamento con un muchachito de color con el que entabla una entrañable amistad y el que resulta ser un delincuente que está en libertad bajo palabra de honor.  
19.11 VISIONES  
18.12 AVANCE NOTICIOSO  
19.15 ANDREA. Teleserie chilena.  
20.30 TELETRÉCE  
21.30 LA PELICULA DEL VIERNES. "NUNZIO". Con David Proval y Morgana King. Nunzio, de 31 años, tiene el intelecto de un niño y su fantasía es vivir como un super héroe de historietas. Trabaja en un almacén, repartiendo comestibles, lo que lo hace el favorito de los chicos, pero en el hazmerreir de los grandes. El repentino enamoramiento de una chica que trabaja en una panadería comienza a dar que hablar en el vecindario.  
23.25 VISIONES  
23.30 TELETRÉCE  
00.00 CINE DE MEDIANOCHE. "El Símbolo del Sexo". Con Connie Stevens, Don Murray. Criada en un orfelinato, una muchacha que ha ganado un concurso de belleza, es descubierta por un productor y convertida en actriz famosa, sus fracasos sentimentales la sumirán, sin embargo, en el vicio del alcohol y las drogas, y en la depresión.  
01.30 PALABRAS AL CIERRE.

DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 19.30 Hrs. "La Nona" de R. Cossa \$ 500 Estd. \$ 150 conv. y 3<sup>er</sup> edad 30% descuento  
EL CONVENTILLO Bellavista 173 (774164) 19 Hrs. "Sólo casa, cama y..." de Rame y Fo \$ 400.  
EL TROLLEY. San Martín 841 20 Hrs. "Ubu Rey" de Alfred Jarry \$ 200 Estd. \$ 150.  
HECTOR DUVAUCHELLE. Lira 5 (398969) Domingo: "Los tres chanchitos y el lobo feroz".  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "Protesta en la cama". \$ 250. Con Aliro Vega, Zairo, Lili Olmedo.  
INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda 650 (38185) Cine 19 Hrs. "La larga miseria" (de Willutzki) y exposiciones  
INST. CHILENO FRANCES Merced 298 (332306) Cuentistas chilenos de hoy "Encuentro" 19.30 Hrs. Lectura de textos breves y Exposiciones  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 18 Hrs. "Primavera con una esquina rota" de HICTUS y Benedetti. \$ 350.  
MONEDA Moneda 920 (715451) 19.30 Hrs. "El enganche" de Mauricio \$ 350.  
OPERA Huérfanos 837 (330176) 22 Hrs. "Tu te lamentas ¿De qué te lamentas?" de Josseau \$ 500.  
MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. Parque Forestal (333577) Sala Matta 90 años Escuela Arquít. Sala Chile, artistas del sur.  
PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 Hrs. "La probeta chascona" \$ 350.  
SALA ISIDORA ZEGERS Descanso U.C. J. Washington 26 (465652) 19 hrs. "¿Dónde estará la Jeanette?" de Rivano \$ 200 popular Sala dos 19.30 Hrs. "Sarah Bernhardt" de Murrel \$ 300 Estd. \$ 100.  
CIRCOS:  
CAUPOLICAN San Diego 840 (713807) 18.30 y 21.30 Hrs. Circo triple: Bufalo Bill-Real Madrid-Tony Caluga. Desde \$ 100 hasta \$ 2.000.  
CIRCO ACROBATICO. Rosas 1531 (725343) Casino Las Vegas. Miércoles Circo de la República Popular China.  
CIRCO ESPAÑOL. Recoleta y Avenida Zapadores 19 Hrs. Desde \$ 100.  
CIRCO HERMANOS GASCA. Alameda y Gra. Velásquez. 18.30 y 21 Hrs. Elefantes.  
CIRCO LOS PITUFOS. Avenida Kennedy y Luis Carrera 15, 17 y 19 Hrs. \$ 150.  
CIRCO LOS TACHUELA. Alameda 430. Frente al Cerro Santa Lucía. 16 y 19 Hrs. Chirula, Copucha y Cucharita. Los payasos de la tele. Desde \$ 60.

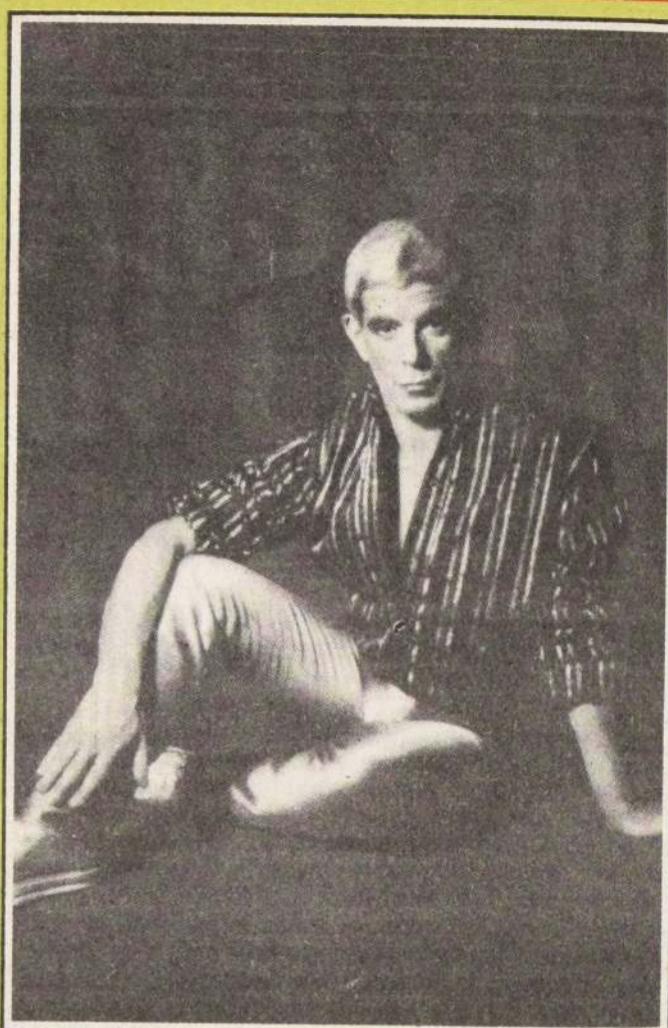
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# LA NACION

## CRITICA



Antonio Gasalla entrega una obra ambiciosa y confusa, "Gasalla en terapia intensiva"



Carlos Perciavalle presenta el espectáculo unipersonal. Perciavalle atomizado en el teatro Maipo.

### EN BUENOS AIRES

## El mundo frívolo de Perciavalle y Gasalla

Es casi un placer particular llegar a Buenos Aires y revisar las carteleras. Luego, pasar por el trámite infaltable de hacer cola y adquirir las entradas para lo seleccionado. Hay que armarse de valor: por los altos precios y por el estilo altisonante del personal de boletería. En casos claves, hay reventa de entradas y para obtener una buena ubicación, ésta sube al doble. Secretos menores que el chileno, amante del espectáculo, conoce y nos trasmite en una extensa fila de espera.

Dos nombres atraen como imán a los turistas: Carlos Perciavalle y Antonio Gasalla. Los dos ya estuvieron en nuestro medio. El segundo en más de una ocasión, con un espectáculo, en serio, que mostró su talento y las razones de su sostenido éxito. El segundo, en un centro nocturno con una serie de dificultades técnicas y luego, en Viña, sólo para algunos escogidos.

### NOVEDADES EN EL MUNDO FRIVOLO

Las portadas de las revistas argentinas ya no llevan el rostro rutilante y las curvas longuilíneas de Susana Jiménez. Es más, esta vez, apenas seis meses después de nuestra última visita, ni siquiera discamos su número. Pero, eso sí, comienza a figurar como lolita sofisticada y modelo su pequeña y grandiosa hija... en desfiles de beneficencia. Esos que Mirtha Legrand, convertida en flamante cronista de modas, espectáculos y vida social, destaca en sus páginas multicolores.

No vimos a Jorge Porcel, con sus arrogantes kilos en la cartelera del astros que nos pareció mustia y tampoco en la pequeña pantalla, pero sí pudimos detectar un florecimiento explicable de cantautores, folclore y respuestas extra-artísticas en salas destinadas antes a la comedia, el teatro y aún la música joven. No fue posible conversar con el director del Teatro Colón de Buenos Aires, el di-

por YOLANDA MONTECINOS

rector teatral Cecilio Madanés, por los conflictos laborales que vive la sala. Nuestra meta era asistir a la representación de "Manon" con producción nueva y "reggie" de Sergio Renán (director de cine argentino) con artistas nacionales. Imposible. Cada vez, la venerable manzana ocupada por el Colón se vio colmada de tramoyistas, músicos, iluminadores y utileros. Primero se postergó la fecha de la ópera y siguieron algunos conciertos y ya el día 19, se llegó, por desacuerdo con las bases sindicalistas, a un paro total. Fuimos, por tanto, a ver a estos dos reyes y rivales del mundo del café-concert convertido, en la actualidad, en revista y espectáculo frívolo.

### ANTONIO GASALLA + ALICIA

A los argentinos les encanta el travestismo. Y Antonio Gasalla sabe cómo hacerlo con gracia y sin caer en manerismos, asumiendo más bien la hilarante y profunda caricatura. Le hemos visto en viajes anteriores como Isabel Perón, con sus discursos, su peinado y sus gestos, observados con la seriedad que demuestra en Chile Coco Legrand. El ágil actor y cómico comparte con Carlos Perciavalle sus orígenes en la comedia nacional argentina, con buena formación universitaria teatral. También la partida cuando unidos intentaban darse a conocer y tras la separación violenta (lo que suele producirse en el ámbito artístico en cualquier punto del orbe), comparten el libretista.

Este es un conocido en Chile. Enrique Pinti, con un clara tendencia a la obesidad, una cualidad única para hablar bastante claro a la velocidad del rayo y una evidente dinámica neuronal que le permite atender a dos monstruos del espectáculo y aun sus propias actuaciones. En esta última dimensión se le conoce aquí en los programas de

Mario Kreutzberger. Pero hasta los cerebros privilegiados se agotan y más cuando la comedia es sumarse a la euforia política que vive el hermano.

Gasalla siempre es más audaz y entrega su esfuerzo en sus espectáculos. Esta vez, se lanza en toda una producción que llamó "Gasalla en terapia intensiva", o "Una amena versión de Alicia en el país de las maravillas". Tal como una curiosa y casi intelectual versión que viéramos en Santiago sobre este personaje inglés, tampoco nos pareció un acierto. Es más, la obra aburre en algunos pasajes a pesar de los estilos y del innegable talento de su protagonista. Porque Gasalla, desde luego, es Alicia.

Utiliza un nutrido elenco y convierte el escenario del Blanca Podestá en una extraña comedia tipo mecano donde suben, bajan y se comunican unas 24 personas de un elenco bastante inferior al astro. Si Pinti quiso mostrar a Alicia en una Argentina se olvidó muy pronto de su objetivo, dejando a Gasalla librado a la tarea de recordar todos sus éxitos anteriores —incluido "Gioconda" — para no cansar a sus fieles. El es incesante, tiene todos los recursos de una estrella además es inteligente y sólido. Sus garabatos son parte de un texto y estilo aún en algo tan amarillo como su actual representación.

La partida sí es curiosa. Aún con luces sobre la sala, estallan discusiones increíbles entre diversos espectadores. Hay golpes, señoras que gritan, confusión y el público en sus butacas, extrañado. Primero distante, luego curioso, después indignado y por fin, participando con grandes risas. Este clima se irá perdiendo a medida que Pinti desarrolle su sinuosa obra. Se salva Gasalla, como actor y como humorista irresistible y queda el curioso testimonio de su esfuerzo.

### PERCIAVALLE EN EL MAIPO

Perciavalle no contrató coro, ni cantantes o bailarines. Su espectáculo es unipersonal. Lo montó para sí mismo. Obtuvo un resonante éxito en la sala Liceo con la obra "Adán y Eva" junto a China Zorrilla, pero tan temperamental como Gasalla, dejó el espectáculo a tableo vuelto. Ocupó el Maipo y a pesar de su notorio esfuerzo físico material y artístico, no ha conseguido llenar una enorme sala como era su interés y su creencia.

El porteño define la sala Maipo como una bombonera con 700 localidades y como la catedral de la revista. Perciavalle responde a esta tradición y entrega un espectáculo de producción ultra. Acciona todos los recursos que es factible mover cuando sólo hay un actor aunque éste salga a cenar con su bullada corona de Rey del Café Concert. Cuando se utilice sus magníficos recursos como el teléfono en el que es maestro y caiga como es de rigor, en todo tipo de "travestismos" China Zorrilla y otros figuran en la nómina de autores del texto de este "Perciavalle atomizado" pero el artista pone su sello y ésta es la herencia de Pinti.

Tal como Gasalla, Perciavalle lanza un feroz (agregado) contra la crítica porteña, que en la realidad ha sido muy dura con ambos personajes. Luego hará a sí mismo con tenida ultra moderna, a Hirohito, Ríoco Mac Pato, Coco Chávez, Esther Williams (la más acertada) y por fin, Coco. Todo es un pretexto para el mejor lucimiento del astro, su habilidad (relativa) en el baile, su humor y los recursos de la comididad. Con desparpionamiento irá tocando todos los temas apoyado únicamente en sus personajes. Todos con un vestuario tan lujoso como el que luce Mirtha Legrand en sus fotografías para sus páginas en revistas especializadas.

Encantador, audaz, con frases y salidas muy particulares, pero también debilitado por un humor amoro. Todo el despliegue de alta revista es de un poco y el lucimiento físico del delgado actor no produce la comunicación de otras facetas. Es más, hay en este espectáculo un pasaje que mueve a incomodidad. Proyectan en grandes dimensiones una serie de diapositivas de corte porno. Mujeres audaces y vulgares que podrían sólo eso, un toque de ordinariet. Pero, cada una lleva el rostro famoso de alguna autoridad, desde el presidente de la república hasta Dante Casanova, entre otros connotados. La prensa local comenta que era otra arista del destape que se vive en Argentina y Perciavalle sigue con su obra sin problemas.